

የኢትዮጵያ የወጪ አገልግሎት

MAIN ESTIMATES

2007-2008

Nunavut

Հայոց պատմութեան մասին

Prepared by:
Department of Finance

4th Session of the
2nd Legislative Assembly
March, 2007
Iqaluit, Nunavut

Δヵርናር ወጪናገሥና

ዕድልናገሥና ትኩስና

ለግዢናው.....	v
በበኩስናገሥና የጠቅላላነት.....	x
ዕድልናገሥና አገልግሎት ፌሮግራም የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xi
ዕድልናገሥና አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xii
ዕድልናገሥና ክፍያ የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xiii
ፈጥሮችናCDስምር የሚያስተካክለውን ደረሰኝ - ማመልከት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xiv
ዕድልናገሥና አገልግሎት	xv
ዕድልናገሥና የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xvi
ዕድልናገሥና በበኩስናገሥና የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xvii
ዕድልናገሥና በበኩስናገሥና የሚያስተካክለውን ደረሰኝ.....	xix

ገኘዣኑውርስ የሚጠቀሙበኩስናገሥና ለጠብቆዎች

ለመስጠት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	A-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	B-1
የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	C-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	D-1
ለመስጠት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	E-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	F-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	G-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	H-1
ለመስጠት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	I-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	J-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	K-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	L-1

ገኘዣኑውርስ የሚያስተካክለውን የሚያስተካክለውን ደረሰኝ

ማዕቃ የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	M-I-1
ማዕቃ ለተዘጋጀ የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	M-II-1
ማዕቃ የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	M-III-1
ማዕቃ የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	M-IV-1

ገኘዣኑውርስ የሚያስተካክለውን ወጪናገሥና በገዢናገሥናበኩስናገሥና

ማዕቃ የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	N-I-1
የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	N-II-1
ለመስጠት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	N-III-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	N-IV-1
አገልግሎት የሚያስተካክለውን ደረሰኝ	N-V-1

►ΔJ-ηrc

ο-οδΔ-ηγ-ηrc	I-1
◀C-ηL-ηc- Ρ-ηD-η-ηc Η-ηD-ησ-ηrc- Ρ-ηc- ▶D-ησ-ηd-ηc- η-ηd-ηc	II-1
◀-ηηη-ηη-ηc- ▷-ηb-ηC-ηb-ησ-ηc	III-1

TABLE OF CONTENTS

Summary of Information

Introduction	viii
Graphs	x
Summary of Operations and Maintenance Expenditures	xi
Summary of Capital Expenditures	xii
Summary of Total Expenditures	xiii
Distribution of Budget – Operations and Maintenance Expenditures	xiv
Summary of Operations	xv
Summary of Revenues	xvi
Summary of Statement of Cash Flows	xvii
Summary of Statement of Changes in Net Debt	xix

Estimates of Expenditures by Department

Legislative Assembly	A-1
Executive and Intergovernmental Affairs	B-1
Finance	C-1
Human Resources	D-1
Justice	E-1
Culture, Language, Elders and Youth	F-1
Education	G-1
Health and Social Services	H-1
Environment	I-1
Community and Government Services	J-1
Economic Development and Transportation	K-1
Nunavut Housing Corporation	L-1

Estimates of Expenditures by Territorial Corporation

Nunavut Arctic College	M-I-1
Nunavut Business Credit Corporation	M-II-1
Nunavut Development Corporation	M-III-1
Nunavut Housing Corporation	M-IV-1

Estimates of Expenditures by Statutory Body

District Education Authorities	N-I-1
Human Rights Tribunal	N-II-1
Legal Services Board	N-III-1
Nunavut Liquor Commission	N-IV-1
Qulliit Nunavut Status of Women Council	N-V-1

Appendices

Glossary	I-1
Budget Development Process of the Government of Nunavut	II-1
Schedule of Restatements	III-1



አጥቃዎች

2007 - 2008 ዓዲስ አበባ የዕለታዊ የሆነዎች ማረጋገጫ ቅርንጫሪ

- **ԱՃՃՎԼՇԸ** **ԽԾԵՑՄԱՅՐԱՄ:** ԱԲՀԾՈՎ ԿԱՀՏՏԱԳԻՆՈՒՅՆ ԹՃՀՀԾՎԱԼԱՅՐԱՄ, ՀԵԺԱ ՀԵՅՌԴԱՀՅԼՇԸ ԷՐԿՎՄԸ ԱԲՀԾՈՎԾ ԹԵՂԻՆԾՎԱԼԱՅՐԱՄ ՀԵՐԿՎՄԸ ԷՐԿՎՄԸ ՀԵՊՈՎՏՎԱՄ, ԿԵՐԱՄԱՐԴՎՄԱՅՐԱՄ ԷՋԿԻՎԱԾՄԱՅՐԱՄ ԷՐՀԾՈՎ ԷԼ ԶՄԵՐՄԱՅՐԱՄ ԷՐԿՎՄԾՆՎԱԼԱՅՐԱՄ ԷՐԿՎՄԸ ՀԵՊՈՎՏՎԱՄ.
 - **ԱՃՃՎԼՇԸ** **ԽԾԵՑԼԿՈՎ ՃԱՐԱԿՄԱՅՐԱՄ:** ԿԱՍԵԿԵՆԵՐԾՈՎԵՐԿԵՆԵՐԾՈՎ ԻԵՄՆ ԱԾՈՎԱՌՈՎՆՎԱԼՇԸ ՔԾԱՌԵՆՎԱԼԿՈՎ ԷԼ ԻԵՄՆ ՔԾԱՌԵՆՎԱԼԿՈՎ ԷՋԿՎՄԾՆՎԱԼԿՈՎ ՔԾԱՌԵՆՎԱԼԿՈՎ ԷՐԿՎՄԸ ՀԵՊՈՎՏՎԱՄ.
 - **ԱՃՃՎԼՇԸ** **ԽԾԵՑՎԱՐՄԱՅՐԱՄ:** ՈՒԴՎԵԿԵՎԾՎԱՐՄԱՅՐԱՄ ՎՐԵՄՆՎԱՐՄԱՅՐԱՄ ԷՐԿՎՄԸ ՀԵՊՈՎՏՎԱՄ ՈՒԴՎԵԿԵՎԾՎԱՐՄԱՅՐԱՄ ՎՐԵՄՆՎԱՐՄԱՅՐԱՄ ԷՐԿՎՄԸ ՀԵՊՈՎՏՎԱՄ ՈՒԴՎԵԿԵՎԾՎԱՐՄԱՅՐԱՄ ՎՐԵՄՆՎԱՐՄԱՅՐԱՄ ԷՐԿՎՄԸ ՀԵՊՈՎՏՎԱՄ.

የጊዜነት በኋላ ስራውን የሚያስፈልግ የሚያስፈልግ ተደርሱ ይችላል፡፡

- ▷ΔJ₁ | - CΔJ₂Δ₃Δ₄Δ₅
 - ▷ΔJ₂ || - Δ₁Δ₂Δ₃Δ₄Δ₅ Δ₆Δ₇Δ₈ Δ₉Δ₁₀Δ₁₁Δ₁₂
 - ▷ΔJ₃ ||| - Δ₁Δ₂Δ₃Δ₄Δ₅ Δ₆Δ₇Δ₈ Δ₉Δ₁₀Δ₁₁Δ₁₂

Δευτέρου Τόπου ήταν η Επαρχία Καστοριάς με 1.000 στοιχεία, την οποία παρέλαβε η Δημόσια Επιχείρηση Ανάπτυξης Καστοριάς (ΔΕΑΚ) με στόχο την ανάπτυξη της περιοχής.

INTRODUCTION: THE 2007 – 2008 MAIN ESTIMATES

The Main Estimates presented to the Legislative Assembly represent the Government of Nunavut's proposed appropriations for the 2007-2008 fiscal year, for planned operations and maintenance expenditures. The Main Estimates reflect the priorities of government and is also consistent with departmental Business Plans. The Main Estimates detail all expenditures projected to be incurred and all revenues projected to be earned, during the twelve-month period beginning April 1, 2007 and ending March 31, 2008.

This document, along with the Budget Address, Capital Estimates, and departmental Business Plans, constitute the 2007-2008 Budget of the Government of Nunavut.

The Government has commenced with the implementation of the accrual based budgeting method on a non-consolidated basis for fiscal year 2007-2008. The accrual based budgeting method conforms to generally accepted accounting principles (GAAP) used in financial reporting, which allows the comparison of budget and actual information on a consistent basis. As the public accounts are prepared in conformity with GAAP, the accrual budgeting method will permit relevant comparative analysis. The following Summary Financial Reports have been included in the 2007-2008 Main Estimates:

- **Summary of Operations:** expenditures based on an accrual basis, which includes capital expenditures not transferred to tangible capital assets, interest portion of lease payments and amortization of capital assets.
- **Summary of Cash flows:** provides information on how the activities of the Government have been financed and how its financial resources have been used during the fiscal year on a cash basis.
- **Summary of Changes in Net Debt:** reconciles surplus/deficit income used in the acquisition of capital tangible assets recorded in the financial statements.

An amendment to the *Financial Administration Act* is required for non-cash items (such as amortization) before these items can be included in departmental expenditures as part of the voting process of the Main Estimates. The three summaries listed above are the first step in implementing the accrual based budgeting method. Currently, these summaries should be considered strictly for information purposes only.

The Legislative Assembly approved the Appropriation (Capital) Act, 2007-2008 in December, 2006. This authorizes the Government of Nunavut to make capital expenditures for the fiscal year ending March 31, 2008.

The Legislative Assembly is requested to appropriate funds at the departmental level for operations and maintenance expenditures for the fiscal year ending March 31, 2008. The estimated expenditures identify the total operating requirements for individual departments, and additional descriptive information on departmental expenditures is provided by branch. Basic descriptions of these departmental branches are included in the Main Estimates to enhance the understanding of public expenditures and ongoing responsibilities of program managers.

This document provides the Legislative Assembly with information on operations and maintenance expenditures at the control object level for compensation and benefits and grants and contributions, and at the standard object level for other expenditures. Revenue is presented at a summary level by major revenue category.

Detailed information relevant to the Main Estimates is provided in the following areas for each department, as applicable:

- Accounting Structure Chart (how the department's financial accounts are organized)
- Department Summary (including mission and graph on the allocation of proposed expenditures to major branches)
- Branch Summary (appropriation requirements by control object and standard object)
- Grants and Contributions
- Work Performed on Behalf of Third Parties
- Information Items
- Regional Distribution of Budget

The financial information in the Main Estimates is presented on a comparative basis, at the government, department and branch level for the 2006-2007 Main Estimates, 2006-2007 Revised Estimates and 2005-06 Actual Expenditures. The 2006-2007 Revised Estimates includes the 2006-2007 Main Estimates and appropriations approved through the 2006-2007 Supplementary Appropriation (O&M) Act No. 1 and No. 2. The 2006-2007 Revised Estimates for capital expenditures have been updated to include appropriations approved through the 2006-2007 Supplementary Appropriation (Capital) No. 2. The 2005-2006 Actual Expenditures are as reflected in the 2005-2006 Interim Financial Statements and includes any departmental adjustments made after tabling of the Interim Financial Statements.

In order to maintain the relevancy of the comparative figures, the 2006-2007 Main Estimates, 2006-2007 Revised Estimates and 2005-2006 Actual Expenditures have been restated to conform with changes to the accounting structure of departments, transfers of functions between departments, and transfers of functions between branches within departments.-

Appendix III details the restatements required to the 2006-2007 Main Estimates and 2006-2007 Revised Estimates resulting from the transfer of functions between departments.

For further clarification of terms used in the Main Estimates and the budget development process proposed for the 2007-2008 budget for the Government of Nunavut, please consult:

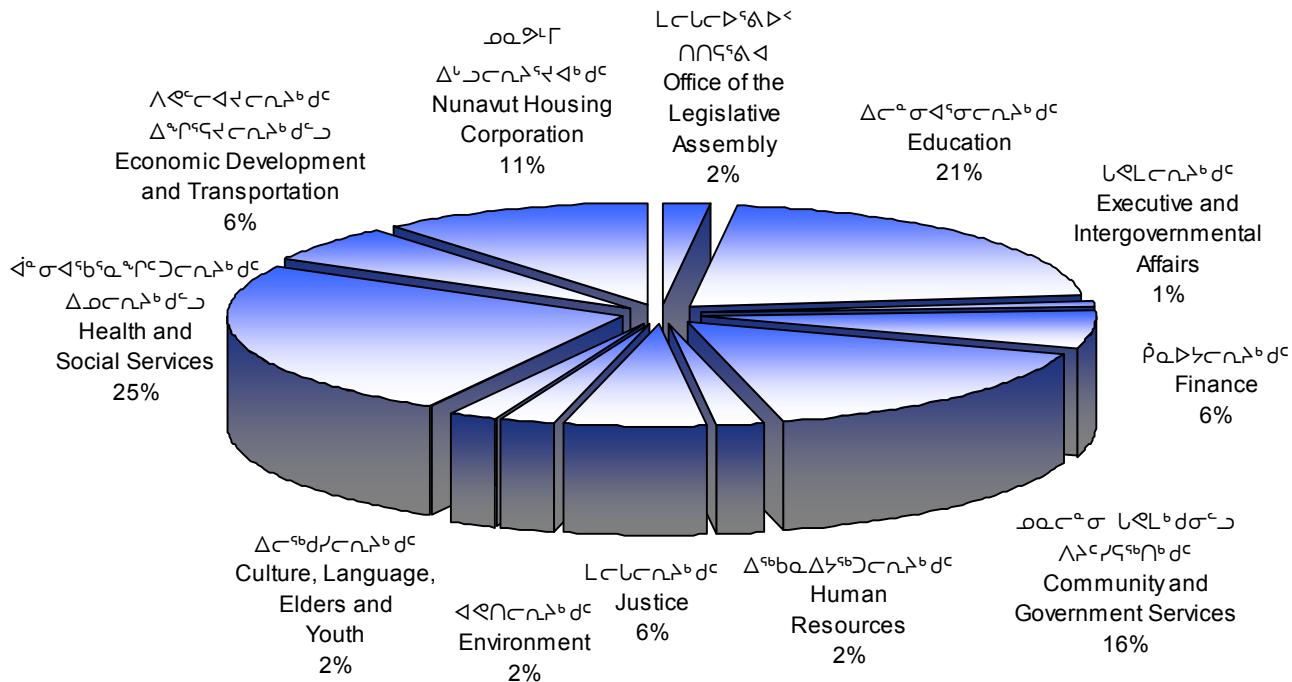
- Appendix I – Glossary
- Appendix II – The Budget Development Process
- Appendix III – Schedule of Restatements

The 2007-2008 Main Estimates, Business Plans and Budget Address are available on the Internet through the Government of Nunavut Home Page (www.gov.nu.ca).

In addition to the Main Estimates, which are voted on by the Legislative Assembly, this document contains Estimates of Expenditures for both Territorial Corporations and Statutory Bodies. The budgets for these public agencies have been incorporated into the 2007-2008 Main Estimates for information purposes only.

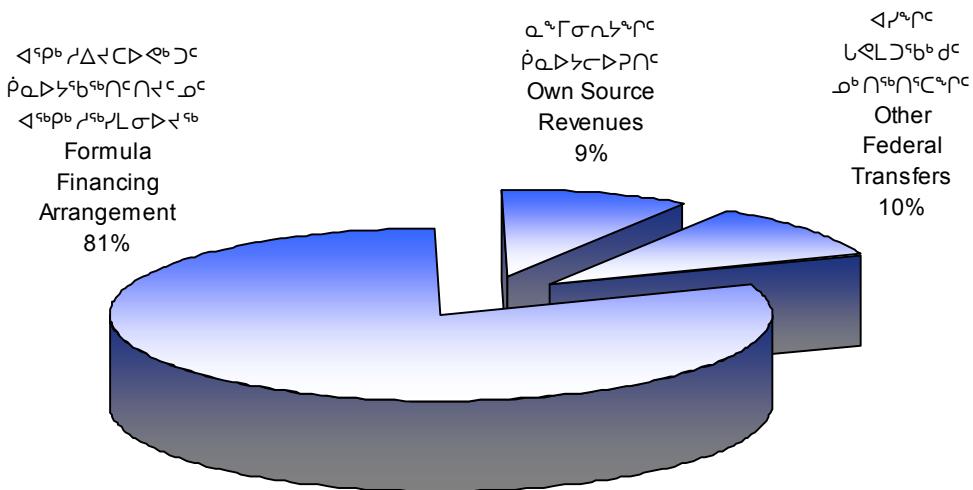
ᐊᒻ የጀᕈᓚ ልᑭጀ᜵ ደᜱ᜵᜵ ማᜱ᜵᜵

WHERE THE DOLLARS WILL BE SPENT



ᐊᜱ᜵ የጀᕈᓚ ለᜱ᜵᜵᜵

WHERE THE DOLLARS COME FROM



ଓଡ଼ିଆ ଲୋକପାଳିତ ପରିଷଦ
SUMMARY OF OPERATIONS AND MAINTENANCE EXPENDITURES

	ଖର୍ଚୁଳେଣ୍ଟ୍ ଅଧିକାରୀ 2007-2008 Main Estimates (\$000)	ବ୍ୟବସ୍ଥାପନାରେ ଏକାଧିକାରୀ 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	ଖର୍ଚୁଳେଣ୍ଟ୍ ଅଧିକାରୀ 2006-2007 Main Estimates (\$000)	ଖର୍ଚୁଳେଣ୍ଟ୍ ଅଧିକାରୀ 2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ଶ୍ରୀମତୀ ପର୍ମିଲା ପାତ୍ର	Office of the Legislative Assembly	13,409	13,809	13,809
ପରିବାସ ଓ ପ୍ରକାଶକାରୀ	Executive and Intergovernmental Affairs	11,306	11,306	11,306
ପ୍ରକାଶକାରୀ	Finance	52,197	58,090	50,186
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Human Resources	18,019	18,019	16,105
ଶ୍ରୀମତୀ ପର୍ମିଲା ପାତ୍ର	Justice	57,072	56,872	56,368
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Culture, Language, Elders and Youth	16,219	16,379	16,219
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Education	188,954	188,488	184,268
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Health and Social Services	225,622	225,735	224,709
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Environment	17,261	16,891	14,926
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Community and Government Services	146,241	152,133	140,542
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Economic Development and Transportation	50,296	47,796	47,796
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Nunavut Housing Corporation	98,754	94,305	95,121
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ	Total Expenditures	895,350	899,823	873,269
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପରିବାସ				886,053

ᓇጀጀጀ ሚኒσቴር
SUMMARY OF CAPITAL EXPENDITURES

	ጀጀጀ ጀጀጀ 2007-2008 Main Estimates (\$000)	ጀጀጀ ጀጀጀ 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	ጀጀጀ ጀጀጀ 2006-2007 Main Estimates (\$000)	ጀጀጀ ጀጀጀ 2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ጀጀጀ ሚኒσቴር በጀጀጀ	Office of the Legislative Assembly	640	315	315
ጀጀጀ ሚኒσቴር ማጀመጀ ምጀመጀ	Executive and Intergovernmental Affairs	-	-	-
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Finance	-	-	-
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Human Resources	-	-	32
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Justice	1,900	4,878	5,107
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Culture, Language, Elders and Youth	8,295	4,563	3,183
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Education	23,395	34,483	19,737
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Health and Social Services	9,419	74,696	22,732
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Environment	2,025	4,445	2,230
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Community and Government Services	16,576	36,633	21,697
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Economic Development and Transportation	13,545	11,726	7,951
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Nunavut Housing Corporation	15,983	37,633	20,588
ጀጀጀ ሚኒσቴር	Total Expenditures	91,778	209,372	103,540
				85,426

ଓଡ଼ିଆ ଲୋକପାରିଷଦ
SUMMARY OF TOTAL EXPENDITURES

	ଖର୍ଚୁଳେଣ୍ଟ୍ ଅଧିକାରୀ 2007-2008 Main Estimates (\$000)	ବ୍ୟବସ୍ଥାପନାରେଣ୍ଟ୍ ଅଧିକାରୀ 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	ଖର୍ଚୁଳେଣ୍ଟ୍ ଅଧିକାରୀ 2006-2007 Main Estimates (\$000)	ଖର୍ଚୁଳେଣ୍ଟ୍ ଗୋଟିଏ 2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Office of the Legislative Assembly	14,049	14,124	14,124
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Executive and Intergovernmental Affairs	11,306	11,306	11,306
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Finance	52,197	58,090	50,186
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Human Resources	18,019	18,019	18,019
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Justice	58,972	61,750	61,475
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Culture, Language, Elders and Youth	24,514	20,942	19,402
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Education	212,349	222,971	204,005
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Health and Social Services	235,041	300,431	247,441
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Environment	19,286	21,336	17,156
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Community and Government Services	162,817	188,766	162,239
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Economic Development and Transportation	63,841	59,522	55,747
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Nunavut Housing Corporation	114,737	131,938	115,709
ପାତ୍ରା ପାତ୍ରା	Total Expenditures	987,128	1,109,195	976,809
		971,479		

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖନ ଏକାଡେମୀ

SUMMARY OF OPERATIONS

	ପ୍ରାଦୃତ ଅବଳମ୍ବନ (୧୯୯୮-୯୯)	ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ (୨୦୦୬-୦୭)	ପ୍ରାଦୃତ ଅବଳମ୍ବନ (୧୯୯୮-୯୯)	ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ (୨୦୦୫-୦୬)
	ମୁଖ୍ୟ ଅବଳମ୍ବନ (୨୦୦୭-୦୮)	ମୁଖ୍ୟ ଅବଳମ୍ବନ (୨୦୦୬-୦୭)	ମୁଖ୍ୟ ଅବଳମ୍ବନ (୨୦୦୬-୦୭)	ମୁଖ୍ୟ ଅବଳମ୍ବନ (୨୦୦୫-୦୬)
ପ୍ରାଦୃତ ଆରମ୍ଭକାରୀ ଆବଶ୍ୟକତା	Revenues	1,066,640	1,246,734	1,033,344
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Operations expense			
ପ୍ରାଦୃତ ଆବଶ୍ୟକତା	Compensation and Benefits	323,117	316,035	308,648
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Grants and benefits	260,328	238,527	223,614
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Other expenses	340,778	376,202	373,675
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Capital	28,338	35,179	35,179
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Housing Trust Fund Allocation	73,000	17,045	-
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Amortization	32,972	33,163	30,499
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Total operations expenses	1,058,533	1,016,151	974,279
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Unadjusted surplus (deficit)	8,107	230,583	59,065
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Estimated supplementary requirements			
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Other Supplementary Requirements	(70,100)	(23,900)	(51,600)
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Estimated appropriation lapses			
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Recoveries of prior years expenditures	-	-	-
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Projects for Canada and others			
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Revenues	35,541	36,533	29,582
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Expenses	(35,541)	(36,533)	(29,582)
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Operating surplus (deficit)	(61,993)	206,683	7,465
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Accumulated surplus, beginning of year	990,234	783,551	783,551
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Accumulated surplus, end of the year	928,241	990,234	791,016
ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ ବ୍ୟବସ୍ଥାପନ ବର୍ଷ	Accumulated surplus, end of the year	928,241	990,234	783,551

SUMMARY OF REVENUES

	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Revenues (\$000)
FEDERAL TRANSFERS				
Formula Financing Arrangement	855,430	844,000	826,500	809,930
Other Federal Transfers	111,390	308,500	117,300	105,436
Total Federal Transfers	966,820	1,152,500	943,800	915,366
OWN SOURCE REVENUES				
Personal Income Tax	13,130	13,000	13,000	9,604
Corporate Income Tax	6,120	6,000	6,000	6,837
Fuel Tax	3,570	3,540	2,500	3,116
Property Tax and School Levies	1,570	1,530	1,500	1,473
Tobacco Tax	11,870	9,970	8,400	8,257
Payroll Tax	14,040	8,600	6,700	6,881
Insurance Taxes	600	590	600	633
Liquor Commission Net of Cost of Goods Sold	2,949	2,745	2,745	2,525
Petroleum Products Division Net of Cost of Goods Sold	12,951	10,799	10,799	28,169
Rental Recovery – Staff Housing	15,020	13,060	14,300	12,705
Other Revenues	18,000	18,000	18,000	15,096
Recovery of Prior Years' Expenditures	-	6,400	5,000	22,014
Total Own Source Revenues	99,820	94,234	89,544	117,310
Total Revenues	1,066,640	1,246,734	1,033,344	1,032,676

የኢትዮጵያ ሪፐብሊክ የሰነድ ደንብ የመሆኑን የሚያስተካክለው SUMMARY OF STATEMENT OF CASH FLOWS

**ଓଡ଼ିଆ ଲେଖନ ମହାନ୍ ପରିଷଦ୍ ରୂପାଳ୍ୟକୁ ଆଧୁନିକତାକୁ
SUMMARY OF STATEMENT OF CASH FLOWS**

ରୂପାଳ୍ୟ ଅଧିକାରୀ 2007-2008 Main Estimates (\$000)	ବିଶ୍ୱାସିତ ରୂପାଳ୍ୟ 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	ରୂପାଳ୍ୟ ଅଧିକାରୀ 2006-2007 Main Estimates (\$000)	ରୂପାଳ୍ୟ ଅଧିକାରୀ 2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ବୃଦ୍ଧିକାରୀ ରୂପାଳ୍ୟ (କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ) ରୂପାଳ୍ୟ ଓ ନିଧିମାତ୍ରାଙ୍କରଣକୁ Increase (decrease) in cash and investments	(103,511)	65,248	(43,783)
ରୂପାଳ୍ୟରେ ଆତ୍ମ ରୂପାଳ୍ୟ ଓ ନିଧିମାତ୍ରାଙ୍କରଣ, ଆମାଜନ୍ ରୂପାଳ୍ୟ Cash and investments, beginning of year	134,909	69,661	69,661
ରୂପାଳ୍ୟରେ ଆତ୍ମ ରୂପାଳ୍ୟ ଓ ନିଧିମାତ୍ରାଙ୍କରଣ, ଆମାଜନ୍ ରୂପାଳ୍ୟ Cash and investments, end of year	31,398	134,909	25,878
			69,661

የደረሰናዎች ልማት በኋላ የሚታረሙ ነው ተብሎም የሚከተሉ ይገልጻል

SUMMARY OF CHANGES IN NET DEBT

		የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የኢትዮጵያ	ፌዴራል
		፩፻፲፭-፻፲፮፯	፩፻፲፭-፻፲፮፯	፩፻፲፭-፻፲፮፯	፩፻፲፭-፻፲፮፯
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
፩፻፲፭-፻፲፮፯ ዓዲስ ስራ አንቀጽ	Surplus for the year	(61,993)	206,683	7,465	83,475
፩፻፲፭-፻፲፮፯ ዘመን ስራ አንቀጽ	Tangible capital assets				
፩፻፲፭-፻፲፮፯ የሚገኘው ሰነድ	Acquisitions	(63,440)	(157,148)	(68,361)	(53,922)
፩፻፲፭-፻፲፮፯ የሚገኘው ሰነድ	Write-downs	-	-	-	-
፩፻፲፭-፻፲፮፯ የሚገኘው ሰነድ	Disposals	-	-	-	-
፩፻፲፭-፻፲፮፯ የሚገኘው ሰነድ	Amortization	32,972	33,163	33,163	32,029
		(30,468)	(123,985)	(35,198)	(21,893)
፩፻፲፭-፻፲፮፯ ዓዲስ ስራ አንቀጽ (፩፻፲፭-፻፲፮፯) የሚገኘው ሰነድ ስራ አንቀጽ		-	-	-	636
Net use (acquisition) of prepaid assets					
፩፻፲፭-፻፲፮፯ ዓዲስ ስራ አንቀጽ	Increase in net debt	(92,461)	82,698	(27,733)	62,218
፩፻፲፭-፻፲፮፯ ዓዲስ ስራ አንቀጽ	Net debt, beginning of year	38,132	(44,566)	(44,566)	(106,784)
፩፻፲፭-፻፲፮፯ ዓዲስ ስራ አንቀጽ	Net debt, end of year	(54,329)	38,132	(72,299)	(44,566)

לְבָנָה
וּבָנָה

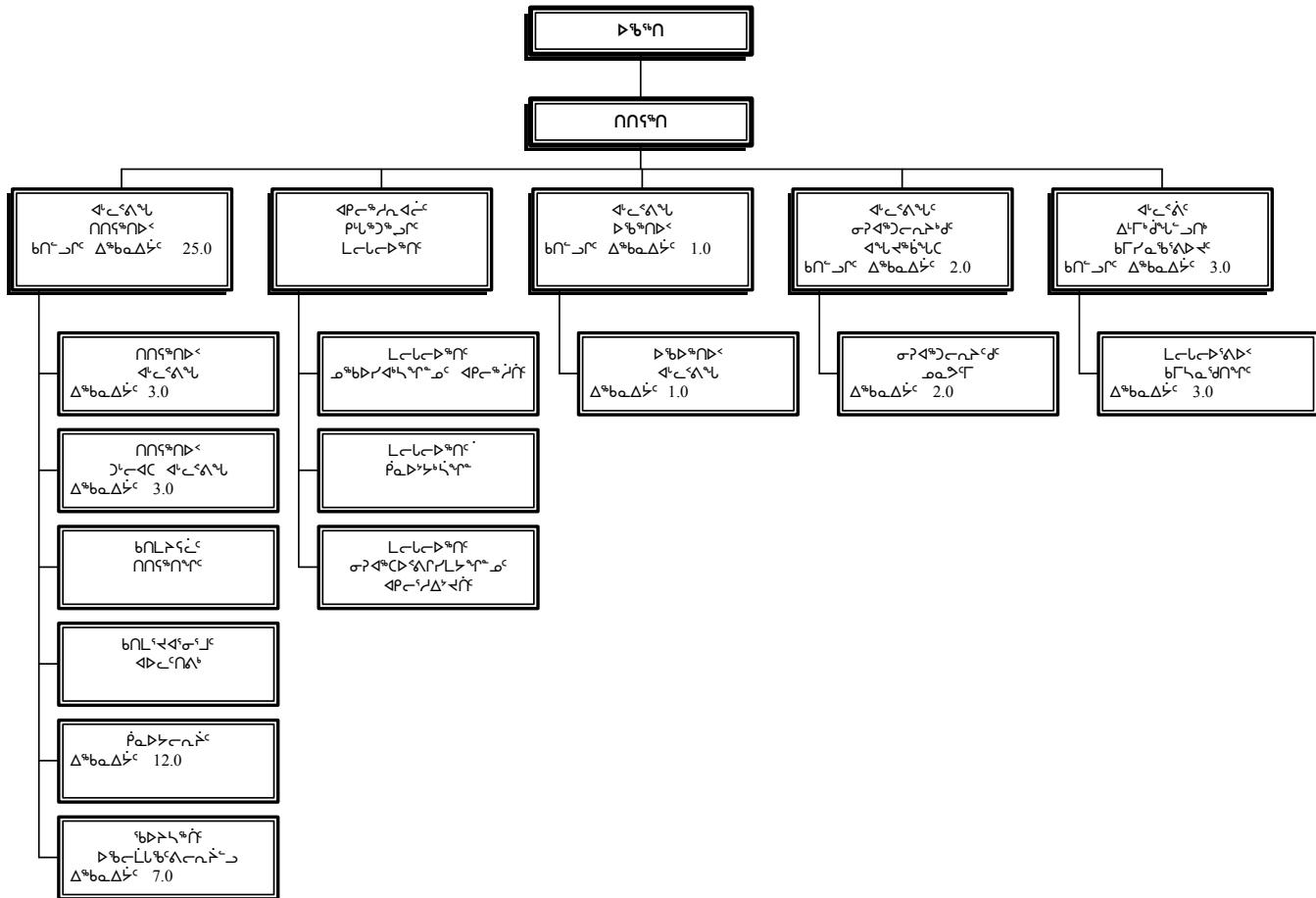


OFFICE OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

ՀՅՈՒՅՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ለ ደፊ

የኢትዮጵያ የጊዜ ስራው

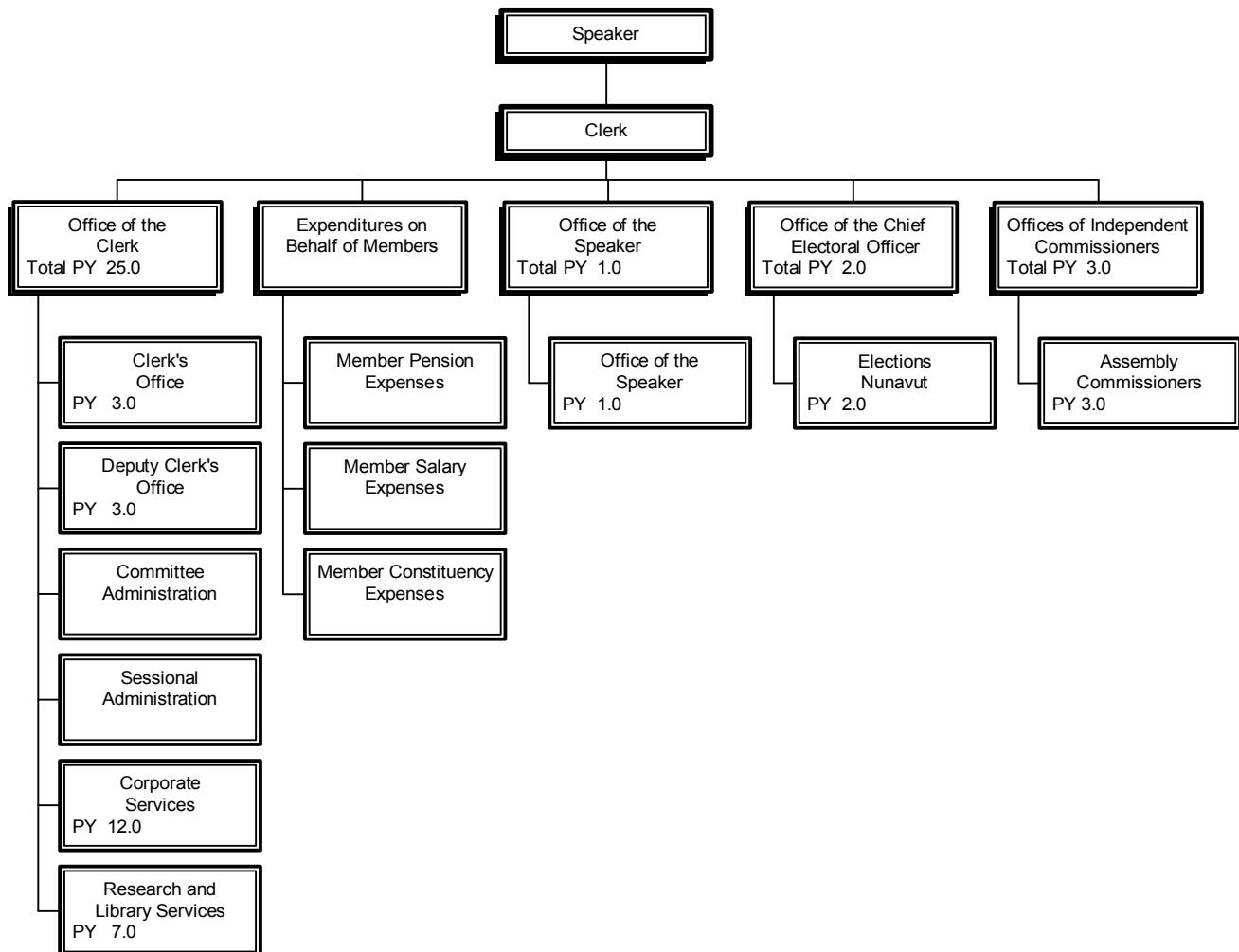


Δέσμευτα Διάταξη	βήματα
σ?Διδούσις 1 Δέσμευτα Διάταξη	31.0
σ?Διδούσις 4/5 Δέσμευτα Διάταξη	-
βΔΕΔΔΑΠΑΝΗΣΤΡΟΔΙΑΤΑΞΗΣ Δέσμευτα Διάταξη	-
βήματα Δέσμευτα Διάταξη	31.0

Peter Kilabuk
Speaker of the Legislative Assembly

John Quirke
Clerk of the Legislative Assembly

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



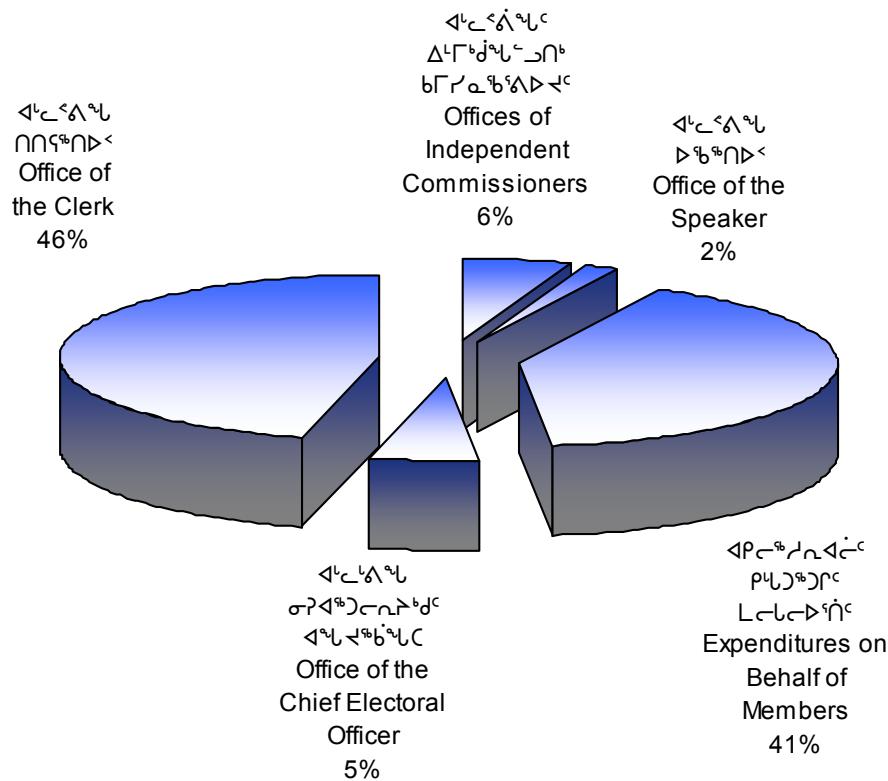
Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	31.0
Vote 4/5 PYs	-
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	31.0

ՀԵՐԱՑԻԿԱՎՈՐԸ

MISSION

Consistent with Pinasauqtavut, the governance traditions of Northern Canada and established principles of parliamentary democracy, the Office of the Legislative Assembly provides quality programs and services that support an environment in which Members can best fulfill their roles and responsibilities as elected representatives of Nunavummiut.

DETAIL OF EXPENDITURES



Main Estimates (\$000)	2007-2008	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
	2007-2008	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
DESCRIPTION				
Compensation and Benefits	6,679	6,774	6,774	6,500
Grants and Contributions	-	-	-	-
Travel and Transportation	1,791	2,085	2,085	1,612
Materials and Supplies	437	469	469	436
Purchased Services	905	1,002	1,002	719
Utilities	5	5	5	3
Contract Services	2,096	2,050	2,050	2,194
Fees and Payments	222	264	264	115
Other Expenses	1,274	1,160	1,160	1,408
Total Operations & Maintenance	13,409	13,809	13,809	12,987

ԱՌԵՎՈՐԾ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՔԱՂԱՔ ԵՐԵՎԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

OFFICE OF THE CLERK

The Office of the Clerk provides services to meet the needs of elected Members in the carrying out of their duties. These services include the provision of advice and support to the Speaker and Members on matters of parliamentary procedure and privilege; maintaining the papers and records of the Legislative Assembly; and recording and publishing the proceedings of the House. In addition, the Office is responsible for the provision of advice to committee and caucus Chairs; and the provision of administrative and logistical support to committees and caucuses.

The Office of the Clerk administers the indemnity and allowance structure for Members including the budgets for holding sessions, and meetings of standing and special committees. The Office administers support services for research, committee work, the legislative in-house library, communications and public affairs, and corporate services.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፈጸምና	የፌዴራል	ፈጸምና
		ፌርማዊ	ፍርማዊ	ፌርማዊ	ፍርማዊ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የሚከተሉት ስራው	DESCRIPTION				
አዲስአበባ የሚከተሉት ስራው	Compensation and Benefits	2,517	2,612	2,612	2,514
ክፍያ ደንብ ደጀና ፈቃድ	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅምት ደንብ ደጀና ፈቃድ	Travel and Transportation	1,171	1,465	1,465	1,015
እርምጃ ለመስማት ፈቃድ	Materials and Supplies	232	264	264	233
ጥቅምት ለመስማት ፈቃድ	Purchased Services	625	722	722	496
ኤሌክትሪክ ማስቀመጥ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ማስቀመጥ	Contract Services	1,406	1,390	1,390	1,471
የሚከተሉት ስራው	Fees and Payments	137	149	149	66
የሚከተሉት ስራው	Other Expenses	104	90	90	57
የሚከተሉት ስራው	Total Operations & Maintenance	6,192	6,692	6,692	5,852

◀Ρ◀▫▶▷◀▫◀ ▷▶▷◀▫◀ ▷▶▷◀▫◀ ▷▶▷◀▫◀ ▷▶▷◀▫◀ ▷▶▷◀▫◀

EXPENDITURES ON BEHALF OF MEMBERS

This budget area provides for the cost of salary indemnities, constituency work expenses, and pension administration incurred on behalf of the Members of the Legislative Assembly. It also provides for the salaries of Members' constituency assistants and the costs of operating constituency offices in the communities.

	የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006	
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
የፖ.ሪ.ሮ.ሪ.ሪ.ሪ.	DESCRIPTION			
ድኅብዕስልናብዕር ልምድ ደብዳቤናው	Compensation and Benefits	3,242	3,242	3,242
ጋናዋሰኑ ሲሸጋች	Grants and Contributions	-	-	-
ጥራኞቸርያዎች ደንገኝነት	Travel and Transportation	440	440	440
ፈርማዎች ለመስራት	Materials and Supplies	110	110	110
ጥራፊዕስናው ለግዢዎች	Purchased Services	150	150	159
አይነትዎች	Utilities	-	-	1
ክፍቅለዎች ለግዢዎች	Contract Services	390	360	360
ፈርማዎች ለግዢዎች	Fees and Payments	30	60	36
ፈርማዎች	Other Expenses	1,145	1,045	1,247
ብሉትር አገልግሎቶች ትኩረትልዎች	Total Operations & Maintenance	5,507	5,407	5,407
				5,675

OFFICE OF THE SPEAKER

The Speaker is elected by the Members to preside over proceedings in the House and enforce the rules of the Legislative Assembly. The Speaker is responsible for developing policies on the overall control and operation of the Office of the Legislative Assembly as Chair of the Management and Services Board. The Speaker is the official representative of the Legislative Assembly for provincial/territorial, federal and international functions.

ՀԵԿՑԱՆ ԾՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ՀԱՅ

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

The Office of the Chief Electoral Officer is responsible for all aspects of the conduct of territorial elections and by-elections, pursuant to the *Nunavut Elections Act*. The Chief Electoral Officer is an independent officer of the Legislative Assembly.

▷በርኩል ሰነድ በግዢና የሰነድ አጭር

OFFICES OF INDEPENDENT COMMISSIONERS

The Office of the Legislative Assembly provides administrative support services to the Integrity Commissioner, the Languages Commissioner, and the Information and Privacy Commissioner. These three independent officers report directly to the Legislative Assembly as a whole. The Integrity Commissioner advises Members on the ethical performance of their official duties and administers a system of standards and accountability under the *Integrity Act*. The Integrity Commissioner also has certain statutory responsibilities under the *Nunavut Elections Act*. The Languages Commissioner has the mandate to contribute to the preservation, promotion and protection of the official languages of Nunavut. The position also works to ensure that the Government of Nunavut complies with the provisions of the territorial *Official Languages Act*. The Information and Privacy Commissioner conducts reviews of decisions of public bodies with respect to requests for information and to make recommendations to the Minister involved. The Commissioner has the obligation to promote the principles of the *Access to Information and Protection of Privacy Act* through public education.

የመሆኑ ስራ አቅራቢዎች ተስፋጭ ማረጋገጫ ስርዓት ስራ አቅራቢዎች

DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ የጀመሪያ ስልፍ Headquarters (\$000)	ᐃጀመሪያ ቅᑭᖅᑖലຸກ Qikiqtaaluk (\$000)	ᑭවලිᖅ Kivalliq (\$000)	ᐃጀመሪያ Kitikmeot (\$000)	Total (\$000)
Δጀጀጀ ሂሳብ ስልፍ Compensation and Benefits	6,679	-	-	-	6,679
▷ጀጀጀ ሂሳብ Grants and Contributions	-	-	-	-	-
▷ጀጀጀ ሂሳብ Travel and Transportation	1,791	-	-	-	1,791
▷ጀጀጀ ሂሳብ Materials and Supplies	437	-	-	-	437
▷ጀጀጀ ሂሳብ Purchased Services	905	-	-	-	905
▷ጀጀጀ ሂሳብ Utilities	5	-	-	-	5
▷ጀጀጀ ሂሳብ Contract Services	2,096	-	-	-	2,096
▷ጀጀጀ ሂሳብ Fees and Payments	222	-	-	-	222
▷ጀጀጀ ሂሳብ Other Expenses	1,274	-	-	-	1,274
>Total Operations and Maintenance	13,409	-	-	-	13,409

ᓇᓱᐊᕕᑦ



**EXECUTIVE AND
INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS**

૧૦

Γσ·⁴CD< C^aSC^aS <D>C^cC^bd^aσ

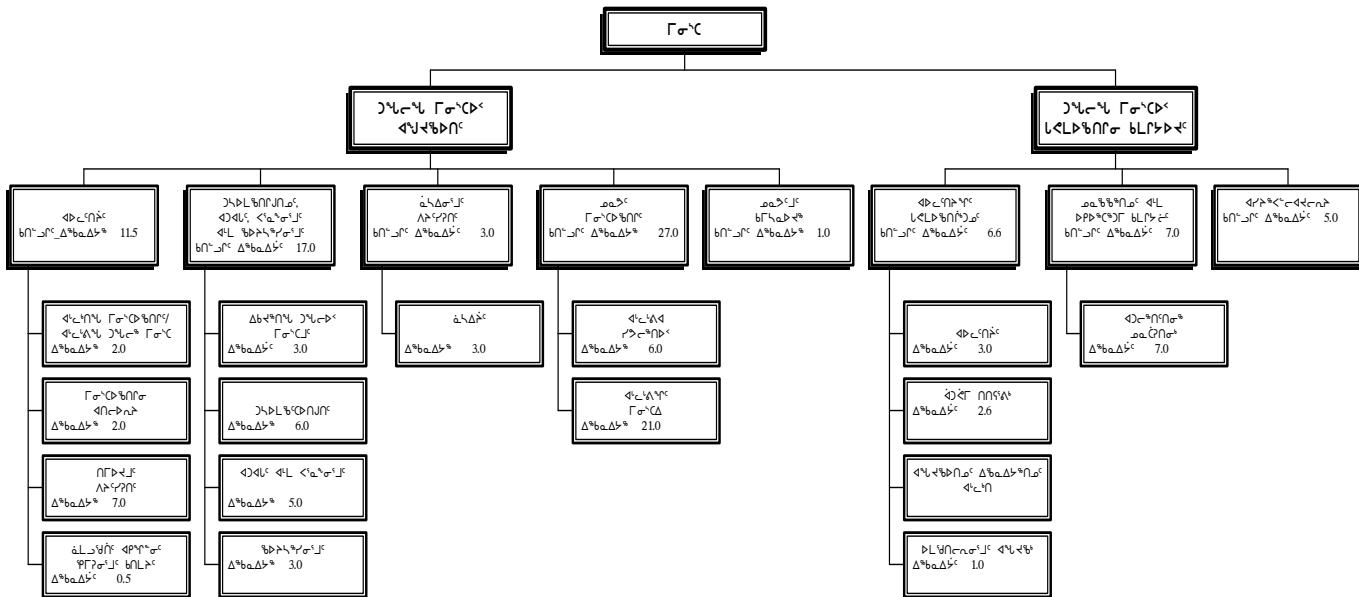
<`>b`

Γσής

ሰላም ሰንበድ

Γσ‘CD> < C¤RC¤S S¤LD¤bU'R¤C¤C¤L¤d¤σ

የኢትዮጵያ የስራ ስምምነት

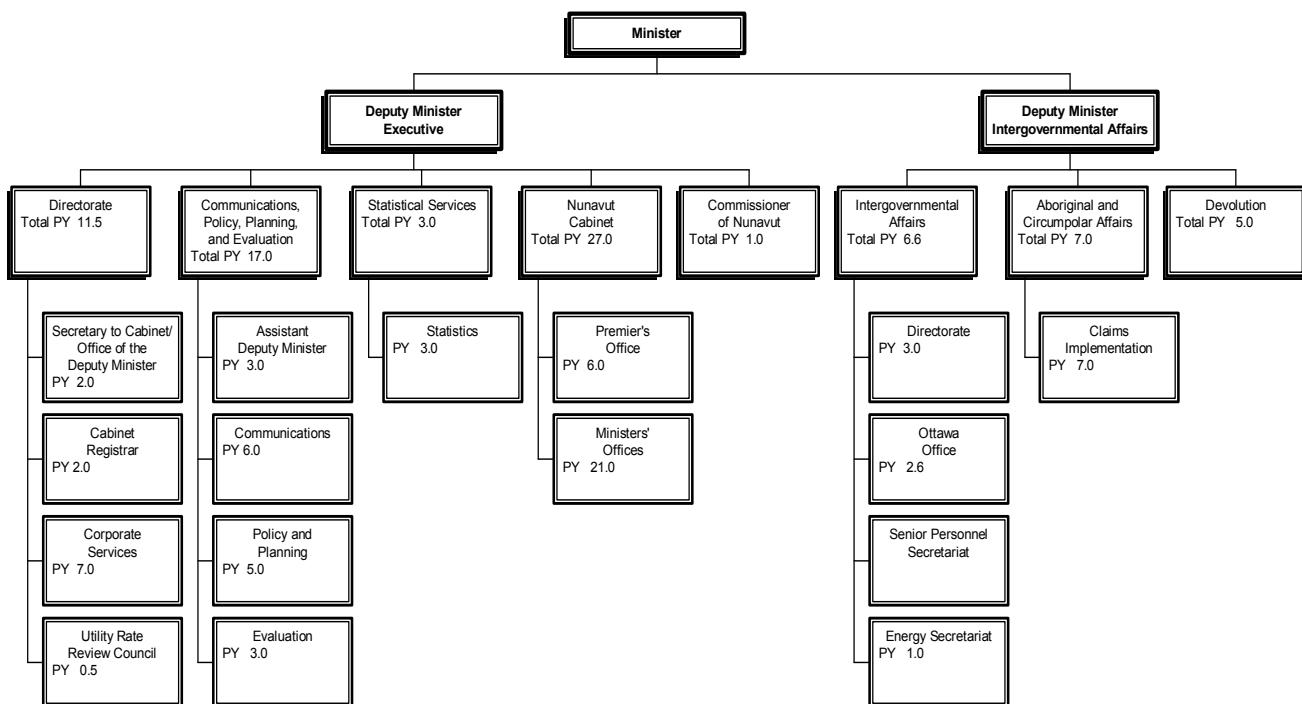


Δέσμευτη	Επίπεδη
σ?Δέσμη 1 Δέσμευτη	73.6
σ?Δέσμη 4/5 Δέσμευτη	4.5
βΔέσμη Δέσμη Δέσμη	-
Επίπεδη Δέσμευτη	78.1

John Walsh Deputy Minister of the Executive

David Omilgoitok
Deputy Minister of Intergovernmental Affairs

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	73.6
Vote 4/5 PYs	4.5
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	78.1

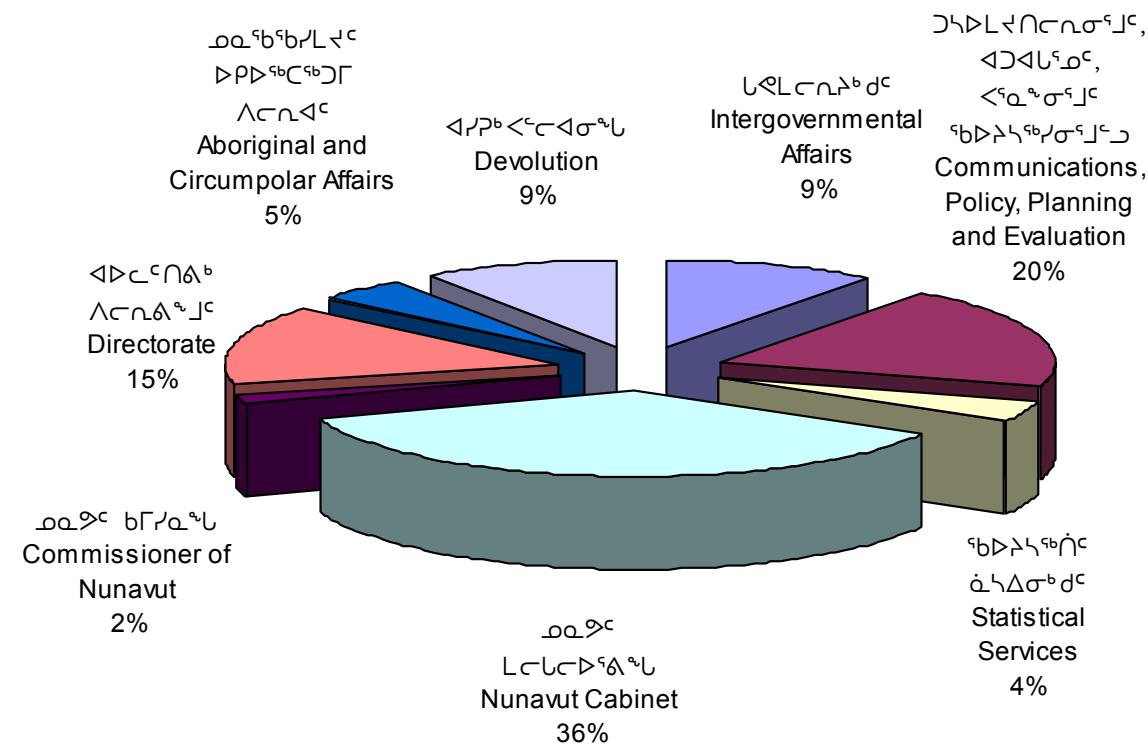
ԱՐԴՅՈՒՆՎԱՐԱԿԱՆ

MISSION

The Department of Executive and Intergovernmental Affairs (EIA) supports the Premier and Cabinet in accomplishing the government's objectives as set out in Pinasuaqtavut 2004-2009.

As a central agency, the department provides advice to the Premier and Cabinet on a broad range of governmental issues. It leads interdepartmental coordination, information sharing and internal consultation for the Government of Nunavut line departments and agencies, which provide services directly to Nunavummiut.

The department has the lead responsibility for intergovernmental affairs particularly in supporting the Premier and coordinating Government of Nunavut (GN) positions on national, provincial, territorial, circumpolar and aboriginal issues.



መ/ቁርድ ስ/ሮ/ቤት
2007-2008 የዕስ ደንብ ፊርማዎች

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

- ΓσήςΔάς 6ΠΛΑ΢ΩΔάς ΑΙΤΑ ΓσήςΔάς ΔεράςΔΑσήςΓάς
 - ΕΡΓΑΣΗΔΑ΢ΩΔάς ΑΙΤΑ ΣΠΑΣΗΔΑ΢ΩΔάς ΑΙΤΑ
 - ΛΕΠΑΔΑς ΑΙΤΑ ΛΑΔΑ΢ΠΑΔΑς
 - ΛΕΠΑ΢ΠΑΔΑς ΑΙΤΑ ΣΠΑΣΗΔΑ΢ΩΔάς ΑΙΤΑ

DIRECTORATE

Also known as the Secretary to Cabinet, the Deputy Minister provides overall management and direction to the Executive branch of government. The Deputy Minister is responsible for the operations of the department and achieving results in the following areas:

- Cabinet and Ministerial support
 - Coordination and leadership
 - Programs and services
 - Departmental management.

	የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የአዲስአበባ	የአዲስአበባ	የፌዴራል
	፲፻፰፭-፲፻፱፮	፲፻፰፭-፲፻፱፮	፲፻፰፭-፲፻፱፮	፲፻፰፭-፲፻፱፮	፲፻፰፭-፲፻፱፮
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
የፖ.ን.ቁ.ሪ.ሪ.ሪ.					
ጀመሪያዎች	Compensation and Benefits	1,286	1,326	1,326	1,205
ጋዢና ስራተኞች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅምት ማረጋገጫ	Travel and Transportation	56	68	68	101
እርማ አሰጣጥ	Materials and Supplies	47	47	47	52
ጥቅምት ማረጋገጫ	Purchased Services	76	81	81	84
ኤሌክትሪክ ማረጋገጫ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	182	184	184	106
የፖ.ን.ቁ.ሪ.ሪ.ሪ.	Fees and Payments	16	16	16	13
ይዘም	Other Expenses	3	3	3	63
ብሔር ተሸጠው የሚከተሉት ፕሮግራም		Total Operations & Maintenance	1,666	1,725	1,725
					1,624

ՀԱՇԼԵՐՈՉՈՒՅՆ, ՏԵՇԵՄՈՒՅՆ <ԳԵՂԱՃՆ> ԸՆ ԳՐԴՅԱՆԴՐԸ

COMMUNICATIONS, POLICY, PLANNING & EVALUATION

The Policy and Planning section of this branch provides support to the Directorate in the management and coordination of Cabinet operations, through the provision of analysis and advice on government policies, legislation, strategies and priorities consistent with government vision and mandate. The Evaluation section conducts program evaluations and serves as a resource to GN departments and agencies with respect to evaluation and performance measurement. The Communications division supports the government's public affairs and communication needs by providing timely information to Nunavummiut.

	የፋይኬር	ፌዴራል	የፋይኬር	የፋይኬር
	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የፋይኬር ስም	DESCRIPTION			
አዲስአበባ አስተዳደር ሌሎች ቀበሌ	Compensation and Benefits	1,774	1,836	1,836
ክፍያ ደንብ ሲሆን የፋይኬር	Grants and Contributions	-	-	-
ጥቅምት ማረጋገጫ ሲሆን የፋይኬር	Travel and Transportation	54	70	70
እርማ ማረጋገጫ ሲሆን የፋይኬር	Materials and Supplies	93	94	107
ጥቅምት ማረጋገጫ ሲሆን የፋይኬር	Purchased Services	143	144	144
ኤሌክትሪክ ማረጋገጫ	Utilities	-	-	-
ቴክኒካል ማረጋገጫ	Contract Services	132	138	138
የፋይኬር ማረጋገጫ ሲሆን የፋይኬር	Fees and Payments	10	11	9
የፋይኬር ማረጋገጫ	Other Expenses	18	18	35
ሁሉም የፋይኬር ማረጋገጫ ሲሆን የፋይኬር	Total Operations & Maintenance	2,224	2,311	2,311
				1,986

የኢትዮጵያ ሌሎች

STATISTICAL SERVICES

This branch is responsible for the development and provision of accurate and independent statistical data to the government and the general public. This data is used to support government in decision-making, planning, implementation and evaluation.

ዕዲያን ገኅርድና ከበደግኝ

NUNAVUT CABINET

The Executive branch of government includes the Premier's Office and the Ministers' Offices. The budget for the Premier's office includes salaries and operational expenses for the Premier, the Principal Secretary, Press Secretary and support staff. Ministers' Offices include salaries and operational expenses for the seven Ministers and their support staff.

ዕዲያዊ ቤተክርስቲያን

COMMISSIONER OF NUNAVUT

The Nunavut Commissioner is an appointee of the federal government holding office under an act of Parliament. Similar to a provincial lieutenant governor, some of the roles of the Commissioner include representing the Queen or Sovereign and performing prescribed constitutional duties. Sections 5 to 10 of the *Nunavut Act* prescribe the authority and responsibilities of the Commissioner of Nunavut.

სტრუქტურული ანალიზი

INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

The Intergovernmental Affairs branch of the department is responsible for the management and development of government strategies, policies and initiatives relating to federal, provincial, territorial, circumpolar and aboriginal affairs.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	892	773	773	684
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ፖ.ሮ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.	Travel and Transportation	86	93	93	108
መሸሪቶች	Materials and Supplies	28	28	28	21
መሠራተኞች	Purchased Services	19	17	17	27
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ቴ.ክ.ሪ.ሪ.ሪ.	Contract Services	105	82	82	123
የሚከተሉት	Fees and Payments	7	7	7	8
የሚከተሉት	Other Expenses	18	19	19	21
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	1,155	1,019	1,019	992

Digitized by srujanika@gmail.com

2007-2008 թօթէց դշտէց

Government of Nunavut

2007-2008 Main Estimates

ዕዲናብኩስ የሚገኘውን ማረጋገጫ በመሆኑ እንደሆነ የሚከተሉት ስም ነው:

ABORIGINAL AND CIRCUMPOLAR AFFAIRS

The Aboriginal and Circumpolar Affairs branch is responsible for government policies and positions relating to the implementation of the *Nunavut Land Claims Agreement*, relations with Nunavut Tunngavik Incorporated, and relations with the federal government on land claims issues. Circumpolar Affairs represents the government with respect to Arctic Council related issues, bilateral relations with other circumpolar governments and regions, and relations with circumpolar indigenous groups.

የ/ጊዜ/ቤት	DESCRIPTION	የ/ጊዜ/ቤት	አንቀጽ/ቤት	የ/ጊዜ/ቤት	የ/ጊዜ/ቤት
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ል/ቤት/ቤት	Compensation and Benefits	316	320	320	348
ክ/ቤት/ቤት	Grants and Contributions	90	90	90	75
ጥ/ቤት/ቤት	Travel and Transportation	47	54	54	59
እ/ቤት/ቤት	Materials and Supplies	14	15	15	2
ጥ/ቤት/ቤት	Purchased Services	10	11	11	10
ሸ/ቤት/ቤት	Utilities	-	-	-	-
ክ/ቤት/ቤት	Contract Services	30	30	30	22
ል/ቤት/ቤት	Fees and Payments	2	2	2	-
እ/ቤት/ቤት	Other Expenses	-	-	-	10
ብ/ቤት/ቤት	Total Operations & Maintenance	509	522	522	526

ዕዲናብኩልናር ፌዴራል ቕዑስናይሩ የሚያጠቃለውን ስም ለማረጥ

ABORIGINAL AND CIRCUMPOLAR AFFAIRS

Abstract Contributions

ΔԱԾ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՎ ՇՐՋԱԲԱՐԱ

Inuit Circumpolar Conference

The Department of Executive and Intergovernmental Affairs, on behalf of the Government of Nunavut, supports and participates in a number of circumpolar initiatives and organizations. Chief among these is the Inuit Circumpolar Conference representing the Inuit of all the circumpolar lands.

90 **90** **90** **75**

90

90

75

90

90

90

75

፩፻፲፭ የስነዬ ማስታወሻ ሰራተኞች Total Grants and Contributions

90

90

90

75

Λευ^άρηστο^ς

DEVOLUTION

The Devolution branch will lead and coordinate the GN negotiations with the Government of Canada and Nunavut Tunngavik Inc. on a devolution agreement. The transfer to the GN of province-like responsibilities for the management of non-renewable resources in Nunavut is a critical component for the territory's long-term development.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የአዲስ	ፋይናብርናኝነት	የአዲስ	የአዲስ
		ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅቻዎልናው አዋጅ/ሰንድ ሰራተኞች	Compensation and Benefits	552	604	604	287
ክፍያዎች ሰራተኞች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥናናናርያዎች ሰራተኞች	Travel and Transportation	171	183	183	88
እርግዳዊ ሰራተኞች ቢሮስ ሰራተኞች	Materials and Supplies	65	60	60	26
ጥናናናርያዎች ሰራተኞች	Purchased Services	30	30	30	15
ኤሌክትሪክ ሰራተኞች	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች ሰራተኞች	Contract Services	220	190	190	252
አዋጅ/ሰንድ የሚከፈል ሰራተኞች	Fees and Payments	7	-	-	1
አገልግሎት ሰራተኞች	Other Expenses	-	-	-	81
ብንኩርና የሚከፈል ሰራተኞች	Total Operations & Maintenance	1,045	1,067	1,067	750

የጋዢናውን ሰራተኞች አገልግሎት የሚያስፈልግ የሚከተሉ በመሆኑ የሚያሳይ የሚያስፈልግ የሚከተሉ በመሆኑ

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

የኢትዮጵያ	ፌዴራል የሚከተሉት	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
ፈጻሚነት	ፈጻሚ	ፈጻሚ	ፈጻሚ
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main	Revised	Main	Actual
Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

ወደሸጋጥ የሚመራውን በኋላ ፊርማ ተስተካክል

Nunavut Final Agreement

On October 19, 1993 the Government of the Northwest Territories signed a contribution agreement with the Government of Canada providing funding to implement the Nunavut Final Agreement. Funding levels for the initial 10 year planning period were based on the approved contract relating to the implementation of the Nunavut Final Agreement which was ratified May 25, 1993. Federal Cabinet, in Record of Decision 93-22-2, approved the Nunavut Final Agreement, the contract relating to the implementation of the Nunavut Final Agreement, the Bilateral Funding Agreement and the Annual Contribution Agreement. The Nunavut Final Agreement and the contract relating to the implementation of the Nunavut Final Agreement received Royal Assent on July 9, 1993.

On April 1, 1999 the Government of Nunavut inherited the obligation of implementing the Nunavut Final Agreement. A new contribution agreement is still being negotiated, however, it has been agreed funding based on previous years will be provided. Distribution of funds among departments is made consistent with the provisions of the previous agreement and the decisions of the Nunavut Implementation Panel.

60% - 70% Average Department 2,699 2,686 2,662 1,831

ዕዲኖር ሲኖራቸው
2007-2008 ዓመትና አንቀጽ ፪፭፻፬፯፮፯

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ᓇᓱᐊᕕᑦ



FINANCE

СДАЮ ПЛАСТ

۱۰

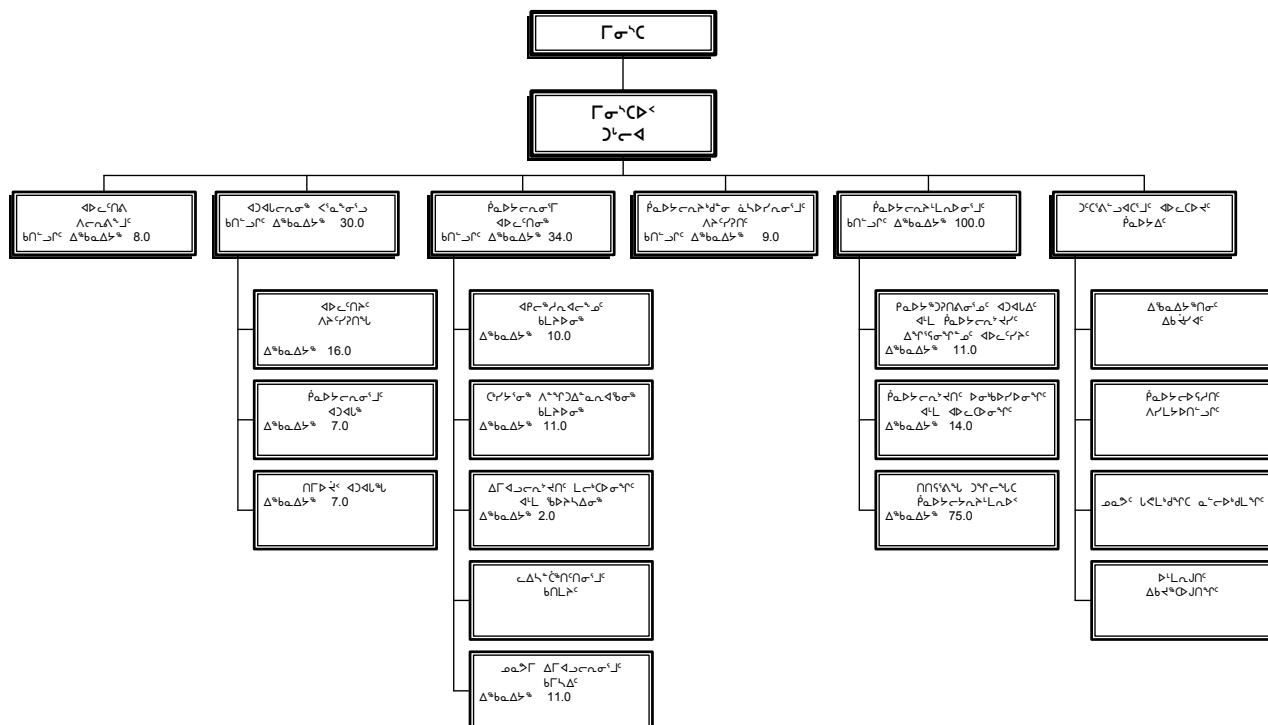
የኢትዮ የወልደዎች

Δбꝝ⁹⁶⁷⁸ ⁊ σ⁹⁷⁸⁹⁰⁹⁸

አር

የፌዴራል ደርግሪ

የኢትዮጵያ የስራ ስምምነት



Δέσμευτης	60°C
σ?Δέσμευτης 1 Δέσμευτης	170.0
σ?Δέσμευτης 4/5 Δέσμευτης	-
6Δέσμευτης ραδιελας Δέσμευτης	11.0
60°C Δέσμευτης	181.0

David Simailak

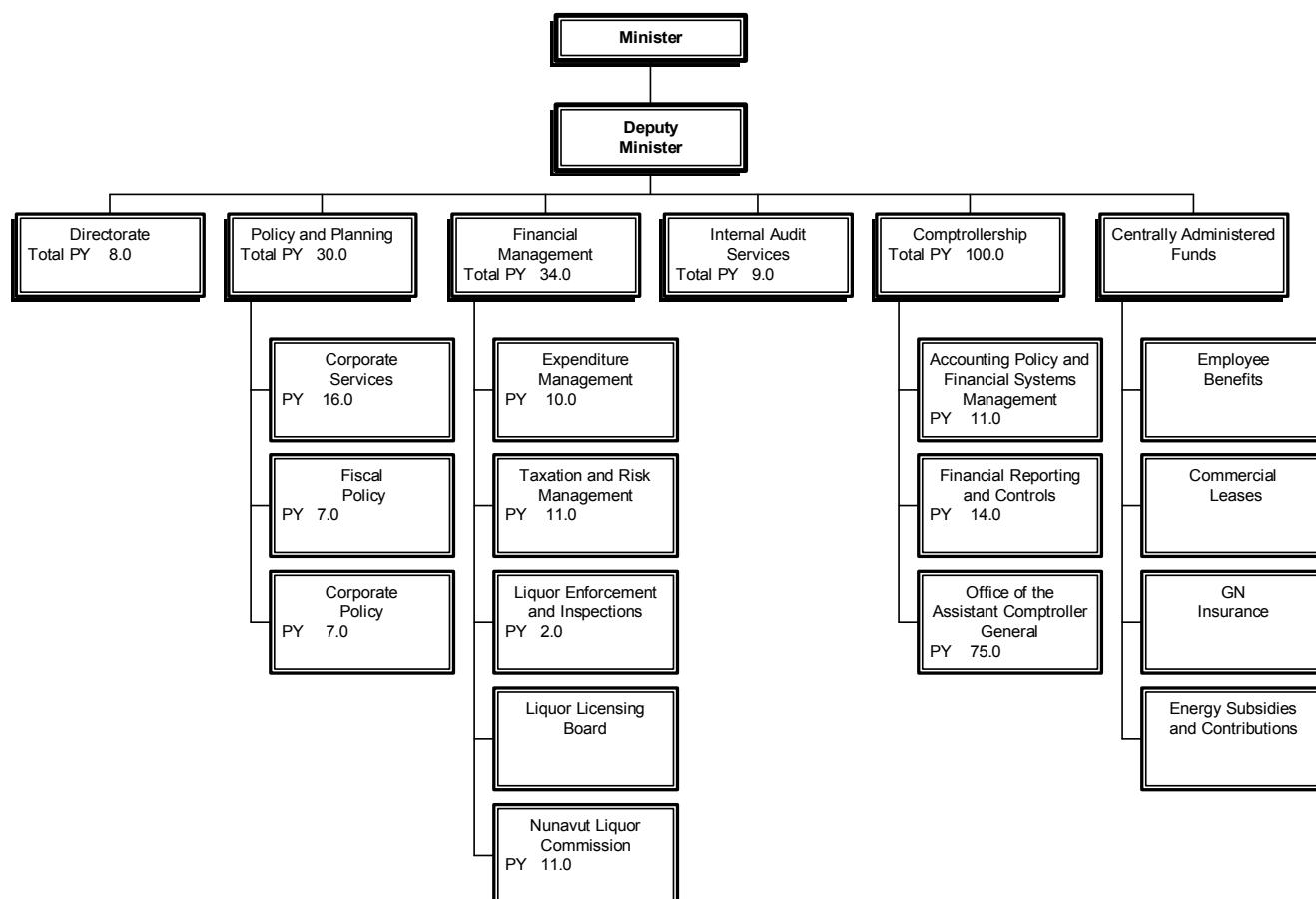
Minister

Rosemary Keenainak Assistant Deputy Minister, Financial Management

Peter Ma
Deputy Minister

Gerry O'Donnell
Comptroller General

ACCOUNTING STRUCTURE CHART

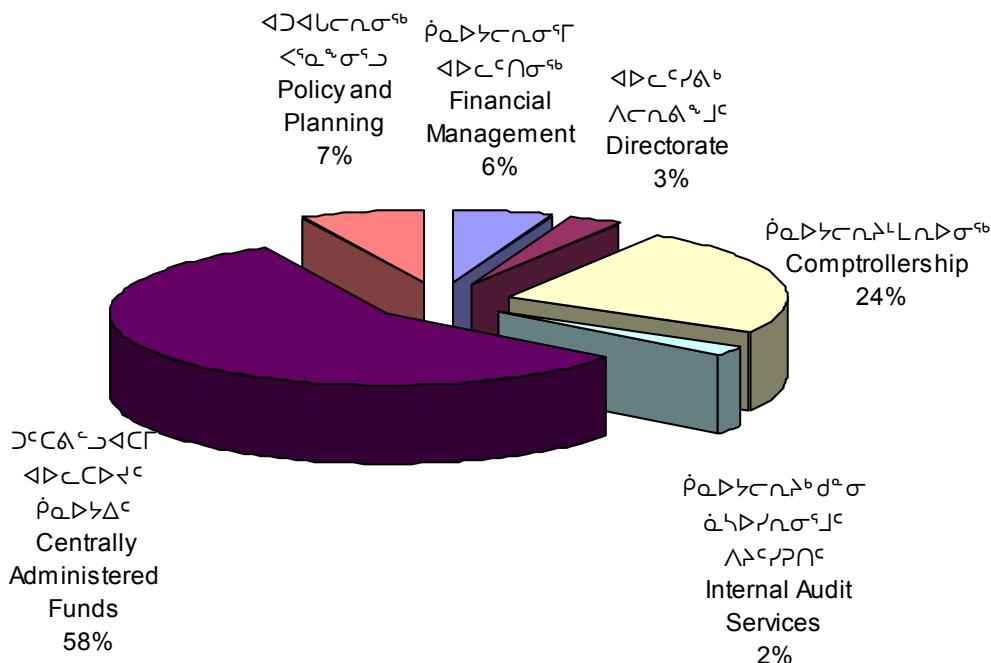


Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	170.0
Vote 4/5 PYs	-
Revolving Fund PYs	11.0
Total PYs	181.0

ՀՅՈՒՅՆԻ ՎՐԱՅԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

MISSION

To provide direction and leadership to ensure fiscal responsibility and to create a secure base for Nunavut's economic growth, while promoting and maintaining public confidence in the prudence, propriety and integrity of government financial operations.



የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይኑ ምርመራ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌዴራል	ፋይኑ ምርመራ	ፌዴራል	ፋይኑ ምርመራ
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	21,218	21,755	21,401	17,409
ክፍያዎች	Grants and Contributions	6,139	11,192	5,783	6,707
ክፍያዎች	Travel and Transportation	759	742	698	619
ክፍያዎች	Materials and Supplies	302	320	315	269
ክፍያዎች	Purchased Services	3,690	3,246	3,232	3,272
ክፍያዎች	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	13,037	13,692	11,647	1,598
ክፍያዎች	Fees and Payments	6,538	6,577	6,571	7,135
ክፍያዎች	Other Expenses	514	566	539	36,601
ክፍያዎች	Total Operations & Maintenance	52,197	58,090	50,186	73,610

DIRECTORATE

The Directorate coordinates the senior management of the department and ensures that the department fulfills its mandate. This branch provides leadership, monitors goals, objectives, and ensures that priorities and directives are followed. The Deputy Minister also serves as the Secretary of the Financial Management Board for the Government of Nunavut.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፋይና	አዲሱ የፋይና	የፋይና	የፋይና
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ፈዕብዕልናገዕዥ ልምድ አገልግሎት ስራውን	Compensation and Benefits	1,125	1,259	1,165	1,812
ጋዢ የሰነድ ስራውን	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥናት የሚከተሉ ስራውን	Travel and Transportation	147	190	190	116
እርማሪ ስራውን	Materials and Supplies	36	46	46	31
ጥናት የሚከተሉ ስራውን	Purchased Services	45	62	62	74
ኤሌክትሪክ ስራውን	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ስራውን	Contract Services	210	225	230	132
ፈዕብዕልናገዕዥ ልምድ አገልግሎት ስራውን	Fees and Payments	20	55	55	61
ፈዕብዕልናገዕዥ	Other Expenses	13	55	50	37
ብርና ተስፋ ስራውን	Total Operations & Maintenance	1,596	1,892	1,798	2,263

POLICY AND PLANNING

The Policy and Planning branch includes Corporate Services, Fiscal Policy and Corporate Policy. This branch provides administrative and human resource management, provides policy support to the Minister, develops the GN's multi-year fiscal framework and supports the Crown Agency Council in its role of providing advice to Cabinet and the Financial Management Board with respect to Nunavut's Public Agencies.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይናብርሃንግዥ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፍርማውያዎች	ፈጥሮች	ፍርማውያዎች	ፈጥሮች
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	3,184	3,450	3,450	1,909
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ፖ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.	Travel and Transportation	130	110	110	114
ፋይናብርሃንግዥ	Materials and Supplies	33	33	33	55
የሚከተሉት ስራው	Purchased Services	25	25	25	14
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል	Contract Services	372	620	220	263
የሚከተሉት ስራው	Fees and Payments	48	50	50	15
ኤሌክትሪክ	Other Expenses	18	26	26	17
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	3,810	4,314	3,914	2,387

የኢትዮጵያ ማኅበር

FINANCIAL MANAGEMENT

The Financial Management branch includes Expenditure Management, Taxation and Risk Management, and Liquor Management. This branch provides analysis, assesses requests and provides recommendations to the Financial Management Board on financial conditions affecting the government's fiscal priorities and policies. In addition, it manages the annual budget development process, the territorial tax system, and the risk management function, and provides tax policy advice. The branch controls the Nunavut Liquor Commission and provides administrative support to the Liquor Licensing Board.

የፋይኑ በፌዴራል ስርዓት	ፋይኑ አገልግሎት	ፋይኑ የፌዴራል ስርዓት	የፋይኑ	የፋይኑ	የፋይኑ
			ፋይኑ ደንብ	ፋይኑ ደንብ	የፋይኑ
			2007-2008	2006-2007	2006-2007
			Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)
			(\$000)	(\$000)	(\$000)
የፋይኑ በፌዴራል ስርዓት	DESCRIPTION				
አዲስአበባ የፌዴራል ስርዓት	Compensation and Benefits	2,533	2,509	2,528	2,049
ክፍያ የፌዴራል ስርዓት	Grants and Contributions	-	-	-	-
የፌዴራል ስርዓት የፌዴራል ስርዓት	Travel and Transportation	175	154	150	145
የፌዴራል ስርዓት የፌዴራል ስርዓት	Materials and Supplies	91	90	95	54
የፌዴራል ስርዓት የፌዴራል ስርዓት	Purchased Services	99	84	75	94
የፌዴራል ስርዓት	Utilities	-	-	-	-
የፌዴራል ስርዓት የፌዴራል ስርዓት	Contract Services	219	225	215	226
የፌዴራል ስርዓት የፌዴራል ስርዓት	Fees and Payments	13	15	14	12
የፌዴራል ስርዓት የፌዴራል ስርዓት	Other Expenses	24	31	31	30
የፌዴራል ስርዓት	Total Operations & Maintenance	3,154	3,108	3,108	2,610

ՀԵՌԱՋՎԵՐՆ ԱՇԽԱՏ ՔԱՇԽԵԿՐՈՒՑՄԸ ԶԿԴԸ ՀՅԱՎԵՐՆ

INTERNAL AUDIT SERVICES

The Internal Audit Services branch supports the departments and agencies of the Government of Nunavut by providing independent audit and consulting activities in a manner designed to add value and improve operations. Our activity helps the Government of Nunavut accomplish its objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluating and improving the effectiveness of accountability, risk management, control and governance processes.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	1,022	1,055	1,058	877
ክፍያ የቅርቡ	Grants and Contributions	-	-	-	-
መተዳደሪያ	Travel and Transportation	100	78	78	97
ማሬት	Materials and Supplies	6	6	6	8
መጠቃሚያ	Purchased Services	10	10	10	13
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
መተዳደሪያ	Contract Services	10	15	15	1
የቅርቡ	Fees and Payments	20	20	20	21
የቅርቡ	Other Expenses	5	8	5	10
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	1,173	1,192	1,192	1,027

የኢትዮጵያ አገልግሎት

COMPTROLLERSHIP

The Comptrollership branch includes Accounting Policy and Financial Systems Management, Financial Reporting and Controls, Financial Operations, Compensation and Benefits, and Regional Operations. The branch provides an accounting framework and systems that support GN mandates. As well, it establishes and manages the form and content of the financial records and Public Accounts.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፋይና	አገልግሎት	የፋይና	የፋይና
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ፈቻዕስ ስራውን አገልግሎት ስራውን	Compensation and Benefits	10,023	10,151	9,869	7,973
ጋዢ ሰነድ ስራውን	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥሬና ትርጓሜ ሰነድ ስራውን	Travel and Transportation	207	210	170	147
እርማ ስራውን ሰነድ ስራውን	Materials and Supplies	136	145	135	121
ጥራና ስራውን ሰነድ ስራውን	Purchased Services	81	95	90	106
ኤሌክትሪክ ሰነድ ስራውን	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ሰነድ ስራውን	Contract Services	2,147	2,528	888	(8,761)
አገልግሎት ሰነድ ስራውን	Fees and Payments	37	37	32	20
ኤሌክትሪክ ሰነድ ስራውን	Other Expenses	82	74	55	36,152
ብርና መመሪያ ሰነድ ስራውን	Total Operations & Maintenance	12,713	13,240	11,239	35,758

CENTRALLY ADMINISTERED FUNDS

The Centrally Administered Funds branch includes employee benefits, commercial leases, insurance and energy subsidies and contribution programs. The branch ensures that a number of GN activities, assets and commitments are honoured and protected. It also provides some benefits to GN employees under the agreement between the public service and the government and energy subsidies to Nunavummiut.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይናብሬፋዕሪያለኝ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፍርማውያዎች	ፈጥሮስርዎች	ፈጥሮስርዎች	ፈጥሮስርዎች
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	3,331	3,331	3,331	2,789
ክፍያዎች	Grants and Contributions	6,139	11,192	5,783	6,707
መተዳደሪያዎች	Travel and Transportation	-	-	-	-
እኩልኩልንኩስ	Materials and Supplies	-	-	-	-
ማግኘጭ	Purchased Services	3,430	2,970	2,970	2,971
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል	Contract Services	10,079	10,079	10,079	9,737
አዋጅ	Fees and Payments	6,400	6,400	6,400	7,006
አገልግሎት	Other Expenses	372	372	372	355
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	29,751	34,344	28,935	29,565

ຈົດຕະປັດ ແລ້ວ ພົມສະນາບົດ
CENTRALLY ADMINISTERED FUNDS

	ພົມສະນາບົດ ແຜນຍຸດ Grants and Contributions	ຄືບອັດຍຸດ 2007-2008 Main Estimates (\$000)	ຄືບອັດຍຸດ 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	ພົມສະນາບົດ ແຜນຍຸດ 2006-2007 Main Estimates (\$000)	ພົມສະນາບົດ ແຜນຍຸດ 2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ເຊົ່າງໝາຍ Contributions					
ມອດີ່ ດັລີ່ດູນ ດັບກໍາໄລ ລັດຖະບານ					
ດ້ານດູນລົດໄດ້ມີ ດັບ ພົມສະນາບົດ ດັລີ່ດູນ ດັບກໍາໄລ					
ດ້ານດູນລົດໄດ້ມີ ດັບກໍາໄລ		6,139	6,032	5,783	6,707
Nunavut Electricity Subsidy program					
Domestic and commercial power subsidies to consumers of electricity.					
ດ້ານດູນ ດັບກໍາໄລ ດັລີ່ດູນ					
ດ້ານດູນ ດັບກໍາໄລ ດັລີ່ດູນ ດັບກໍາໄລ			5,160	-	-
Qulliq Energy Corporation					
Contribution to the Qulliq Energy Corporation.					
ບໍລິຫານ ເຊົ່າງໝາຍ Total Contributions		6,139	11,192	5,783	6,707
ບໍລິຫານ ດັບກໍາໄລ ເຊົ່າງໝາຍ Total Grants and Contributions		6,139	11,192	5,783	6,707

៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚

DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚
	Headquarters (\$000)	Qikiqtaaluk (\$000)	Kivalliq (\$000)	Kitikmeot (\$000)	Total (\$000)
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	17,151	1,403	1,413	1,251	21,218
Compensation and Benefits					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	6,139	-	-	-	6,139
Grants and Contributions					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	639	25	35	60	759
Travel and Transportation					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	242	15	30	15	302
Materials and Supplies					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	3,657	3	20	10	3,690
Purchased Services					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	-	-	-	-	-
Utilities					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	12,922	100	5	10	13,037
Contract Services					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	6,522	5	5	6	6,538
Fees and Payments					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	469	30	5	10	514
Other Expenses					
៥᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚ የ᳚᳚᳚	47,741	1,581	1,513	1,362	52,197
Total Operations and Maintenance					

Δ¤бøΔ½¤бCСn¤бd¢



HUMAN RESOURCES

כג כט

ГОСТ Р ИСО 9001-2015

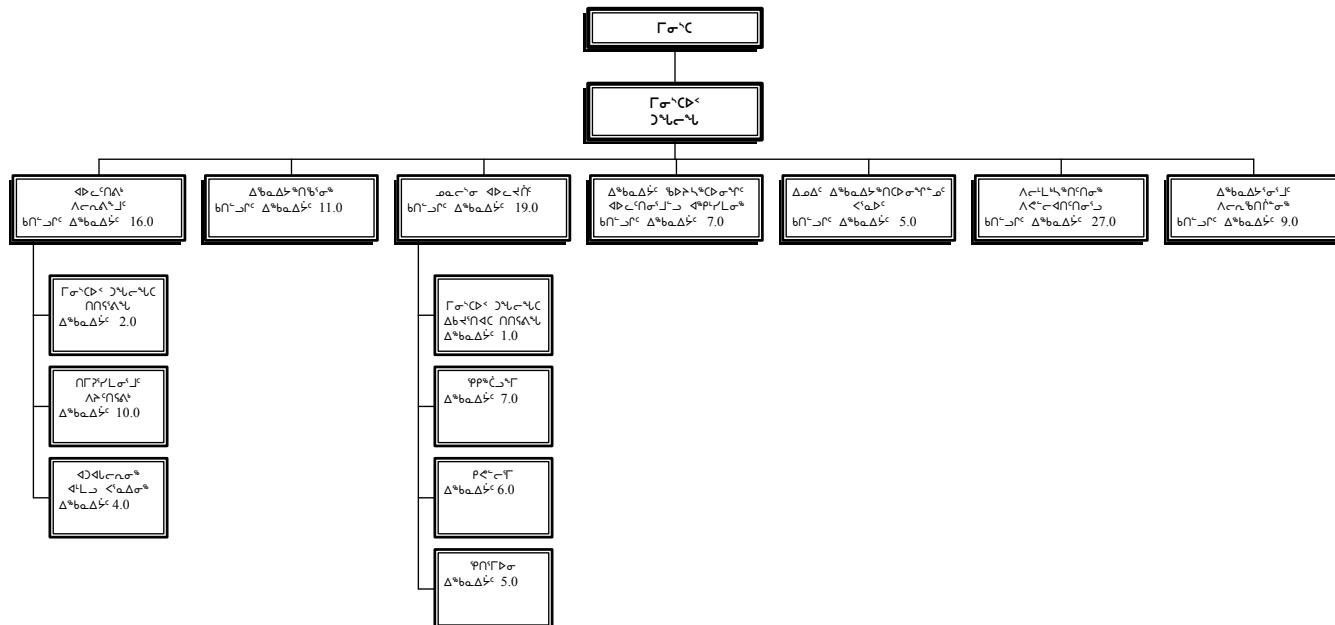
ପ୍ରକାଶକ ନାମ

Γσής

፲፻፲፭

Γσ-CD[<] C^ωRC^{-ΔC} Δb^{Δω}C^ω

የኢትዮጵያ የስራ ስምምነት



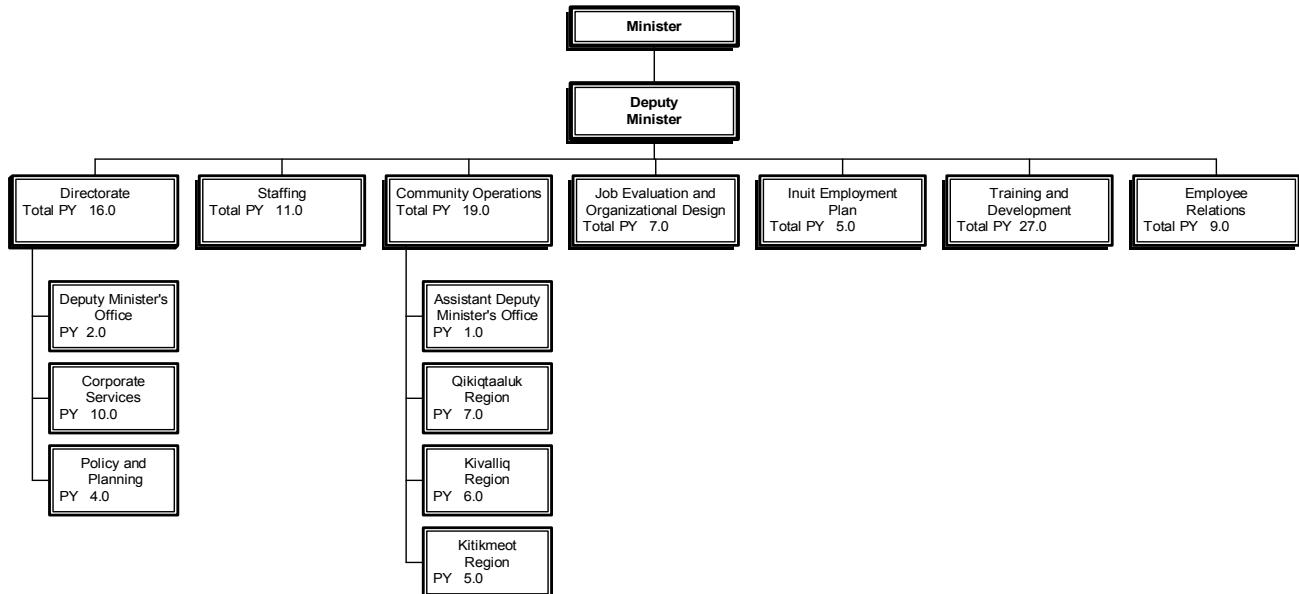
Δέσμευτης	Επίδειξη
σ?άισάι 1 Δέσμευτης	94.0
σ?άισάι 4/5 Δέσμευτης	-
βαρύτης ραντάς Δέσμευτης	-
Επίδειξη Δέσμευτης	94.0

Victor Tootoo
Deputy Minister

Louis Tapardjuk
Minister

Tom Thompson
Assistant Deputy Minister

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



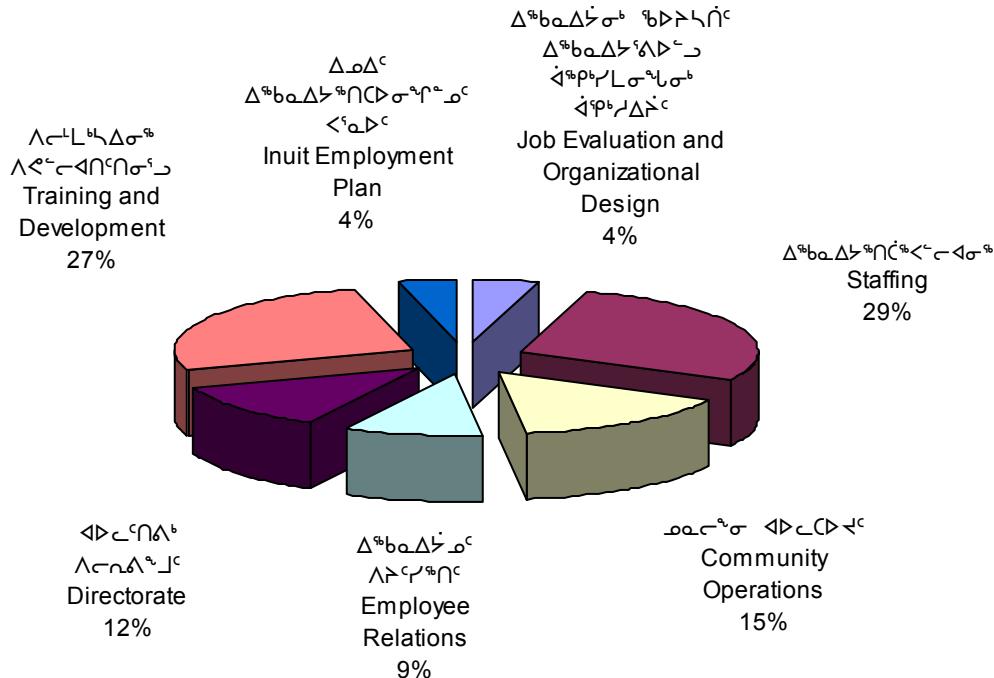
Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	94.0
Vote 4/5 PYs	-
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	94.0

ՀԵՐԱՑԻԿԱՎՈՒԼՈՎ

MISSION

To lead the development of Nunavut's public service through excellence in human resources management.

ДЕTAIL OF EXPENDITURES



ITEM	DESCRIPTION	MAIN ESTIMATES (\$000)	REVISED ESTIMATES (\$000)	MAIN ESTIMATES (\$000)	ACTUAL EXPENDITURES (\$000)
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Compensation and Benefits	13,585	13,153	13,153	11,696	
Grants and Contributions	-	-	-	146	
Travel and Transportation	930	837	837	799	
Materials and Supplies	211	220	220	257	
Purchased Services	903	1,274	1,274	1,118	
Utilities	-	-	-	-	
Contract Services	2,009	2,280	2,280	1,711	
Fees and Payments	335	182	182	203	
Other Expenses	46	73	73	175	
Total Operations & Maintenance	18,019	18,019	18,019	16,105	

DIRECTORATE

The Directorate consists of the Deputy Minister's office, policy and planning and corporate services functions. The Directorate is responsible for the overall direction of the department. It is responsible for monitoring and reporting on the government's initiatives related to Article 23 of the *Nunavut Land Claims Agreement*. It also provides leadership in core areas including policy research and development, legislative change, financial management and human resource systems. The Directorate also provides support to the Minister by providing briefings, statements and responses to issues raised in the Legislature.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይኑሪያዎች	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዎች	ፋይኑሪያዎች	ፌርማዎች	ፋይኑሪያዎች
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
ፈጸመዎች	Compensation and Benefits	1,763	1,658	1,658	1,519
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ስፖርት	Travel and Transportation	185	255	255	114
እንሰንደት	Materials and Supplies	35	41	41	61
ስራዎች	Purchased Services	30	51	51	30
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	140	157	157	147
ፈጸመዎች	Fees and Payments	27	24	24	12
ፈጸመዎች	Other Expenses	18	15	37	40
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	2,198	2,201	2,223	1,923

$\Delta^{\text{gb}} b \otimes \Delta^{\text{Lgb}} \cap \dot{\zeta}^{\text{gb}} <^c c \triangleleft \sigma^{\text{gb}}$

STAFFING

The Staffing branch develops recruitment and staffing procedures and guidelines and manages centralized recruitment and staffing services for all departments of government. This involves the application of the Priority Hiring Policy to help the achievement of the Inuit Employment Plan objectives and managing the staffing appeal process.

Major programs include: Staff Recruitment, Selection and Retention, Casual Employment program, Summer Student Employment program and Staff Relocation program.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አዲሱ የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ተርጉጧሪ	አዲሱ ተርጉጧሪ	አዲሱ ተርጉጧሪ	አዲሱ ተርጉጧሪ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
የጀትወቃዣ	Compensation and Benefits	4,573	4,608	4,608	4,231
ዘመኑ ፈቃድ	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅም衆	Travel and Transportation	80	57	57	77
እርምጃዎች	Materials and Supplies	14	11	11	17
ጥቅም衆	Purchased Services	314	319	319	462
ኤሌክትሪክ ማስታወሻ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ማስታወሻ	Contract Services	68	72	72	17
የቅርቡ አገልግሎት	Fees and Payments	27	12	12	29
ይህንን የቅርቡ	Other Expenses	5	9	5	33
ብንኩርና አገልግሎት ስራውን ደረሰኝ	Total Operations & Maintenance	5,081	5,088	5,084	4,866

$\sigma \in \Sigma$

COMMUNITY OPERATIONS

This branch oversees the community operations in the Qikiqtaaluk, Kivalliq and Kitikmeot regions from Igloolik, Rankin Inlet and Cambridge Bay respectively, serving over 80% of the population of Nunavut. The branch provides staffing services including; appeals, training and development programs, employee relations and job evaluation referrals for the regions. The branch also supports implementation of Human Resource policies and conducts training to upgrade the skill levels of employees.

Δ⁹⁶b₀Δ⁹⁷σ⁶ ⁹b⁹Δ⁹⁷Δ⁹c ⁹Γ⁹Δ⁹< Δ⁹⁶ρ⁶Δ⁹⁷σ⁹Δ⁹c Δ⁹⁶ρ⁶Δ⁹⁷Δ⁹c

JOB EVALUATION AND ORGANIZATIONAL DESIGN

The Job Evaluation and Organization Design branch provides advice and assistance to departments and agencies on organizational design, job description writing and job evaluation. The program rates all non-teaching positions in the public service using the Hay Job Evaluation system to promote consistent, affordable and fair rates of pay for employees.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	751	733	733	571
ክፍያ የቅርቡ	Grants and Contributions	-	-	-	-
መተዳደሪያ	Travel and Transportation	18	24	24	10
ማትሪክስ	Materials and Supplies	3	9	9	3
መተዳደሪያ	Purchased Services	2	5	5	3
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
መተዳደሪያ	Contract Services	27	25	25	10
መተዳደሪያ	Fees and Payments	5	9	9	5
ኤሌክትሪክ	Other Expenses	3	5	2	12
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	809	810	807	614

$\Delta \circ \Delta^c$ $\Delta^{ab} b_a \Delta^c {}^{ab} \cap C \triangleright \sigma^{ac} \circ^c <^c \circ \triangleright^c$

INUIT EMPLOYMENT PLAN

This branch is responsible for providing human resource leadership and initiatives to increase and maintain Inuit employment in the Government of Nunavut to a level that is representative of the population. The main functions of the branch are to develop strategies to implement and coordinate various initiatives in order to fulfill the Government of Nunavut's obligation under Article 23 of the *Nunavut Land Claims Agreement* and to monitor the program's effectiveness.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል
		ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)
ድንብናልኩብዕር አየርሱችና ሰራተኞች	Compensation and Benefits	567	563	563
ጋዢና ስራ ሰራተኞች	Grants and Contributions	-	-	-
ስተላዊር ሪፖርት ሰራተኞች	Travel and Transportation	27	27	27
እርግል ሰራተኞች ስልክ ሰራተኞች	Materials and Supplies	15	15	15
ስተላዊር ስራ ሰራተኞች	Purchased Services	16	16	16
ኤሌክትሪክ ሰራተኞች	Utilities	-	-	-
ቴክኖሎጂ ሰራተኞች	Contract Services	88	88	88
አየርሱችና አየርሱችና ሰራተኞች	Fees and Payments	6	9	9
አገልግሎት ሰራተኞች	Other Expenses	3	7	5
ሁሉም አገልግሎት ሰራተኞች	Total Operations & Maintenance	722	725	723
				521

ԱԾԼԵԿԱԾՈՒԹՅՈՒՆ

TRAINING AND DEVELOPMENT

The Training and Development branch provides advice, assistance, and support to departments in training and developing their staff, and develops policies and procedures that constitute the framework for training and development across the public service. The branch designs, develops, and delivers training and development programs for GN employees including orientation, courses and workshops, language training, occupational training, and accredited learning opportunities. The branch also provides training support and funding for internship positions within the GN, as well as performance management tools, training, and support for GN departments and managers.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ቅርቡችን	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
ድንብዎች	Compensation and Benefits	2,800	2,459	2,459	2,130
ጊዜና ስራ ስራ	Grants and Contributions	-	-	-	146
ጥናት በቅርቡ	Travel and Transportation	200	205	205	330
እርግዳዊ ስራ	Materials and Supplies	33	61	61	53
ጥናት በቅርቡ	Purchased Services	108	347	347	91
ኤሌክትሪክ ስራ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኖሎጂ	Contract Services	1,403	1,505	1,505	1,331
የሚከተሉት ስራ	Fees and Payments	186	75	75	94
ኤሌክትሪክ	Other Expenses	3	10	7	31
ገዢ መሆኑ	Total Operations & Maintenance	4,733	4,662	4,659	4,206

ԱԾԼԵԿԱԾՈՒՅՈՒՆ

TRAINING AND DEVELOPMENT

	የኢትዮጵያ	ፋይኑሪያዎች/ለንድ	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
	ፌርማውያዎች	ፌርማውያዎች	ፌርማውያዎች	ፌርማውያዎች
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
ክፍል ፲፻ ደጋፍ ስራ በ Grants and Contributions	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditure s (\$000)

$\Delta b \rightarrow \Delta c$ Contributions

අප්‍රේද්‍රියා ලැංසදුන්පාලුග්‍රැස් අස්ථාදුන්පාලුග්‍රැස් වැසුන්දුන්
අඩවිය්ස්පාලුග්‍රැස් ආප්‍රේද්‍රියා ලැංසදුන්පාලුග්‍රැස් අස්ථාදුන්පාලුග්‍රැස් වැසුන්දුන්

146

Akitsiraq Law School Program

Funding provided to support the Akitsiraq Law School Program.

ብሔራዊ ዴሞክራሲያዊ ዲሞክራሲያዊ አገልግሎት ፈቃድ	Total Contributions	-	-	-	146
ብሔራዊ ዴሞክራሲያዊ ዲሞክራሲያዊ አገልግሎት ፈቃድ	Total Grants and Contributions	-	-	-	146

Δ⁹⁶βαΔλ⁹⁶ησ⁹ Λευ⁹βη⁹σ⁹

EMPLOYEE RELATIONS

The Employee Relations branch provides professional employee relations advice and services to employees and agencies. The department contributes to the government's overall ability to attract, retain and fairly compensate employees through the collective bargaining process. The branch administers and interprets collective agreements, manages a dispute resolution process and a workplace health, safety and wellness program for the benefit of all employees.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይናብርሃኝነት	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ፈቻዕስልናበት አዋጅ ማረጋገጫ ማስተካከል	Compensation and Benefits	986	985	985	964
ጋዢ ብር ማስተካከል	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅምት ማስተካከል	Travel and Transportation	259	140	140	130
ማሪያዎች ማስተካከል	Materials and Supplies	93	50	50	80
ጥቅምት ማስተካከል	Purchased Services	46	141	141	42
ኤሌክትሪክ ማስተካከል	Utilities	-	-	-	-
መሬት ማስተካከል	Contract Services	265	408	408	160
አዋጅ ማስተካከል	Fees and Payments	52	16	16	28
አዋጅ ማስተካከል	Other Expenses	2	10	8	28
ብንኩር ፊርማ ማስተካከል	Total Operations & Maintenance	1,703	1,750	1,748	1,432

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

	ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ	ᐃᑲᔪᖅ	ᑭᓯᓗ	ᐃᑲᔪᖅ	Total
	Headquarters (\$000)	Qikiqtaaluk (\$000)	Kivalliq (\$000)	Kitikmeot (\$000)	(\$000)
Δັບເວດລົງທຶນ എപ്രൈറ്റിക് ഡബ്ല്യൂഇഡ്	10,550	1,297	954	784	13,585
Compensation and Benefits					
സോഫ്റ്റ്‌വെർ ഡബ്ല്യൂഇഡ്	-	-	-	-	-
Grants and Contributions					
സ്ട്രീംബെസ്റ്റ് അന്തര്ഗതി	777	51	48	54	930
Travel and Transportation					
മൈറ്റിലെറ്റ് മെറ്റിൾസ്	195	6	6	4	211
Materials and Supplies					
സ്ട്രീംബെസ്റ്റ് അന്തര്ഗതി	512	195	98	98	903
Purchased Services					
ഡാക്ടുമെന്റ്	-	-	-	-	-
Utilities					
ബെൽക്കുമെന്റ് അന്തര്ഗതി	1,703	132	80	94	2,009
Contract Services					
എപ്രൈറ്റിക് എപ്രൈറ്റിക്	307	12	11	5	335
Fees and Payments					
ഡ്രാഫ്റ്റ് എപ്രൈറ്റിക്	35	2	7	2	46
Other Expenses					
ബുറ്റിന് ഏസ്റ്റിമേറ്റ് എൻഡുലാറ്റിംഗ്	14,079	1,695	1,204	1,041	18,019
Total Operations and Maintenance					

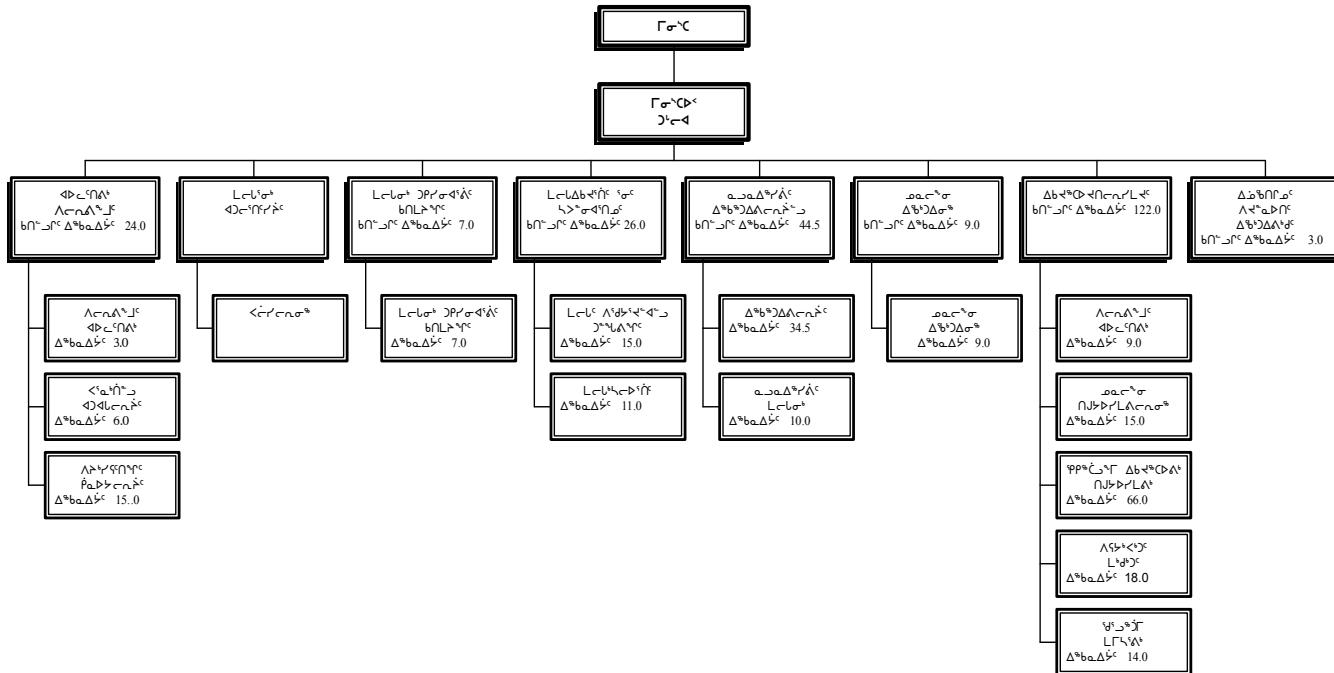
L_cl_cn_ad_c



JUSTICE

ଲେଖକ

የኢትዮጵያ የስራ ቀን ማረጋገጫ



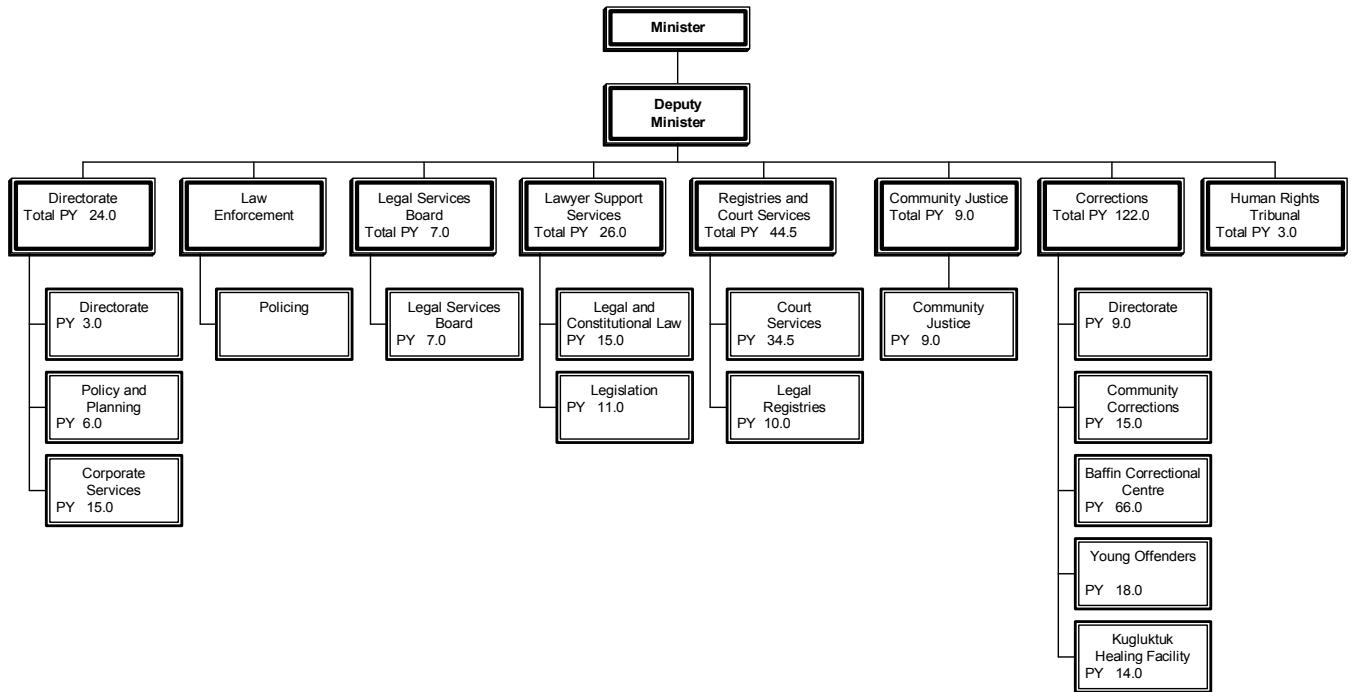
Δέσმეულის	ბუღარების
σ?άδισ- 1 Δέσμεულის	228.8
σ?άδισ- 4/5 Δέσმეულის	6.7
ხადვების მიზნების დარღვევა	-
ბუღარების Δέსმეულის	235.5

Markus Weber
Deputy Minister

Paul Okalik
Minister

Koovian Flanagan
Assistant Deputy Minister

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



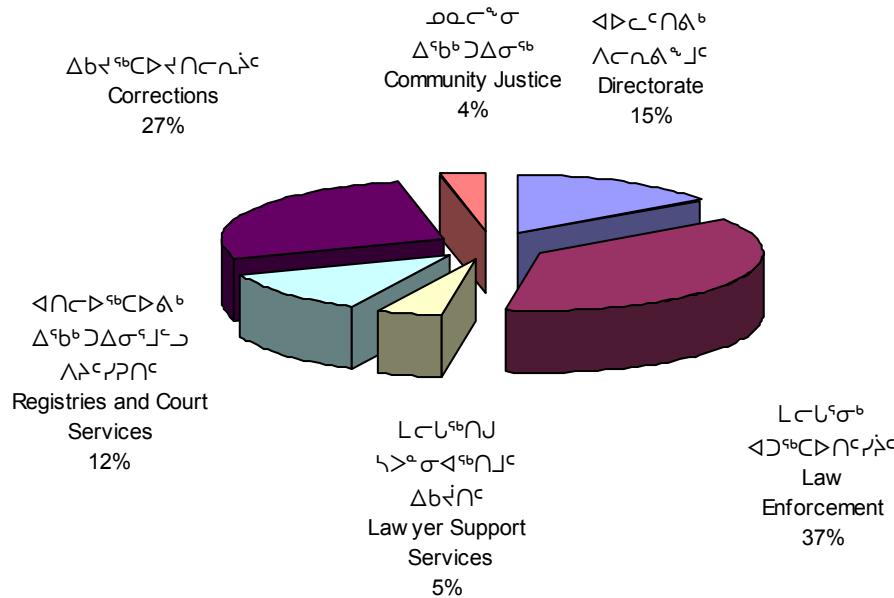
Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	228.8
Vote 4/5 PYs	6.7
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	235.5

ՀԵՐԱԿԱՆ ՎՐԱՎՐ

MISSION

To serve the public by promoting and protecting a peaceful society and by adhering to the principles of Inuit Qaujimajatuqangit. To build public confidence in the justice system by respecting the role of community members in maintaining harmony. To promote the rule of law by providing a full range of legal services to the Government of Nunavut and designated boards and agencies, and access to justice for Nunavummiut.

ДАБ-ДАБ-ЛС-ДА DETAIL OF EXPENDITURES



Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	2006-2007	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
		2007-2008	2006-2007	2005-2006
Compensation and Benefits	20,905	21,059	20,719	20,784
Grants and Contributions	6,604	6,340	6,340	6,598
Travel and Transportation	2,262	2,302	2,212	2,405
Materials and Supplies	1,277	1,233	1,179	1,240
Purchased Services	340	310	310	394
Utilities	-	-	-	-
Contract Services	24,891	24,840	24,820	23,457
Fees and Payments	709	708	708	949
Other Expenses	84	80	80	223
Total Operations & Maintenance	57,072	56,872	56,368	56,050

DIRECTORATE

The Directorate is comprised of three divisions: Directorate, Corporate Services and Policy and Planning. The Directorate provides the senior management capacity for the department and ensures that Justice fulfills its mandate according to specific goals, objectives and priorities. Also, the Directorate liaises between the Government of Nunavut and the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) and other Justice appointed committees and agencies. The Policy and Planning division is responsible for analyzing all departmental policies, justice consultations with other governments, access to information/protection and privacy, and responses to justice issues. In addition, the division is responsible for coordinating the department's Inuit Qaujimajatuqangit strategy. The Corporate Services division provides a full range of financial and administrative support services to the department, including negotiating for funding with third parties and participating in negotiations relating to federal/territorial agreements. The division also oversees the financial aspects of the Territorial Policing Agreement, as well as providing contributions to the Legal Services Board and the Human Rights Tribunal for their operations in Nunavut.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይሱንፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይሱንፌዴራል	ፋይሱንፌዴራል	ፋይሱንፌዴራል	ፋይሱንፌዴራል
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
አገልግሎት ስራው	Compensation and Benefits	2,697	3,094	2,661	2,534
ክፍያ ሰነድ ስራው	Grants and Contributions	5,544	5,280	5,280	5,687
ስተምር ሰነድ ስራው	Travel and Transportation	129	169	79	96
እርማ ሰነድ ስራው	Materials and Supplies	72	28	28	24
ስተቀብሪያ ሰነድ ስራው	Purchased Services	42	12	12	18
ኤሌክትሪክ ሰነድ ስራው	Utilities	-	-	-	-
ቴክኖሎጂ ሰነድ ስራው	Contract Services	123	93	73	15
የሚከተሉት ሰነድ ስራው	Fees and Payments	22	21	21	29
ይዘመና ሰነድ ስራው	Other Expenses	23	4	4	103
ሁሉም ሰነድ ስራው	Total Operations & Maintenance	8,652	8,701	8,158	8,506

Δbর্গ'c Contributions

ԼԵՆՈՅՑ ԱՐԿՎԴԵԾԻՄՆԵՐԸ

የፌዴራልና የስርሱን ስም ነው በዚህ የፌዴራል ስም ነው በዚህ የፌዴራል ስም ነው
የፌዴራል ስም ነው በዚህ የፌዴራል ስም ነው በዚህ የፌዴራል ስም ነው

4.945 4.687 4.687 5.088

Legal Services Board

Funding is provided to the Legal Services Board for the purpose of providing legal and paralegal services to Nunavummiut.

Human Rights Tribunal

Funding is provided to the Human Rights Tribunal for the purpose of providing human rights services to Nunavummiut.

Total Contributions	5,544	5,280	5,280	5,575
Total Grants and Contributions	5,544	5,280	5,280	5,575

Літературні

LAW ENFORCEMENT

The Department of Justice contracts with Public Safety and Emergency Preparedness Canada for the provision of Royal Canadian Mounted Police (RCMP) services under the Territorial Policing Agreement, and shares the costs associated with the RCMP Inuit Community Policing program and the Nunavut Community Constable program.

	የፋይናር ፌርማውን ፌርማውን	የፋይናር ፌርማውን ፌርማውን	የፋይናር ፌርማውን ፌርማውን	የፋይናር ፌርማውን ፌርማውን	የፋይናር ፌርማውን ፌርማውን	
የፋይናር ፌርማውን ፌርማውን	DESCRIPTION					
ፈጻሚነት ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Compensation and Benefits	-	-	-	-	-
ክፍያ ሰነድ ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Grants and Contributions	-	-	-	-	-
ስተላዊ ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Travel and Transportation	-	-	-	-	-
ፈጻሚነት ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Materials and Supplies	-	-	-	-	-
ስተላዊ ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Purchased Services	-	-	-	-	-
ፈጻሚነት ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Utilities	-	-	-	-	-
ፈጻሚነት ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Contract Services	21,287	21,287	21,287	20,403	
ፈጻሚነት ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Fees and Payments	-	-	-	-	-
ፈጻሚነት ስራውን በዚህ የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Other Expenses	-	-	-	-	-
ብዕለ አገልግሎት የፋይናር የፌርማውን የፌርማውን	Total Operations & Maintenance	21,287	21,287	21,287	20,403	

LAWYER SUPPORT SERVICES AND LEGISLATION

Lawyer Support Services and Legislation is comprised of two divisions: Legal and Constitutional Law and Legislation. The Legal and Constitutional Law division provides legal services to all government departments and certain boards and agencies. Its services include advice on all legal matters, legal representation before all courts and tribunals, and contract drafting and review. In addition, the division provides for the administration of trusts on behalf of minors, and the administration of estates and trusts of Nunavut residents who die without a will or who are in need of protection because of disability. These latter services are provided through the Office of the Public Trustee. The Legislation division's mandate is to draft bills, regulations and appointments, and provide legal advice to the government regarding those documents and the legislative process. The program is also responsible for providing translation services and public access to the government's legislation.

LAWYER SUPPORT SERVICES

Lawyer Support Services is comprised of two divisions: Legal and Constitutional Law and Legislation. The Legal and Constitutional Law division provides legal services to all government departments and certain boards and agencies. Its services include advice on all legal matters, legal representation before all courts and tribunals, and contract drafting and review. In addition, the division provides for the administration of trusts on behalf of minors, and the administration of estates and trusts of Nunavut residents who die without a will or who are in need of protection because of disability. These latter services are provided through the Office of the Public Trustee. The Legislation division's mandate is to draft bills, regulations and appointments, and provide legal advice to the government regarding those documents and the legislative process. The program is also responsible for providing translation services and public access to the government's legislation.

ITEM	DESCRIPTION	PROJECTIONS	ACTUAL EXPENDITURES	PROJECTIONS	ACTUAL EXPENDITURES
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
Compensation and Benefits	2,468	2,193	2,193	1,944	
Grants and Contributions	-	-	-	-	
Travel and Transportation	79	79	79	99	
Materials and Supplies	15	15	15	35	
Purchased Services	16	16	16	14	
Utilities	-	-	-	-	
Contract Services	51	47	47	113	
Fees and Payments	29	29	29	104	
Other Expenses	-	-	-	15	
Total Operations & Maintenance	2,658	2,379	2,379	2,324	

REGISTRIES AND COURT SERVICES

Registries and Court Services is comprised of two divisions: Court Services and Legal Registries. The Court Services division is responsible for the provision of support services for the Nunavut Court of Justice. It also administers the Justice of the Peace program, Coroners program, enforcement of court orders for financial support to spouses and/or children, and Commissioners for Oaths and Notaries Public program. Contributed services are provided by Courts to operate the Labour Standards Board. The Legal Registries division is responsible for administering certain corporate and commercial laws, which involves managing the land titles office, personal property security registry, corporate registry, and securities registry.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይናሮናይሮንድ	የፌዴራል	የፌዴራል
		፩፻፲፭፻፯፪	፩፻፲፭፻፯፪	፩፻፲፭፻፯፪	፩፻፲፭፻፯፪
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	4,067	4,091	4,244	4,012
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
መተዳደሪያዎች	Travel and Transportation	1,542	1,542	1,562	1,448
ማረጋገጫ	Materials and Supplies	176	176	176	157
መተዳደሪያዎች	Purchased Services	175	175	175	252
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	638	621	621	216
አዋጅ	Fees and Payments	454	454	454	683
አዲስአበባ	Other Expenses	20	20	20	74
ብንያዊ አድራሻዎች	Total Operations & Maintenance	7,072	7,079	7,252	6,842

UJLRYLAC

CORRECTIONS

The primary purpose of Corrections is the protection of members of society by ensuring appropriate measures of offender control while at the same time providing offenders with opportunities for healing. Corrections administer programs that include adult and young offenders' institutions, on-the-land camps and alternative homes (i.e. open custody). The division also administers the Inuit cultural skills programs that assist adult and youth offenders in developing traditional skills. The Community Corrections (probation) program supervises offenders placed on probation or released from institutions on parole or early release.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ጀናውንፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	10,909	10,925	11,018	11,744
ክፍያ ስራ በንግድ	Grants and Contributions	-	-	-	-
መተዳደሪያ ስራ በንግድ	Travel and Transportation	410	410	410	739
እኩል ሰነዶች ስራ በንግድ	Materials and Supplies	1,005	1,005	951	1,021
መስራት ስራ በንግድ	Purchased Services	98	98	98	108
ኤሌክትሪክ ስራ በንግድ	Utilities	-	-	-	-
መጠቀም ስራ በንግድ	Contract Services	2,786	2,786	2,786	2,709
የሚከተሉት ስራ በንግድ	Fees and Payments	201	201	201	133
ይህንን ስራ በንግድ	Other Expenses	41	56	56	31
ሁሉም ስራ በንግድ	Total Operations & Maintenance	15,450	15,481	15,520	16,485

ዕዲሮ ለመጠናዎች

COMMUNITY JUSTICE

Community Justice is responsible for community justice enablement, including the establishment of programs to prevent crime in the communities. It provides alternative justice to offenders through pre-charge and post-charge diversion of criminal code offences. It seeks the advice and assistance of the communities in providing alternative justice based on traditional Inuit law and practices. It also works in partnership and cooperation with other government departments in the development and delivery of community wellness and crime prevention programs. It helps create a healthy community through restoration of positive relationships between the offenders and their community. The division also supports the development of victims' services at a community level.

መርመሪያ ለመብቻዎች COMMUNITY JUSTICE

Διεργής Contributions

ΔԵՐԴՈՒՅՑ ԹԱՐՄԱԾ ԱԿԵԲՆԵՐԸ ԱՇՏՎՈՒՅՑ ԱՐԴՅՈՒՆՑՆԵՐԸ

1,060 1,060 1,060 911

Contributions for Community Justice Initiatives

Contributions are provided for community justice projects that promote and encourage the participation of communities in the justice system and the development and implementation of community-based alternatives to the formal justice system.

ብንኩራዊ ፖስተካክል	Total Contributions	1,060	1,060	1,060	911
ብንኩራዊ ጽሑፍያዎች ፖስተካክል	Total Grants and Contributions	1,060	1,060	1,060	911

የጋዢና ስራውን አድራሻውን በመስጠት ለማስተካከል የሚገኘውን ደንብ የሚያስፈልግ ይችላል

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

290

Inuit Policing Agreement

Funding is used to encourage and promote Inuit policing in order to meet the cultural needs and public safety concerns of communities in Nunavut.

የኅብረተክለምና በሆነዎች ተደርጋ ስበት ጥቅምና ተደርጋ ነው

Intensive Restorative Custody & Supervision (IRCS) Agreement

Funding is for financial support in providing the services for the IRCS section of the *Youth Criminal Justice Act*.

አዲስ የዕለታዊ ሪፖርት

የዕለታዊነት በርሃና የሚከተሉ ስራውን እንደሚከተሉ ይችላል፡፡

100

Inuusirmut Agqusiugtijit Mediation Agreement

Inuit Qaujimajatuqangit Mediation Agreement
Funding is provided to run a pilot project in two communities of an Inuit Qaujimajatuqangit-based model of mediation developed to deal with family law issues.

242

Investment for Legal Aid Renewal Strategy

To access this funding, the Nunavut Legal Services Board (LSB) will develop and implement a Business Plan for 2003-07 designed to respond innovatively to unmet needs identified in the Legal Aid Research Project and Report (2002).

1

169

Aboriginal Justice Strategy Fund

Justice Committee Diversion program, Community Justice coordinator's salary, crime prevention culture programs and regional works

የጋዢናውን ስራውን አድራሻውን በመስቀል ማረጋገጫ እና ማስተካከለ የሚከተሉትን ደንብ

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

የኢትዮ	ፋይናብርፋይንስኬር	የኢትዮ	የኢትዮ
ፋይናብርፋይንስኬር	ፋይናብርፋይንስኬር	ፋይናብርፋይንስኬር	ፋይናብርፋይንስኬር
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates	Revised Estimates	Main Estimates	Actual Expenditures
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

ዕድገትና ማረጋገጫ የሚከተሉ አገልግሎት ተመርምሱ ይችላል

139

Policing Community Consultation project

Northern Community Consultation project
Community consultation to identify community policing needs and options for delivering police services to northern communities.

ΔεΔ^c ΦεΟΗ^b▷σ^aΓ^aΦ^c

ԱԾ^աՇ-Է^նԵ^նՈՎԾԵ^նԵ^ն ԱՅԱԾ ԱՅԾՎՈՎԼԵ^ն ՀԵՐԵՇՏՎԵ^ն

42

Inuit Recruitment

Train Inuit candidates into the RCMP.

፳፻፲፭ ዓ.ም. ተግባር ከፃ፻፲፭ ዓ.ም.

רְבָבָה . רְבָבָה .

Family, Youth & Children - 210 - 210

Family Youth & Children

Cover costs associated with Nunavut family activities.

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԵՇԽԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

ДОДЛСАД
DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	ДАРДАБДЫН Headquarters (\$000)	ИППАЧА Qikiqtaaluk (\$000)	РЭССИИ Kivalliq (\$000)	ИРДИГА Kitikmeot (\$000)	БОЛСАР Total (\$000)
ДАБДАДЛСАД Compensation and Benefits	10,650	8,050	406	1,799	20,905
ДОДЛСАД Grants and Contributions	5,715	297	462	130	6,604
ДОДЛСАД Travel and Transportation	1,850	344	24	44	2,262
ДОДЛСАД Materials and Supplies	282	914	6	75	1,277
ДОДЛСАД Purchased Services	256	72	3	9	340
ДОДЛСАД Utilities	-	-	-	-	-
ДОДЛСАД Contract Services	22,173	2,562	3	153	24,891
ДОДЛСАД Fees and Payments	512	160	1	36	709
ДОДЛСАД Other Expenses	47	37	-	-	84
БОЛСАР Total Operations and Maintenance	41,485	12,436	905	2,246	57,072

ΔC[¶]bdr[¶]Cn[¶]A[¶]bdc



**CULTURE, LANGUAGE,
ELDERS AND YOUTH**

Γσής

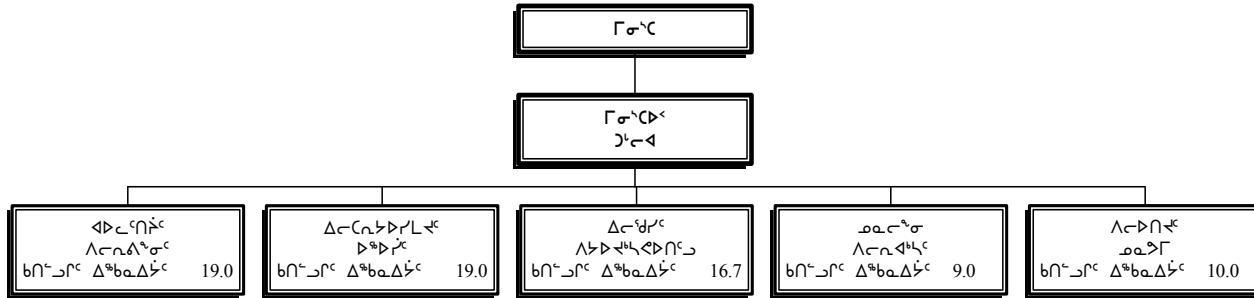
СДАЮ АРЕНДУ

Gamma CDRS

የፌርማ ተቋማ

ΓσήCD< ΣάραC Δbδης

የኢትዮጵያ የወጪ ቤት



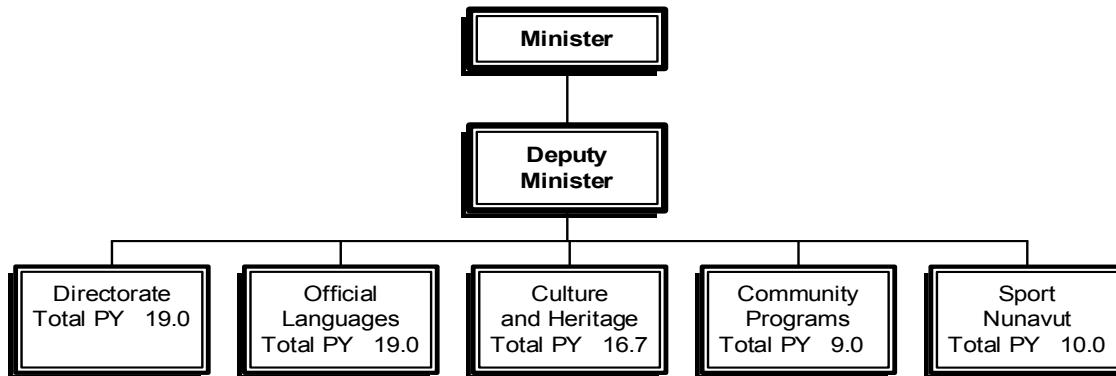
Δέსმეული	ბუნებრივი
σ?Δισ- 1 Δέσμეული	65.7
σ?Δισ- 4/5 Δέსმეული	8.0
▷Πέντε ζεύγη ρορλάς Δέσμეუλი	-
ბუნებრივი Δέσμეული	73.7

David Akeeagok
Deputy Minister

Louis Tapardjuk
Minister

Naullaq Arnaquq
Assistant Deputy Minister

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



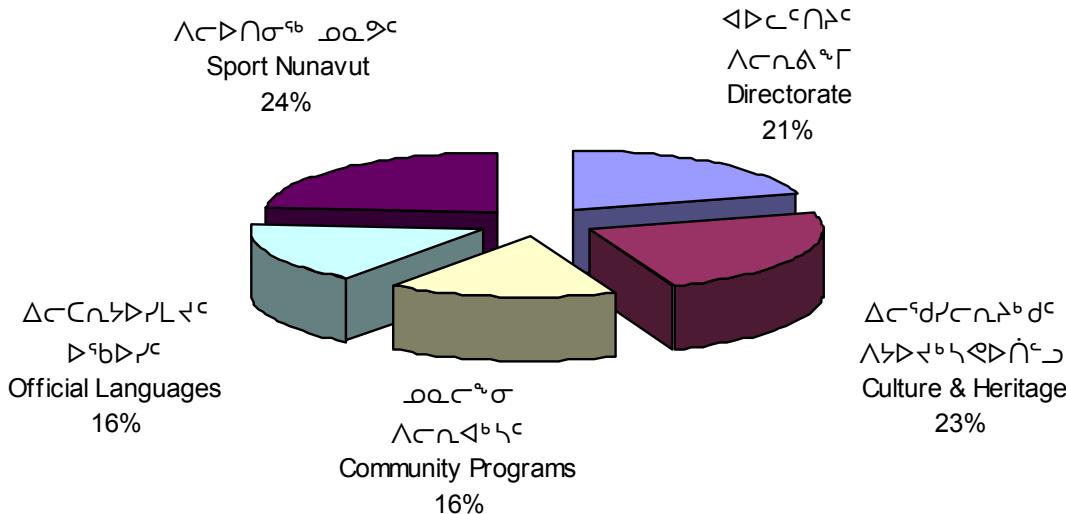
Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	65.7
Vote 4/5 PYs	8.0
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	73.7

Λετ- Δε-

Λετ-
Δε-

MISSION

The mission of the Department of Culture, Language, Elders and Youth is to preserve and enhance Nunavut's culture, heritage and languages, and to provide healthy active living opportunities for Nunavummiut. The department achieves its mission by promoting Inuit Societal Values through the application of Inuit Qaujimajatuqangit; promoting the use of Inuit language in the workplace and throughout the territory; promoting access to information and resource materials in Nunavut's official languages in all communities; assisting non-profit, community based individuals and organizations in cultural, language, and heritage activities; enhancing public library services across Nunavut; promoting healthy living by supporting amateur sport and local recreational activities in communities; and encouraging on-going dialogue between Elders and youth and the government.



የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፈጸም በፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		፲፻፭፻-፲፻፮፻ Main Estimates (\$000)	፲፻፬፻-፲፻፭፻ Revised Estimates (\$000)	፲፻፬፻-፲፻፭፻ Main Estimates (\$000)	፲፻፬፻-፲፻፭፻ Actual Expenditures (\$000)
ድናብናልኩበዥ ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Compensation and Benefits	7,070	7,190	7,070	6,102
ጋዢ ስነዥ ደንብናልኩበዥ	Grants and Contributions	5,455	5,455	5,455	5,865
ስጥናኞች ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Travel and Transportation	1,452	1,332	1,452	1,064
እርማልር ስነዥ ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Materials and Supplies	467	467	467	284
ስጥናኞች ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Purchased Services	501	501	501	356
ኤሌክትሪክ ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Utilities	-	-	-	-
ከፍተት ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Contract Services	956	1,116	956	495
ኤሌክትሪክ ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Fees and Payments	200	200	200	108
ኤሌክትሪክ ስርዓት ደንብናልኩበዥ	Other Expenses	118	118	118	21
ብሔር ከፌዴራል ደንብናልኩበዥ	Total Operations & Maintenance	16,219	16,379	16,219	14,295

መ/ቁር ሌሎች እ
2007-2008 የዕድል ፈርማዎች

Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates

◀▷ԸՆԿԱ ՀԵՌԱԳՐԸ

DIRECTORATE

The Deputy Minister's office is responsible for the overall direction and management of the department. The Deputy Minister and Assistant Deputy Minister provide advice to the Minister and Cabinet on matters relating to the department. The Directorate coordinates the development of Inuit Qaujimajatuqangit initiatives across government and provides administrative support to the Inuit Qaujimajatuqangit Katimajiiit. The Policy and Planning, Corporate Services and Inuit Qaujimajatuqangit divisions, as well as the communications, and human resources functions are all managed from this Iqaluit headquarters office.

DIRECTORATE

Διεύρυνση Contributions

Δɔc'g'dr'c'nra'bdc, Δv'bdr'c'nra'bdc, Δəoɔc'b'c'nra'bdc, Lb'db'c'nra'bdc
 ɸəd'v'c'nra'bdc, Δb'v'c'nra'bdc, mæc's-ə-mc, v'r'dv'c'mc, ʌs'n'c'l'mc
 v'n'c'dv'c'st'v, ʌt'l b'v'c'nra'bdc, h'v'c'st'v, ΔoΔc, Δc'v'dr'v'c
 ʌph'r'v'c'mc.

200 **200** **200** **150**

Inuit Societal Values

The Department of Culture, Language, Elders and Youth provides contributions to community based organizations for projects that encourage and promote the strengthening of Inuit societal values.

ብሔርግር ደብጀኬር	Total Contributions	200	200	200	150
ብሔርግር ችልድዋኬር ደብጀኬር	Total Grants and Contributions	200	200	200	150

Δ<Cn↳▷YLR'C ▷⁹b▷jC

OFFICIAL LANGUAGES

The Official Languages branch is responsible for supporting the Government of Nunavut departments in its delivery of services in the official languages and in using Inuktitut as a working language. Official Languages provides translation services to the Government of Nunavut through its Translation Bureau based in Kugluktuk. In addition, the branch is leading efforts to develop new language legislation for Nunavut. Official Languages has a number of initiatives to promote Inuktitut, including its grants and contributions program for community-based language projects, the annual Nunavut Literacy prize and Asuilaak, the Inuktitut living dictionary. This branch manages the Canada-Nunavut General Agreement for the protection of French and Inuit Languages.

Δ< Cn↳▷✓L ↗c ▷⁹b▷r⁹c

OFFICIAL LANGUAGES

የመጀመሪያ ማስተካከል Grants and Contributions	የፌዴራል 2007-2008 Main Estimates (\$000)	የፌዴራል 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	የፌዴራል 2006-2007 Main Estimates (\$000)	የፌዴራል 2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
---	--	---	--	---

ՀԱՅՐԴԻՑ Grants

▷ፌፋ▷የፌፋ ከፌዴራል▷በርሃን

50 **50** **50** **48**

Language Promotion and Protection

Financial assistance is provided to those individuals, organizations, groups, communities and projects that will support community initiatives in the maintenance, enhancement and revitalization of Inuit languages in Nunavut.

ብሔር-ሥር ፕሮ-ቅናንጭ Total Grants 50 50 50 48

Abstract Contributions

▷ፋይናዕርድ ከደህንነትነት ልማት ተስተካክል

250 250 250 237

Language Promotion and Protection

Language Promotion and Protection
Financial assistance is provided to those individuals, organizations, groups, communities and projects that will support community initiatives in the maintenance, enhancement and revitalization of Inuit languages in Nunavut.

b05-a05-2020S-A01/1st - Total Grants and Contributions 300 300 300 285

601-312 38-411 262-4-3 Total Grants and Contributions 300 300 300 265

Δ[ۚ]d>[ۚ]c[ۚ]nσ[ۚ]b [ۚ]L [ۚ]C[ۚ]b[ۚ]C[ۚ]B[ۚ]E[ۚ]b[ۚ]C[ۚ]b[ۚ]C

Δες^ηδρύδες ήταν οι περιπλανήσασθαι στην Εργάτη της θάλασσας, οι οποίες μετέφεραν την αρχή της ζωής στην θάλασσα. Η θάλασσα ήταν η ιερή θέση της θεότητας της θάλασσας, η οποία ήταν γνωστή ως Αργεία ή Αργεία της θάλασσας. Οι δρύδες ήταν οι νομαρχίες της θάλασσας, οι οποίες μετέφεραν την αρχή της ζωής στην θάλασσα.

CULTURE AND HERITAGE

The Culture and Heritage branch is responsible for the conservation, protection, promotion and enhancement of the cultural richness of Nunavut. These objectives are achieved through the development and delivery of archaeology, toponymy, museums, archives and library policies, programs and services. The branch administers public library services for Nunavummiut, provides grants and contributions to assist community-based heritage initiatives, and supports the growth and development of Nunavut's artistic community.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የአዲሱ	አንቀጽ	የአዲሱ	የአዲሱ
		፪ፖርት ዓመት	አጀመሪያዎች	፪ፖርት ዓመት	አጀመሪያዎች
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅቃድኑው	Compensation and Benefits	1,431	1,431	1,431	1,259
ጋዢ ስራ ስራ በስራ	Grants and Contributions	1,668	1,668	1,668	1,450
ስንቅናርያ ስራ በስራ	Travel and Transportation	141	141	141	128
እርምጃዎች ስራ በስራ	Materials and Supplies	154	154	154	97
ስራ ስራ በስራ	Purchased Services	113	113	113	56
ኤሌክትሪክ ስራ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ስራ	Contract Services	249	249	249	237
ፈርማ ስራ በስራ	Fees and Payments	26	26	26	4
ፈርማ ስራ	Other Expenses	32	32	32	11
ብለኩርና አገልግሎት ፌርማ ስራ	Total Operations & Maintenance	3,814	3,814	3,814	3,242

Δε-ΐδε/ε-ηάδε Δε-ΐαδες Επίλεγματα

CULTURE AND HERITAGE

	የዕድል	አንቀጽ	የዕድል	የዕድል
	፩፻፭፷፯	፩፻፭፷፯	፩፻፭፷፯	፩፻፭፷፯
	>Main	Revised	Main	Actual
	Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures
	(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)
ገመ-ΐή-ር Grants				

Δε-ΐδε/ε-ηάδε የዕድል ስራ አንቀጽ

የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ.

125 125 125 116

Cultural and Heritage Activities

To provide financial assistance for projects that promote cultural identity and the enhancement of cultures represented in Nunavut.

Δε-ΐδε/ε-ηάδε ጥናት ስራ አንቀጽ

የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ.

150 150 150 125

Cultural and Communications Programs

To support and encourage individuals and organizations actively involved in the preservation, portrayal and promotion of heritage in Nunavut.

ብንኩር ጥናት Total Grants

275 275 275 241

አብ-ΐή-ር Contributions

ሙዕቃ ካሱ አብ-ΐή-ር

የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ
1) የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ;
2) የዕድል ስራ አንቀጽ, የዕድል ስራ አንቀጽ, የዕድል ስራ አንቀጽ
የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ.

275 275 275 249

Nunavut Arts

To support and encourage the continued development of the arts in Nunavut, financial support will be provided:

- 1) for the promotion of the arts;
- 2) to enable the creation, presentation, appreciation and study of the arts in Nunavut.

የዕድል ስራ አንቀጽ

የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ የዕድል ስራ አንቀጽ.

352 352 352 295

Library Services

To support library operations in each region.

Digitized by srujanika@gmail.com

COMMUNITY PROGRAMS

The Community Programs branch is the community and organizational development branch of the department. The branch funds and provides hands-on support for the development of programs for Elders and youth and physical activity programs. These programs build capacity in communities through the development of training materials and workshops. Community Programs supports the development of Elders and youth and helps them in their efforts to promote Nunavut's culture and heritage.

የፋይና ስም	DESCRIPTION	የፋይና ፈጻሚነት	አንቀጽ የፋይና ስም	የፋይና	የፋይና
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅብዳሪያዎች አዋጅ ማረጋገጫ ሲሆን	Compensation and Benefits	1,002	1,002	1,002	838
ክፍያዎች ሲሆን	Grants and Contributions	930	930	930	635
ስኅምና ተስፊዎች ሲሆን	Travel and Transportation	246	246	246	203
እርማዊ ስራውሎች ሲሆን	Materials and Supplies	48	48	48	71
ስራሽና ተስፊዎች ሲሆን	Purchased Services	22	22	22	38
ኤሌክትሪክ ስራውል	Utilities	-	-	-	-
መተዳደሪያዎች ሲሆን	Contract Services	295	455	295	159
አዋጅ ማረጋገጫ ሲሆን	Fees and Payments	33	33	33	46
ሌሎች አዋጅ ማረጋገጫ	Other Expenses	10	10	10	-
ሁሉም ጥቅምት ተስፊዎች ሲሆን	Total Operations & Maintenance	2,586	2,746	2,586	1,990

መ/ቁርድ ስ/ሮ/ቤት
2007-2008 የዕለታዊ ፌርማዎች

Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates

መ.ሪ.ሪ. ልርደል

COMMUNITY PROGRAMS

Acknowledgements

ՃԱՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԱՐՏԻՇՈՎԻՉՈՎ
ՔԱՆԴՈՒՅԵ ԱԵՐԻԿԱՆՑՈՒՅԵՐՈՅ ԱՌՈՒՅԵ
ՃԱՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ ԱՐՏԻՇՈՎԻՉՈՎ

Elders Initiatives

To provide financial assistance for projects that promote Elders' initiatives.

ለማድረግ ለየደንብ በኋላ የሚያስፈልግ ነው	የመሆኑን ስርዓት ለማቅረብ ይችላል			
የመሆኑን ስርዓት ለማቅረብ ይችላል.	100	100	100	80

Youth Initiatives

To provide financial assistance for projects that promote youth initiatives.

Digitized by srujanika@gmail.com

COMMUNITY PROGRAMS

	የኢትዮጵያ	ዲንብ የወጪ አገልግሎት	የአዲስ	የአዲስ
	፩፻፯፭፻፯፮	፩፻፯፭፻፯፮	፩፻፯፭፻፯፮	፩፻፯፭፻፯፮
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ርዕስቶች ደብዳቤ Grants and Contributions				

ΔԵՐԴՈՒՅՑ (ԵՎՐՈՍԱԼ) Contributions (continued)

Δέδεσμος Γ Αποτελεσματικός Δραστηριός Αποτελέσματα

Physical Activity Contribution Program

Programs designed to assist communities in training opportunities and developing leadership and physical training at the community level. These programs include: training for municipal officers in leadership, facility development, and physical skill development.

ብንኩር ደብዳቤ	Total Contributions	320	320	320	254
ብንኩር ተመግኬ ደብዳቤ	Total Grants and Contributions	930	930	930	635

አዲስ አበባ የስራ ማመልከት

SPORT NUNAVUT

Sport Nunavut is responsible for the promotion and development of amateur sport and recreational opportunities for all Nunavumiut. Sport Nunavut is also responsible for the delivery of the territory's recreational programs through regional staff located in Igloolik, Baker Lake, and Kugluktuk. Sport Nunavut's clients in sport and recreation are registered territorial sport organizations, Nunavut sport clubs and municipal corporations. Sport Nunavut also co-ordinates and provides funding for Nunavut's participation in major multi-sport games such as the Arctic Winter Games, Canada Summer and Winter Games, Western Canada Summer Games, and the North American Indigenous Games.

መ/ቁጥር ፳፻፭፻፷፯
፲፻፰፭-፲፻፲፮ የዕለታዊ ልማት

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

SPORT NUNAVUT

	የኢትዮጵያ	ዲንብ የዚህን ስራው	የኢትዮጵያ	የሚሸጠውን ስራው
	፪ርቃቤትና ፌርማ	አገልግሎት ሰነድ	፪ርቃቤትና ፌርማ	አገልግሎት ሰነድ
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ዕስራ ብር ደብዳቤ/ፈጸም				
Grants and Contributions				

2019 Grants

፳፻፲፭፯፭፭፭

2,000 2,000 2,000 3,180

Sport Nunavut

To assist Sport Nunavut to fund the delivery of programs and services, including training and development of Nunavummiut and including programs such as organizational funding, sport development funding, events and games funding and technical development funding.

ብሔር ገዢ ፖስጣን እና ተግባራት **Total Grants** 2,000 2,000 2,000 3,180

Δb>g< Contributions

ለፌዴራል የጊዜ ስርዓት በፊት ማስታወሻ

ՀԱՌՈՒԵԿ ՏԵՐԵՎՈՅՆ ՏԵՐԵՎՈՅՆ ՄԱԾԿԱԾ ՀԱՌՈՒԵԿ ՏԵՐԵՎՈՅՆ ՄԱԾԿԱԾ
ԱՀԵՎԴՐԸ ԱՎԼ ԿՈՏԻ ԱՅՍԱՋՐՈՄԸ ՀԱՌՈՒԵԿՈՒՏԸ ԱՎԼ
ԻՄԱԾԸ ՈՐՈՇՈՒՄՆ ԱՅՍԱՋՐԸ ՄԱԾԿԱԾ ՉՈՐԾՎԱՌՆ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ
ՄԱԾԿԱԾ ՈՐԴՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ՀԱՌՈՒԵԿ ԱՎԼ ԱՐԾՎՈՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ
ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ ԱՅՍԱՋՐԸ

357 357 357 165

Recreation Contribution Program

Programs designed to assist communities in training opportunities and developing recreational activities and events at the community level. This includes contributions to community based organizations that support programs for competitions such as inter-community sports, sport skills development, Inuit Games, and swimming pool operations assistance.

Total Contributions 357 357 357 165

ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକ ଦିନାଂକ ଅବଧିରେ Total Grants and Contributions 2,357 2,357 2,357 3,345

የጋዢልር>ስኝርር ለጠኔፈፀሚ>ኋር የሆነውን ተደርጓለሁ ለመስራት>ኋር

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
ፋይኑስ	ፋይኑስ	ፋይኑስ	ፋይኑስ
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main	Revised	Main	Actual
Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

ՃՐԱՆՑՈՒՅԹ ԵՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

2,550 2,550 2,550 2,448

Official Languages Agreement

Under the current Canada-Nunavut Co-operation Agreement for French and Inuit Languages in Nunavut funding is provided for the provision of government services and community initiatives in French and Inuktitut.

ርሃሱ ተሸኑኝ የሚከተሉት ስምዎች እንደሆነ በመስጠት የሚከተሉት ስምዎች እንደሆነ በመስጠት

359 **384** **384** **294**

Historic Places Initiatives Agreement

Historic Places Initiatives Agreement
Under the Historic Places Initiatives Agreement funding is provided for staffing and other expenditures related to the completion of specific Historic Places Initiatives tasks and capacity building in the heritage sector.

bU^c→fC A<P^d>D_bC Total Department 2,909 2,934 2,934 2,742

▷σ▷εb▷C▷σ-ε-ε-ε
DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Headquarters (\$000)	▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Qikiqtaaluk (\$000)	▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Kivalliq (\$000)	▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Kitikmeot (\$000)	▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Total (\$000)
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Compensation and Benefits	3,434	1,974	135	1,527	7,070
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Grants and Contributions	4,316	731	253	155	5,455
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Travel and Transportation	619	373	15	445	1,452
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Materials and Supplies	252	115	1	99	467
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Purchased Services	200	119	-	182	501
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Utilities	-	-	-	-	-
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Contract Services	324	537	-	95	956
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Fees and Payments	69	61	-	70	200
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Other Expenses	61	27	-	30	118
▷-ε-ε-ε-ε-ε-ε Total Operations and Maintenance	9,275	3,937	404	2,603	16,219

Δc^aσ▷^cσcη▷^bd^c



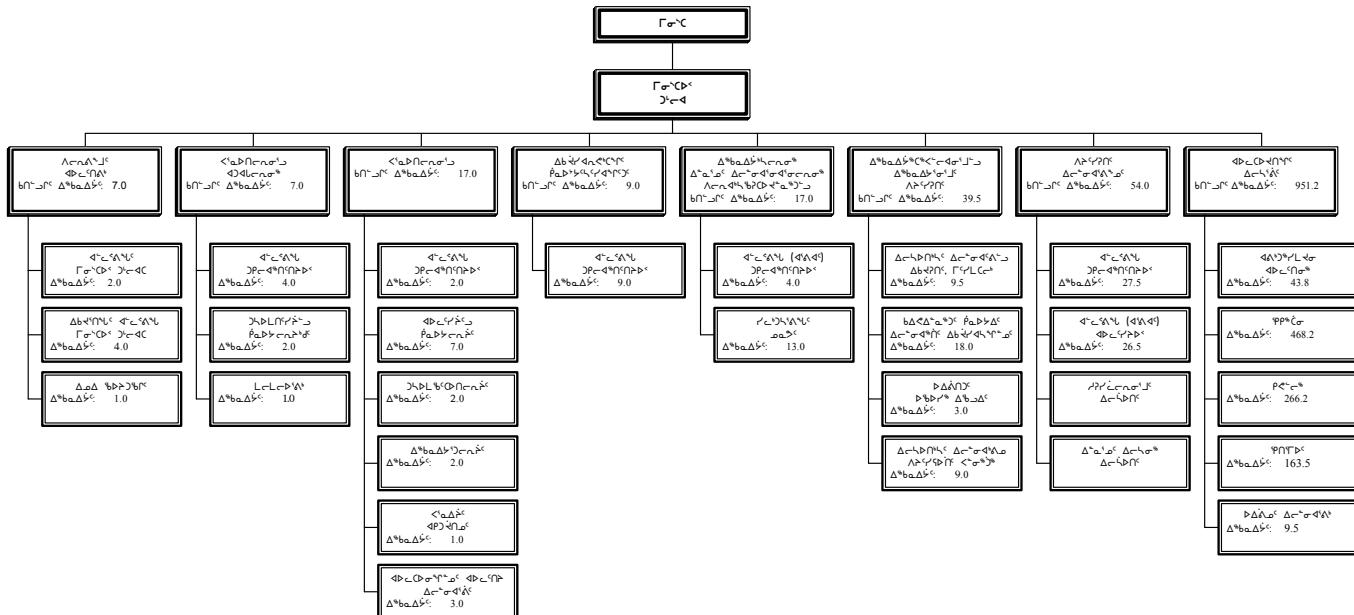
EDUCATION

፳፻፲፭

ΛС የፖ

በኢትዮ

የኢትዮጵያ የስራ ስምምነት



Δέნηსε Διάταξη	ხუცურები
σურათის 1 Δέნηსე Δიაτაξი	1,082.5
σურათის 4/5 Δέნηსე Δიატაξი	19.2
ხარჯის კუთხის ჩატარებული დენების დასაშროებელი	-
ხუცურები დენების დასაშროებელი	1,101.7

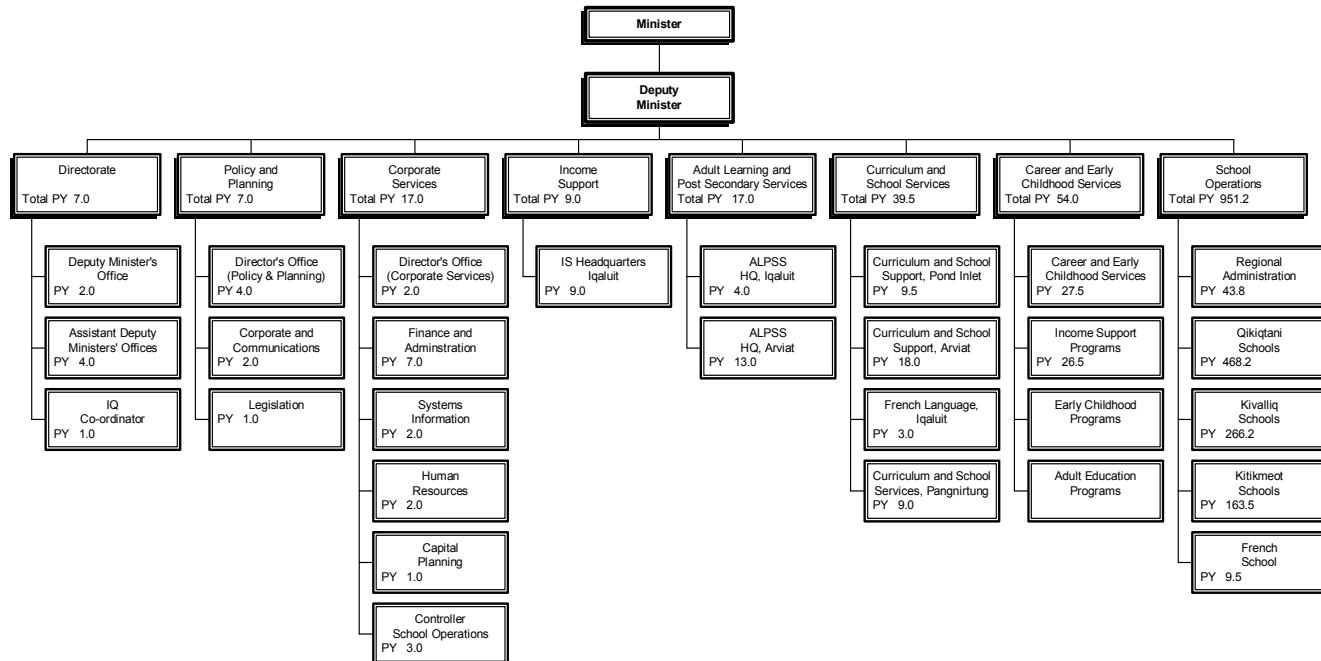
Edward Picco
Minister

Peter Geikie
Assistant Deputy Minister

Kathy Okpik
Deputy Minister

Irene Tanuyak
Assistant Deputy Minister

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	1,082.5
Vote 4/5 PYs	19.2
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	1,101.7

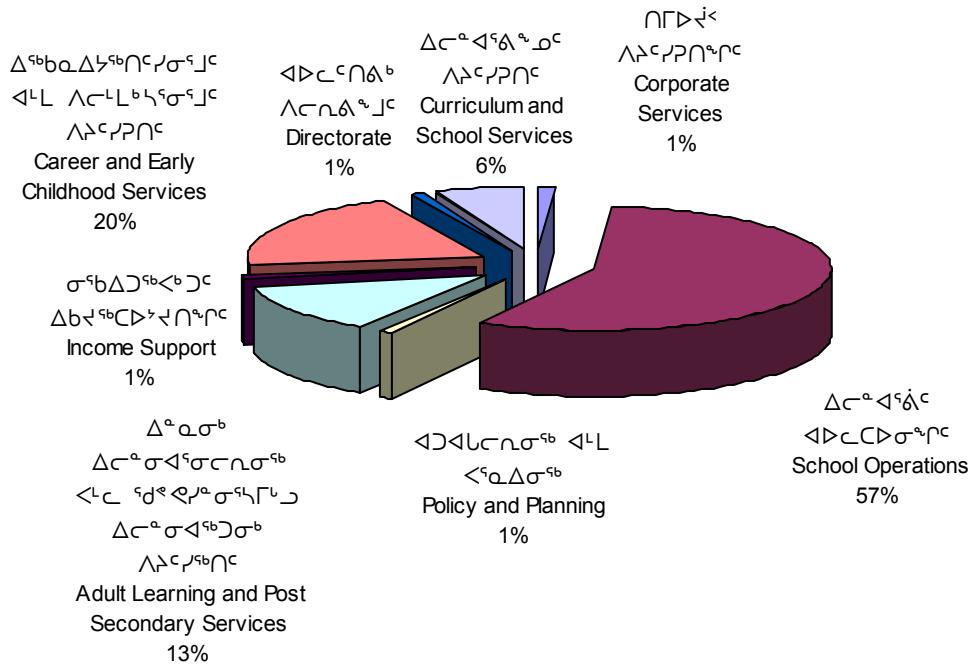
ՀԵՐԱԿԱՆ ՎՐԱՎՐ

MISSION

The Department of Education works collaboratively to build a learning environment that is: seamless, accessible to learners of all ages, inspires excellence among learners and educators, and promotes personal and community well being.

To deliver the excellence in programming implied by the mission, the department will consult and work in close partnership with the residents of Nunavut: elders, communities, schools, Nunavut Arctic College, Inuit and business organizations, other levels of government and other Government of Nunavut departments.

ΔL^aσ^b n^bdc ΔP^c n^bdc DETAIL OF EXPENDITURES



n ^b dc ^c	DESCRIPTION	Рo▷n ^c	Δc ^a σ ^b n ^b dc	Рo▷n ^c	Рo▷n ^c
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Expenditures (\$000)
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Compensation and Benefits	106,963	104,803	103,857	95,819
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Grants and Contributions	40,017	40,512	40,140	39,069
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Travel and Transportation	5,058	5,167	4,079	3,607
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Materials and Supplies	1,011	1,001	735	842
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Purchased Services	1,986	2,119	1,930	2,730
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Utilities	-	-	-	123
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Contract Services	4,462	4,359	3,829	3,042
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Fees and Payments	28,702	29,661	28,822	28,162
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Other Expenses	755	866	876	1,623
Δc ^a σ ^b n ^b dc ΔP ^c n ^b dc	Total Operations & Maintenance	188,954	188,488	184,268	175,017

DIRECTORATE

The Directorate provides overall management support under the direction of the Deputy Minister, who, as administrative head of the department, recommends goals, objectives and standards for all programs and services to the Minister. The administrative mandate includes strategic planning, development of legislation and policy, budget co-ordination, capital planning, financial services, human resource development and systems support. The department will reflect the Government of Nunavut's goal of being open, available, transparent and accessible to everyone. The Directorate also provides management support to the Homelessness Secretariat.

◀▷◀◁◁◁◁◀ ▷▶▶▶▶▶▶▶▶▶

DIRECTORATE

የመጀመሪያ ማስተካከል Grants and Contributions	የመጀመሪያ በብር (\$000)	የመጀመሪያ የሚከታተሉ ደንብ		
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)

Δbর্গ'c Contributions

Δέκτης δέ τον θεόν προσεύχεται στην αγία Ελένην την Αγίαν την Καστορίαν.

200 360 200 187

Homelessness Secretariat contributions

To provide contribution funding to agencies responsible for providing programs and services to the homeless in Nunavut.

Total Contributions	200	360	200	187
Total Grants and Contributions	200	360	200	187

POLICY AND PLANNING

The Policy and Planning branch has three areas of responsibility. In general terms, the branch exists to provide services to other areas of the department. These services include research, policy development, strategic planning, coordinating consultations on new initiatives, development of standards and guidelines and general departmental information. In specific terms, the three sections include policy, communications and legislation.

የኢትዮጵያ	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል
				ፌዴራል
	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006	
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
DESCRIPTION				
አዲስአበባ የሚከተሉ ስራ አዲስአበባ	Compensation and Benefits	617	669	623
ክፍያ ደንብ ደንብ	Grants and Contributions	-	-	-
ስኅጻው ደንብ ደንብ	Travel and Transportation	54	404	54
እርግዳዊ ደንብ ደንብ	Materials and Supplies	15	21	15
ስራ ስራ ስራ ስራ	Purchased Services	45	72	45
ኤሌክትሪክ ብቻ	Utilities	-	-	-
ክፍያ ደንብ ደንብ	Contract Services	72	135	72
የሚከተሉ ስራ የሚከተሉ ስራ	Fees and Payments	11	11	11
የሚከተሉ ስራ	Other Expenses	27	27	27
>Total Operations & Maintenance		841	1,339	847
				959

□Γ▷◁◀ ΛΖΦΥΡΩ▫ΡC

CORPORATE SERVICES

The Corporate Services branch is a multi-disciplined branch of the Department of Education, responsible for the provision of support functions in four main sectors. These sectors include human resource development, information technology, administration and financial services, and capital planning and project management.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	1,691	1,674	1,674	1,615
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ፖ.ስታትስትሪ	Travel and Transportation	178	107	174	159
መሸሪዎች	Materials and Supplies	31	29	35	35
መራጃዎች	Purchased Services	58	56	58	41
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
መሸሪዎች	Contract Services	92	45	100	104
አዋጅ	Fees and Payments	21	21	23	32
አገልግሎት	Other Expenses	38	23	34	54
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	2,109	1,955	2,098	2,040

$\sigma^4 b \Delta C^4 b <^b C^c \Delta b \vdash^4 b C \triangleright^b \vdash C \circ$

INCOME SUPPORT

This branch is responsible for the overall policy development, program compliance and provision of staff training materials for the Income Support program. Delivery of the program is administered through the three Career and Early Childhood Services offices located in Pangnirtung, Rankin Inlet and Cambridge Bay.

The Income Support program provides financial security for those in need, as well as incentives and support for those receiving assistance to become more self-reliant. This program strives to enable individuals to make productive choices according to their health, abilities and efforts. These choices include community healing, education, training and work opportunities (waqf and land based).

	የኢትዮጵያ ማኅበር የሚከተሉት አጭር	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፈርማዎች	ፈርማዎች	ፈርማዎች	ፈርማዎች
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
የሚከተሉት አጭር	DESCRIPTION				
አዲስአበባ ደንብ የሚከተሉት አጭር	Compensation and Benefits	931	901	944	895
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅምት የሚከተሉት አጭር	Travel and Transportation	74	54	74	65
እናደሸጂ የሚከተሉት አጭር	Materials and Supplies	14	11	14	14
ጥቅምት የሚከተሉት አጭር	Purchased Services	15	11	15	8
ኤሌክትሪክ የሚከተሉት አጭር	Utilities	-	-	-	-
መሬት የሚከተሉት አጭር	Contract Services	285	285	285	92
የሚከተሉት አጭር	Fees and Payments	928	928	928	935
ይዘም የሚከተሉት አጭር	Other Expenses	-	-	-	12
የሚከተሉት አጭር	Total Operations & Maintenance	2,247	2,190	2,260	2,021

ADULT LEARNING AND POST SECONDARY SERVICES

The Adult Learning and Post Secondary Services branch is responsible for research, policy development and strategic planning regarding apprenticeship, trades and occupations, career development and literacy. This branch is also responsible for policy development and program delivery of Financial Assistance for Nunavut Students.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አንቀጽ	የፌዴራል	አንቀጽ
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅብዕስልንበዥ አያርሱን ስራውን	Compensation and Benefits	1,790	1,581	1,826	1,637
ጋናት ፈቃድ ስራውን	Grants and Contributions	21,806	22,721	21,729	22,569
ጥናናናገድ ስራውን	Travel and Transportation	264	283	216	230
እርግዳዊ ስራውን	Materials and Supplies	37	37	27	28
ጥናናናገድ ስራውን	Purchased Services	30	180	23	39
ኤሌክትሪክ ስራውን	Utilities	-	-	-	-
ቴክኖሎጂ ስራውን	Contract Services	278	338	10	248
አያርሱን ስራውን	Fees and Payments	11	11	11	8
ኤሌክትሪክ ስራውን	Other Expenses	196	306	346	1,068
ብንኩር አድራሻ ተስተካክለ እና የሚከተሉ ስራውን	Total Operations & Maintenance	24,412	25,457	24,188	25,827

Δ°a°Δc° Δc°σd°n°C°σ°b°-m° c° d°L°c° n°d°q°r° σ°b°f°
Δc°σd°b°C°σ°b° a°c°y°n°g°c°

ADULT LEARNING AND POST SECONDARY SERVICES

C°σ°b°g°c° Δb°r°d°c° Grants and Contributions	ρ°a°d°l°c°	Δ°n°b°r°d°n°b°/L°c°	ρ°a°d°l°c°	ρ°a°d°l°c°
	Δ°c°n°b°c°b°c°	Δ°c°d°σ°c°c°	Δ°c°d°σ°c°c°	Δ°p°c°d°n°t°c°c°c°
	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)

Δb°r°j°c° (b°d°r°σ°b°) Contributions (continued)

Δc°n°d°σ°b° Δc°n°b°g°c°	ρ°a°d°l°c°	Δ°n°b°r°d°n°b°/L°c°	Δc°n°b°g°c° Δb°r°j°c°	Δc°n°b°g°c° Δb°r°j°c°	Δc°n°b°g°c° Δb°r°j°c°	Δc°n°b°g°c° Δb°r°j°c°	Δc°n°b°g°c° Δb°r°j°c°
ρ°a°d°l°c° Δ°c°n°b°c°b°c°	Δ°c°n°b°c°b°c°	Δ°c°d°σ°c°c°	Δ°c°d°σ°c°c°	Δ°p°c°d°n°t°c°c°c°	Δ°p°c°d°n°t°c°c°c°	Δ°p°c°d°n°t°c°c°c°	Δ°p°c°d°n°t°c°c°c°
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2006-2007	2005-2006	2005-2006	2005-2006	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
b°n°c°r°c° Δb°r°j°c° Total Contributions	16,199	17,114	16,122	17,120			
Δc°n°b°g°c° Δb°r°j°c° Total Grants and Contributions	21,806	22,721	21,729	22,569			

Δε-α-σ-ά-η-μ-ε វ-ត-ោ-ល-ោ-គ- ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦
STUDENT LOAN FUND

	វ-ត-ោ-ល-ោ-គ-	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	វ-ត-ោ-ល-ោ-គ-	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦
	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦
	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦
	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Statement of Operations			
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Loans Receivable, Opening Balance	4,501	3,793	3,793
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Add:			
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Loans granted during year	694	500	500
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Reversal of previous loan remissions	-	-	-
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦		694	500	500
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Less:			
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Principle amount of loans repaid	100	100	100
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Principle amount of loans written off	-	-	-
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Principle amount of loan remission	82	80	80
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦		182	180	180
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Loans Receivable, Closing Balance	5,013	4,113	4,113
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Less:			
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Estimated provision for remission and doubtful account	3,328	1,900	1,900
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Net Loans Receivable, Closing Balance	1,685	2,213	2,213
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Effect of the Student Loan Revolving Fund on Government Operations			
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Interest earned and credited to general revenues	20	20	20
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Less:			
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Financial collection agency fees	-	-	-
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Estimated provision for remission and doubtful accounts	(163)	(273)	(180)
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦		(163)	(273)	(180)
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦	Operating Deficiency for the Year	(143)	(253)	(160)
៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦ ៥-១-៩-៣-៤-៧-៥-៦		(1,006)		

CAREER AND EARLY CHILDHOOD SERVICES

The Department of Education programs are delivered through the support of three offices. These offices are located in Pangnirtung, Rankin Inlet and Cambridge Bay. The offices are responsible for the delivery of income support, early childhood, apprenticeships, trades and occupations, literacy and career development. These offices provide services to communities across Nunavut under their jurisdiction.

	የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የአዲስ	የአዲስ
	፩፻፲፭	፩፻፲፬	፩፻፲፮	፩፻፲፯
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የተጠቃሚነት በመ	DESCRIPTION			
ፈጸመዎች	Compensation and Benefits	4,400	3,818	3,931
ዘመኑ ማረጋገጫ	Grants and Contributions	3,452	3,472	3,727
ጥቅምት ማረጋገጫ	Travel and Transportation	487	514	493
እርግማ እና ስምምነት	Materials and Supplies	79	85	75
ጥቅምት ማረጋገጫ	Purchased Services	80	67	67
ሸቦዎች	Utilities	-	-	-
ክፍት ማረጋገጫ	Contract Services	1,931	1,891	2,156
የሚከተሉት ማረጋገጫ	Fees and Payments	27,644	28,551	27,709
ይሁድ ማረጋገጫ	Other Expenses	24	24	24
ብሔሪያ ተስተካክል	Total Operations & Maintenance	38,097	38,422	38,182
				35,880

Δέσμος Δικαιοδότησης CAREER AND EARLY CHILDHOOD SERVICES

Δεσμόρροής ουκ έτελ Δεσμόσιας ουκ ουκέντης

CURRICULUM AND SCHOOL SERVICES

This branch provides overall direction and administration for curriculum and program development, student support and District Education Authority development. It includes implementation and assessment of kindergarten to grade 12 curricula and development and production of resources and materials. It is responsible for the development and implementation of bilingual language policies, accreditation of new programs, monitoring and evaluation of student achievement and Teacher Certification. It also supports professional development for teachers and coordinates the Educational Leadership Program.

The Teaching and Learning Centres are now incorporated into this branch and are responsible for program and material development in Inuktitut and Inuinnaqtun. A section managing school services such as Student Records, Program Monitoring and School Improvement has been established in Pangnirtung.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
		2007-2008	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	4,070	3,772	3,731
ክፍያዎች	Grants and Contributions	4,115	4,115	4,040
መተዳደሪያዎች	Travel and Transportation	1,307	1,080	782
እርምጃዎች	Materials and Supplies	572	599	433
ማግኘት	Purchased Services	194	159	179
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	1
መተዳደሪያዎች	Contract Services	769	728	494
አዲስአበባ	Fees and Payments	23	23	23
አዲስአበባ	Other Expenses	341	251	321
ብንያ	Total Operations & Maintenance	11,391	10,727	10,003
				9,754

Δርግማ ማስታወሻ ዓዲስ የትራንስ CURRICULUM AND SCHOOL SERVICES

ክፍል አድራሻ Grants and Contributions	የመጀመሪያ Main Estimates (\$000)	የመጀመሪያ Revised Estimates (\$000)	የመጀመሪያ Main Estimates (\$000)	የመጀመሪያ Actual Expenditures (\$000)
		2007-2008	2006-2007	2006-2007

አድራሻ Contributions

Δርግማ ማስታወሻ ዓዲስ የትራንስ አድራሻ በኋላ የተዘረዘሩ የትራንስ የትራንስ በኋላ የትራንስ የትራንስ መጀመሪያ 1,879	1,879	1,879	2,108
--	-------	-------	-------

Teacher Education Strategy

Provides support for ongoing community-based teacher education program delivery and funding for teacher certification for Nunavummiut.

Δርግማ ማስታወሻ ዓዲስ የትራንስ አድራሻ በኋላ የተዘረዘሩ የትራንስ በኋላ የትራንስ የትራንስ አድራሻ 2,161	2,161	2,161	2,251
---	-------	-------	-------

Teachers' Professional Development

Defined in the Nunavut Teachers Association Collective Agreement, provides ongoing financial support for the professional development of teachers.

አድራሻ በኋላ የትራንስ አድራሻ በኋላ የትራንስ አድራሻ 75	75	-	75
--	----	---	----

Nunavut Youth Abroad program

Contribution to Nunavut Youth Abroad program which provides Northern youth the opportunity to interact with different countries, cultures and climate.

አድራሻ በኋላ የትራንስ Total Contributions	4,115	4,115	4,040	4,434
አድራሻ በኋላ የትራንስ Total Grants and Contributions	4,115	4,115	4,040	4,434

Δ<°σ◀¤òc ◀▷cCcDσ¤rC

SCHOOL OPERATIONS

Reporting to an Assistant Deputy Minister, the Executive Directors of School Operations supervise and administer all schools in Nunavut offering kindergarten through grade 12 programs. Administratively, the three offices, located in Kugluktuk, Baker Lake and Pond Inlet, are responsible for the day-to-day operation of schools, supervision of teaching staff, liaison with the District Education Authorities, and overseeing the delivery of educational programs and services for kindergarten to grade 12.

መ/ቁር ማረጋገጫ
2007-2008 የዕለታዊ ፌርማዎች

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

Δεσμού στην απόδοση SCHOOL OPERATIONS

Grants and Contributions	Year	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Expenditures (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006	
Contributions					
Διεθνείς Διατάξεις	10,323	9,739	10,359	8,823	
District Education Authorities contributions					
Contributions to District Education Authorities for administration costs and for a portion of the operating expenses of schools.	121	105	85	-	
Commission Scolaire Francophone contributions					
Contributions to District Education Authorities for administration costs and for a portion of the operating expenses of <i>L'école des Trois Soleils</i> .	10,444	9,844	10,444	8,823	
Total Contributions	10,444	9,844	10,444	8,823	
Total Grants and Contributions	10,444	9,844	10,444	8,823	

ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇՎԱՅԻ ՀԱՇՎԱՅԻ ՀԱՇՎԱՅԻ ՀԱՇՎԱՅԻ

ԴԵՏԱԼ ՈՒՍՏՈՒՅՆՈՒՅՆ ԵՎ ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆ ԵՎ ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆ

Labour Market Development Agreement

Partnership between Government of Canada and Government of Nunavut to meet the challenges of labour force development in Nunavut necessary as a result of overall changes in Canada's economic structure and labour skill requirements in the face of new technologies and global trade advancement.

ԱՌԵՎՈՐՏԻՔԸ ՇԳԵՇՐԸ ԱՌԵՎԵԿԸ ԿՇՈՒՄԸ ԱՌԵՎ

Official Language in Education

Partnership between Government of Canada and Government of Nunavut to support the development of official-language minority communities and to promote the recognition and usage of French as a first and second language in Nunavut. Additional funding to support Francophone school governance.

Canadian Millennium Scholarship Foundation

Partnership between the Foundation and Government of Nunavut to grant scholarships to full-time students attending institutions recognized by the Canada Student Loans Program. Objective is to maintain access to education for students with financial need.

መ/ቁር ማረጋገጫ
2007-2008 ዓ.ም. ደንብ አገልግሎት

Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates

Οργανισμός Δημόσιων Επιχειρήσεων
DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

Πρόσωπα	Ανθρώπινη Απόδοση	Πρόσωπα	Πρόσωπα
Διεύθυνση	Επίδοσης	Διεύθυνση	Επίδοσης
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
Διαπολιτικές Δράσεις Λευκάδας Λευκάδας Βορείου Αιγαίου Περιφέρειας σε πολιτικές προστασίας των παιδιών και νεανικών ανθρώπων με σπαστικές αναπηρίες. Διαπολιτικές δράσεις στην περιοχή της Αιγαίου Περιφέρειας για την προώθηση της επαγγελματικής ανάπτυξης στην περιοχή.		102	102
Centre of Excellence program Partnership between Lakehead University and the Government of Nunavut to establish a Centre of Excellence for Children and Adolescents with Special Needs.		63	62
Επαγγελματικές Δράσεις Λευκάδας Λευκάδας Βορείου Αιγαίου Περιφέρειας σε πολιτικές προστασίας των παιδιών και νεανικών ανθρώπων με σπαστικές αναπηρίες. Επαγγελματικές δράσεις στην περιοχή της Αιγαίου Περιφέρειας για την προώθηση της επαγγελματικής ανάπτυξης στην περιοχή.	78	78	110
Community-based Capacity Development Partnership between Agriculture and Agri-Food Canada, and the Government of Nunavut to provide leadership and support for cross-governmental initiatives related to communities in Nunavut.			
Συνολικά Λευκάδας Total Department	5,425	5,392	4,983
			4,398

▷σ▷n-b-bC▷σ-a-r-c ▷▷c-n-x-u-m-c ḡi-n-p▷LΔ-a-a-p-u-m-c ▷▷P▷L-n-bC-c
DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	▷a-r-k-n-b-e-b-a-h-c Headquarters (\$000)	▷p-p-n-b-C-a-b Qikiqtaaluk (\$000)	▷p-q-c-c-n-b Kivalliq (\$000)	▷p-n-g-r-a-c Kitikmeot (\$000)	b-n-c-r-c Total (\$000)
Δn-b-aΔL-n-bU-m-c ▷P-c-n-a-r-c Δb-n-k-r-c Compensation and Benefits	9,900	49,329	29,211	18,523	106,963
▷σ-a-r-h-c Δb-n-k-r-c Grants and Contributions	26,121	7,358	3,835	2,703	40,017
▷σ-n-k-n-bC-n-h-c Δ-a-n-d-n-h-c Travel and Transportation	2,044	1,524	878	612	5,058
▷c-c-n-bC-n-h-c r-a-d-h-c Materials and Supplies	680	129	143	59	1,011
▷σ-a-l-n-bC-n-a-p-b a-a-y-r-h-c Purchased Services	359	968	424	235	1,986
▷b-n-d-U-m-c Utilities	-	-	-	-	-
▷b-a-c-k-h-c a-a-y-r-h-c Contract Services	1,496	1,438	833	695	4,462
▷P-c-n-a-c-c ▷P-c-n-b-a-d-h-c Fees and Payments	1,001	14,266	7,428	6,007	28,702
▷r-a-r-c ▷P-c-n-a-c Other Expenses	607	69	46	33	755
▷b-n-i-a-r-c ▷▷c-n-x-h-c ḡi-n-p▷LΔ-a-a-p-h-c Total Operations and Maintenance	42,208	75,081	42,798	28,867	188,954

ᐊᓂσ!
Δঅসন্ধি



HEALTH AND
SOCIAL SERVICES

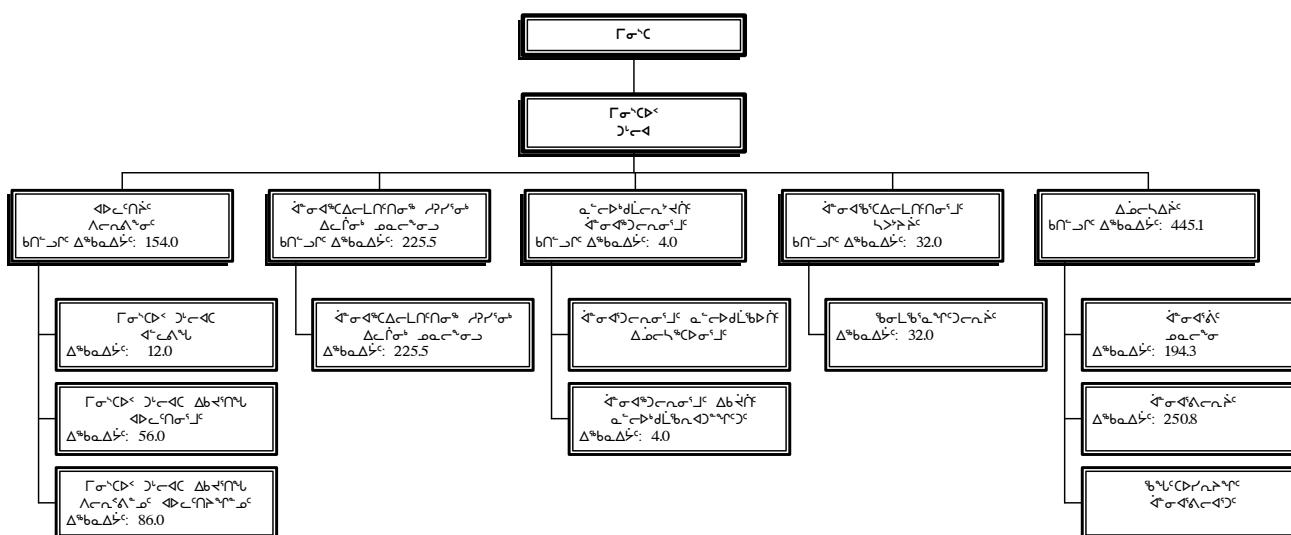
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

፳፻፲፭

ለለ ከዳዲዣዎች

የኢትዮጵያ የኩስ ማረጋገጫ



Δέσμευτης	Δέσμη	Δέσμη	Δέσμη
σ?άδησ-ια	1 Δέσμευτης	Δέσμη	786.6
σ?άδησ-ια	4/5 Δέσμευτης	Δέσμη	74.0
βΔέσμη	ράδησ-ια	Δέσμη	-
βΠΕ-ΓΡΗ	Δέσμευτης		860.6

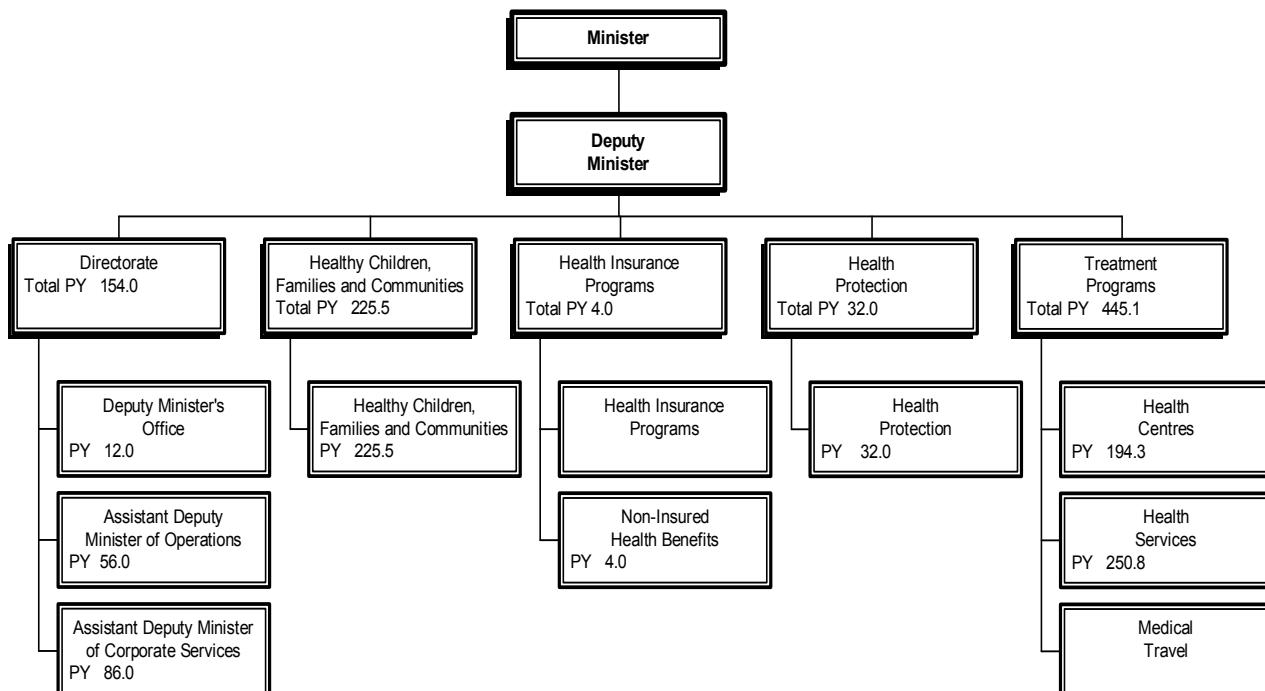
Leona Aglukkaq
Minister

David Richardson
Assistant Deputy Minister
Operations

Ronald Browne
Deputy Minister

Phoebe Hainnu
Assistant Deputy Minister
Corporate Services

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



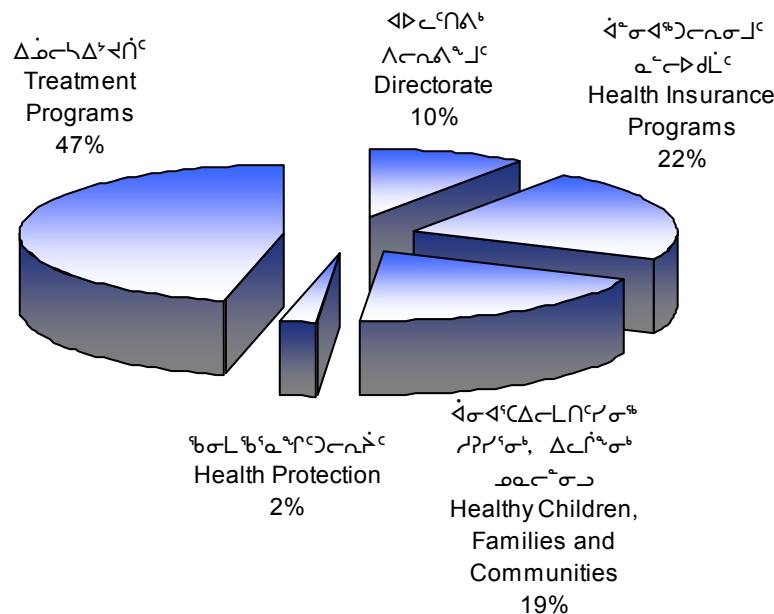
Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	786.6
Vote 4/5 PYs	74.0
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	860.6

ՀՅՈՒՅՆԻ ՎԵՐԱԿՐՈՆ

MISSION

Our mission is to promote, protect and enhance the health and well-being of all Nunavummiut, incorporating Inuit Qaujimajatuqangit at all levels of service delivery and design.

detal of EXPENDITURES



Main Estimates (\$000)	2007-2008	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Expenditures (\$000)
	2007-2008	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Expenditures (\$000)
EXPENDITURES				
Compensation and Benefits	78,024	79,944	79,098	63,432
Grants and Contributions	4,495	4,325	4,300	4,001
Travel and Transportation	48,788	49,372	49,342	53,005
Materials and Supplies	6,892	7,233	7,183	7,470
Purchased Services	6,140	7,341	7,341	6,642
Utilities	75	75	75	129
Contract Services	45,566	40,994	40,919	51,875
Fees and Payments	33,140	34,234	34,234	31,651
Other Expenses	2,502	2,217	2,217	1,488
Total Operations & Maintenance	225,622	225,735	224,709	219,693

◀▷◀◁◁◁◁◀ ▷▶▶▶▶▶▶▶▶

DIRECTORATE

Under the authority of the Minister, the Directorate provides leadership and direction to the department and monitors health and social service program delivery to the public, including health and disease surveillance.

	የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የአዲስ	የአዲስ
	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
	፲፻፭፻-፲፻፮፻	፲፻፬፻-፲፻፭፻	፲፻፬፻-፲፻፭፻	፲፻፬፻-፲፻፭፻
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የሚጠቃለው	DESCRIPTION			
ፈጸመዎች	Compensation and Benefits	14,622	14,632	14,632
ክፍያዎች	Grants and Contributions	792	792	792
ፖ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.	Travel and Transportation	1,065	1,065	1,065
ፈጸመዎች	Materials and Supplies	491	526	526
ማግኘት	Purchased Services	763	1,086	1,086
ኤሌክትሮኒክስ	Utilities	-	-	3
ቴ.ክ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.	Contract Services	1,178	1,282	1,282
ፈጸመዎች	Fees and Payments	704	711	711
ፈጸመዎች	Other Expenses	2,067	2,060	2,060
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	21,682	22,154	22,154
				18,371

የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የአዲስአበባ	የአዲስአበባ
ክፍያዎች	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ክፍያዎች ደብዳቤ Grants and Contributions			

▷▷▷▷▷ Grants

ԵԿՀՀԵՐՈՎԾ ԱԹՇՆՀԵՔ ԱԻՆՅԵԱԼԵԿՈՆ ՏՊՏՀԿԵԿԱՄԾ ԵԱԸԾԴՀ
ԱԾԴՀԵՐԵԿԻ ԵԿՄԵՐՈՎԾ ԱԹՇՆՀԵՔ ԱԻՆՅԵԱԼԵԿՈՆ ՏՊՏՀԿԵԿԱՄԾ
ԵԱԾԴՀԵՐԵԿԻ ԵԿՄԵՐՈՎԾ ԱԹՇՆՀԵՔ ԱԻՆՅԵԱԼԵԿՈՆ ՏՊՏՀԿԵԿԱՄԾ

Association of Social Workers of Northern Canada

A one-time grant towards the association's annual general meeting.

አዲስ የኩብር ሰነድ በርሃን የሚያስተካክልበት ነው

Violence Against Women

Financial assistance for Nunavut Territorial Violence Against Women Working Group in the development and planning of the Nunavut Territorial Violence Against Women Symposium.

Acknowledgements

መፋገር ስራውን አስተያየት ተደርጓል፡፡

ՃԸՆԱԴՐԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Nunavut Arctic College Program – CHR

To deliver a program which trains individuals from the communities to work in the health and social services field. This training will enable these individuals to provide services such as teaching communities to improve lifestyle habits in diet, etc.

Digitized by srujanika@gmail.com

Community of Councils

Based on the population in each community, the department provides funding to, and works closely with, each committee to ensure that the development and delivery of health and social programs is consistent with the needs and priorities of the communities.

፩፻፲፭፻፬፯፳፮ አጀንቻ፳፭፻፬፯፳፮ Directorate

	የኢትዮጵያ	አዲስአበባ/ለደን	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
	፪ፖርት	፪ፖርት	፪ፖርት	፪ፖርት
	፲፻፰፭/፲፻፱፮	፲፻፰፬/፲፻፱፭	፲፻፰፬/፲፻፱፭	፲፻፰፰/፲፻፱፮
	Main	Revised	Main	Actual
	Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures
	(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)
ጊዜያዊ ደብዳቤ/ተክክል Grants and Contributions	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006

Δb_✓✓c (b_✓/✓c) Contributions (continued)

አዲስ-ፌዴራል በኋናኩርያ ሰነድ የሚፈጸም ነው፡፡ ይህንን የሚፈጸም ሰነድ የሚፈጸም ነው፡፡

100 100 100 97

Nursing Scholarships

To establish the Queen Elizabeth II Scholarships and Bursaries for students in the nursing program.

፳፻፲፭ ዓ.ም

አዲሱናወጪዎች ደግሞነት የሚከተሉ ስርዓት አንቀጽ በመስጠት ማረጋገጫ ይችላል
አዲሱናወጪዎች ደግሞነት የሚከተሉ ስርዓት አንቀጽ በመስጠት ማረጋገጫ ይችላል
አዲሱናወጪዎች ደግሞነት የሚከተሉ ስርዓት አንቀጽ በመስጠት ማረጋገጫ ይችላል

326 326 326 246

Nunavut Arctic College

Delivering midwifery-based options to improve continuity of maternity care services in remote Nunavut communities.

Total Contributions	792	792	792	515
Total Grants and Contributions	792	792	792	616

▷ σ₄σ₄σ₄σ₄ Δ₄Δ₄Δ₄Δ₄

HEALTHY CHILDREN, FAMILIES AND COMMUNITIES

Activities include information and research, health promotion, social well-being and dental care. Information and research collects, analyzes and reports on legally mandated or otherwise significant indicators within health and social services. Health promotion and social well-being include community health representatives, as well as social workers who work to enhance individual, family and community health, supporting the Government of Nunavut's *Pinasuaqtavut*. Dental activities include promotion and treatment.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፍትህናውን	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)		
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	15,960	15,909	15,909	13,926
ክፍያዎች	Grants and Contributions	3,703	3,533	3,508	3,363
ፖ.ሮ.ሪ.ሪ.ሪ.ሪ.	Travel and Transportation	1,898	1,717	1,717	2,590
ፋይናንስ	Materials and Supplies	849	867	867	869
ማርመራ	Purchased Services	3,777	4,738	4,738	3,300
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	1
ኤሌክትሪክ	Contract Services	16,152	15,216	15,241	14,748
ኤሌክትሪክ	Fees and Payments	385	388	388	259
ኤሌክትሪክ	Other Expenses	245	42	42	7
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	42,969	42,410	42,410	39,063

ՀԱՇՎԸ ԴԵՏՎԱԿ Grants and Contributions	ՔԱՇՎԸ ՀԱՇՎԸ ԴԵՏՎԱԿ 2007-2008	ՔԱՇՎԸ ՀԱՇՎԸ ԴԵՏՎԱԿ 2006-2007	ՔԱՇՎԸ ՀԱՇՎԸ ԴԵՏՎԱԿ 2005-2006	
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)

▷▷▷▷▷ Grants

ԼՀԵՇԾՆԱԿԸ Լծոյն Ճիշճոր, ՏԵԼԵՎՈՐ ու ԹԵՂԵՎՈՐ առաջակա և ՀՀՆԵՑ բՈՐՅՈՒՄ
ԱՇԽԱԴՅՈՒ ԱՔՀԵՑՈՐՈՎԱՐԺԵՏՅՈՒ ԱՇԽԱԴՅՈՒ ԼՊԼԱՐԴՅԵՏՅՈՒ, ՏԵԼԵՎՈՐ ՏԵՂԵՎՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ, ՏԱԼ Ճիշճոր ՀՀՆԵՑ բՈՐՅՈՒՄ ՀՀՆԵՑ ՅԱՋԾՆՎՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ Ճիշճոր.

50 **50** **50** **19**

Women's Initiative Grants

Applies to societies, governments and community organizations which direct their efforts to enhancing the cultural, economic, political and social participation of women in society.

ብሔራዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ቁጥር 50 50 50 19

Abstract Contributions

2.076 1.956 1.956 2.031

Shelter Programs

Funding to organizations to provide a shelter facility to accommodate various individuals with special needs such as women's shelter and elders' facilities.

የዕለታዊነት እና በርሃን ስራውን የሚያስፈልግ ይችላል፡፡ ይህም የዕለታዊነት እና በርሃን ስራውን የሚያስፈልግ ይችላል፡፡

999 **949** **949** **747**

Alcohol and Drug Programs

Funding to Nunavut municipalities to provide alcohol and drug treatment programs.

ΔʌkəzLrɪc ΔɒkəzG ხცადებულის ʌDʌkədəpUlc ა. ა. გ. ხულავრი

238 **238** **213** **226**

Isaksimagit Inuuśirmi Katujjiqatigiit Embrace Life Council

The Isaksimagit Inuusirmi Katujjiqatigiit Embrace Life Council (IIKELC) has been created to reach the longer-term goal of creating a non-government entity that will help the many parties who are working hard to reduce death and other harm by suicide in Nunavut.

አዲስ አበባ ደንብ ሚኒስቴር HEALTHY CHILDREN, FAMILIES AND COMMUNITIES

Δb_{eff}/Δc (b_{eff}/c) Contributions (continued)

250 **250** **250** **250**

Status of Women and Family Violence

To provide core funding to the Status of Women Council of Nunavut in order to assist the Council to offset operating expenses.

አለበኑበር ከበላይነት ሰም ዘመንና በዚህ የሚከተሉት ስም አለበኑበር ነው፡፡

90 **90** **90** **90**

Council for the Disabled

To provide a forum for people in Nunavut with sensory and physical disabilities to identify issues affecting their participation in society.

Total Contributions	3,653	3,483	3,458	3,344
Total Grants and Contributions	3,703	3,533	3,508	3,363

Διακήνωσης περιοχής ή πόλης, στην οποία αποτελεί την κύρια διάσταση της περιοχής, με την οποία συγχέεται η πόλη.

HEALTH INSURANCE PROGRAMS

Health Insurance Programs, such as hospital services within Nunavut and other jurisdictions for Nunavut residents, including supplementary health benefits and Non-Insured Health Benefits.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	እንብያዎች/ለሆኑ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ	አድራሻ	አድራሻ	አድራሻ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Expenditures (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የሚከተሉት ስም	DESCRIPTION				
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	298	-	-	515
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
መተዳደሪያዎች	Travel and Transportation	8,800	8,800	8,800	8,550
ሙያዎች	Materials and Supplies	-	-	-	-
አጠቃላይ	Purchased Services	198	150	150	363
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
መተዳደሪያዎች	Contract Services	8,698	6,200	6,200	6,906
አቅራቢዎች	Fees and Payments	31,614	32,723	32,723	29,613
አገልግሎት	Other Expenses	-	-	-	-
የኢትዮጵያ	Total Operations & Maintenance	49,608	47,873	47,873	45,947

መ/ቁርድ ስ/ሮ/ቤት
2007-2008 የዕለታዊ ፌርማዎች

Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates

HEALTH PROTECTION

Programs and services dedicated to protecting the population from threats to health presented by communicable diseases, including sexually transmitted diseases (STDs), tuberculosis (TB), hepatitis B, trichinosis and environmental causes (contamination of air, terrestrial and aquatic environments).

	Description	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
		አዲስ አበባ የኢትዮጵያ	አዲስ አበባ የኢትዮጵያ	አዲስ አበባ የኢትዮጵያ	አዲስ አበባ የኢትዮጵያ
የሚከተሉት ስም	DESCRIPTION				
አዲስአበባ የኢትዮጵያ ሆነ በንግድ ማረጋገጫ	Compensation and Benefits	3,011	3,081	3,081	2,967
ክፍያዎች ማረጋገጫ	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅምት ማረጋገጫ	Travel and Transportation	231	231	231	217
እኩል ማረጋገጫ	Materials and Supplies	696	623	623	531
ማስተካከለው ማረጋገጫ	Purchased Services	55	20	20	41
ኤሌክትሪክ ማረጋገጫ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች ማረጋገጫ	Contract Services	560	648	648	542
የሚከተሉት ስም	Fees and Payments	27	2	2	12
አዲስአበባ የኢትዮጵያ	Other Expenses	82	7	7	5
ብዕር አገልግሎት የሚከተሉት ስም	Total Operations & Maintenance	4,662	4,612	4,612	4,315

ΔρεκΔσγ[¶] Λευ[¶]

TREATMENT PROGRAMS

Treatment Programs include services provided at health centres and the hospital and medical client travel. This includes urgent medical evacuations, necessary referrals and unavoidable social and family emergencies that require transport out of the community or out of the territory. This branch also includes the cost of physician services.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ቅርቡችን/ለረዳ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
የሚከተሉት ስም	Compensation and Benefits	44,133	46,322	45,476	34,886
ክፍያ የስራ ስም	Grants and Contributions	-	-	-	22
ስኅጻ የሚከተሉት ስም	Travel and Transportation	36,794	37,559	37,529	39,661
የሚከተሉት ስም	Materials and Supplies	4,856	5,217	5,167	5,743
ስኅጻ የሚከተሉት ስም	Purchased Services	1,347	1,347	1,347	2,403
ስኅጻ የሚከተሉት ስም	Utilities	75	75	75	125
ስኅጻ የሚከተሉት ስም	Contract Services	18,978	17,648	17,548	27,501
ስኅጻ የሚከተሉት ስም	Fees and Payments	410	410	410	1,637
ስኅጻ የሚከተሉት ስም	Other Expenses	108	108	108	19
ብዕር አገልግሎት ቁጥር	Total Operations & Maintenance	106,701	108,686	107,660	111,997

▷▷▷▷▷ Grants

ԱՐԴՅՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԿԾԵՔ

22

Educational Grant

A one time educational grant as part of the recruitment and retention initiative for health care professionals to encourage post graduate return of service in Nunavut.

ԵՂԱՐԾ ՎՃԵՐ/ՎՀԸ	Total Grants	-	-	-	22
ԵՂԿԱՐԾ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼՆԵՐ/ՎՀԸ	Total Grants and Contributions	-	-	-	22

የጋዢናውን ስራውን አድራሻውን በመስቀል የሚከተሉት ደንብ የሚከተሉት ደንብ

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)

12,561 13,014 11,517 11,026

Health Canada

Health Canada provides funding to the Government of Nunavut to administer the following programs for Inuit and registered Indians: Brighter Futures, Building Healthy Communities, Mental Health Crisis Management, Solvent Abuse program, Home Nursing, Canadian Prenatal Nutrition program, National Native Alcohol and Drug Abuse program, Treatment and Training, Home and Community Care, Fetal Alcohol Syndrome program, and program management.

- 351 260 72

Health Canada

Funding for participation in the National Diabetes Surveillance System, Pan-territorial Primary Health Care and the Tobacco Mass Media Campaign.

Հայոց պատմության մասին

የዕለታዊ የደንብ ማረጋገጫ በመሆኑ እና የሚከተሉት ስልጣን መሆኑን የሚያሳይ
በመሆኑ የሚከተሉት ስልጣን መሆኑን የሚያሳይ ይችላል፡፡

- 135 - 2,278

Health Canada

Funding from the Primary Health Care Transition Fund to assist Nunavut in accelerating primary health care renewal to support transitional programs that will have long-term systemic benefits.

የጋዢናውን ስራውን በመስቀል እንደሆነ የሚከተሉት ደንብ የሚከተሉት ደንብ

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

የኢትዮ ፌዴራል 2007-2008	ፌዴራል ፌዴራል 2006-2007	ፌዴራል ፌዴራል 2006-2007	ፌዴራል ፌዴራል 2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)

Health Canada

Funding from the “Health Care Strategies and Policy Contribution Program” to assist Nunavut in and HSS with the “Orientation Program for Internationally Educated Nurses”.

ՀԵՇՈՒՆԸ ԱԵՎԿՈՇՔՆ ԱԿԱԼԵԼԵԿԸ ՂԵՐԵԿԸ

Δέσμοι Δελτίου Κύπρου στην ΑΕΚ στην Εθνική Ομάδα της Ελλάς

X-Ray Assistant Training Program

Training to facilitate successful integration of selected individuals into appropriate employment.

ርሱስ የዕድል ስራውን በዚህ

Telehealth III

The Telehealth project funding for 2003 to 2006 is \$2.7 million to enhance the program.

ከፍተኛ የትምህርና ማስታወሻ አገልግሎት

Indian and Northern Affairs Canada

Northern Contaminants Program (NCP), a pan-northern initiative focused on contaminants related issues in the north.

፲፻፲፭ ዘመን ከፌዴራል ታደሰ ስለመሆኑ

Δες την παραπάνω στήλην με την οποία αναφέρεται η θεότητα της Αθηναίας.

Territorial Health Access Fund (THAF)

Territorial Health Access Fund (THAF)
As a part of the INAC “Access to Care” for expenses related to Health Care Reform

60%+RC **ACTIONABLE** **Total Department** **17,115** **18,076** **11,777** **14,543**

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՎԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՎԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ᓄᓇᕗᑦ



ENVIRONMENT

ՀՐԱՄԱՆ

Γσής

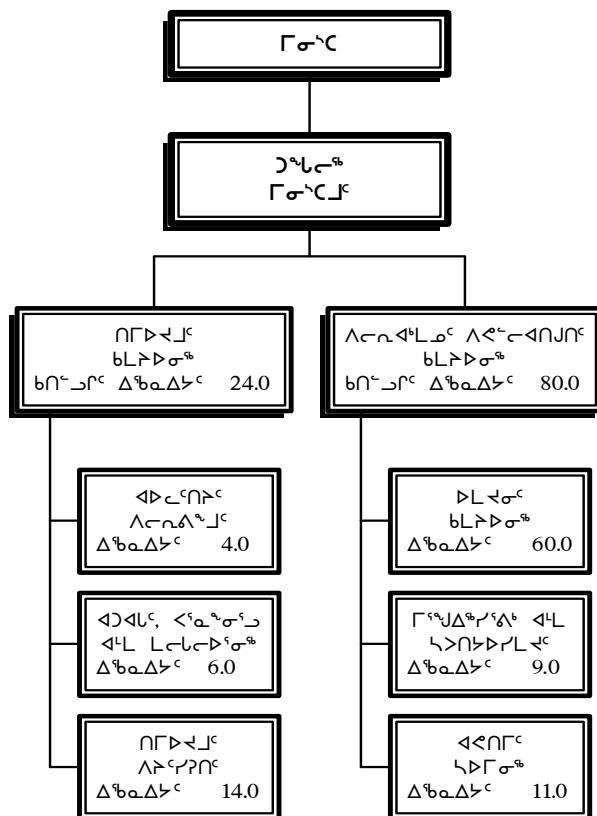
5ΔL° Δθ

ГОСТ Р ИСО 9001-2015

↳Δρ δ<

ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ

የኢትዮጵያ የሰውን በኩል ማረጋገጫ

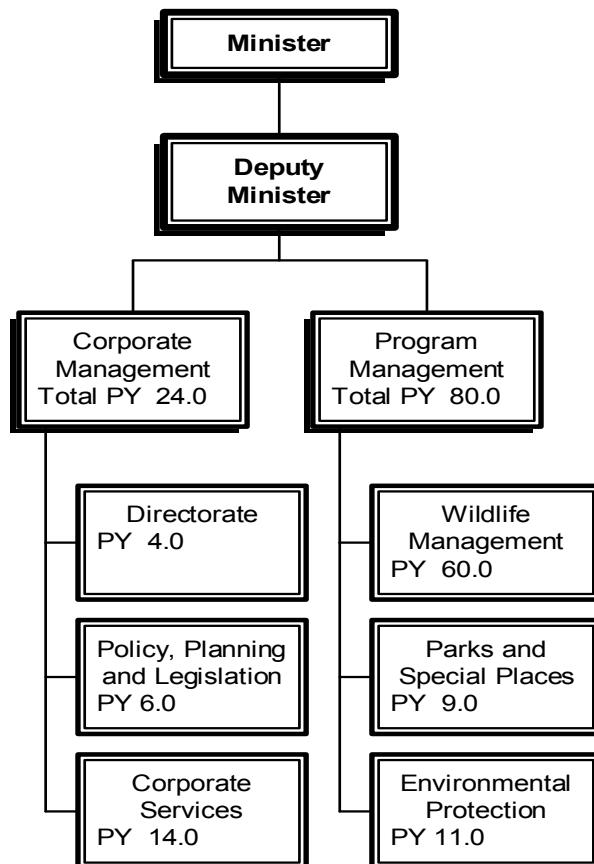


Δέσμេយតា នាមីតិ៍	បញ្ជី
សំណើសំរាប 1 Δោប់បាតាគារ	102.0
សំណើសំរាប 4/5 Δោប់បាតាគារ	2.0
បាត់វឌ្ឍនភាព ចំណាំ ចំណាយជាតិ សំណើបាតាគារ	-
បញ្ជី សំណើបាតាគារ	104.0

Simon Awa
Deputy Minister

Jane Cooper
Assistant Deputy Minister

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



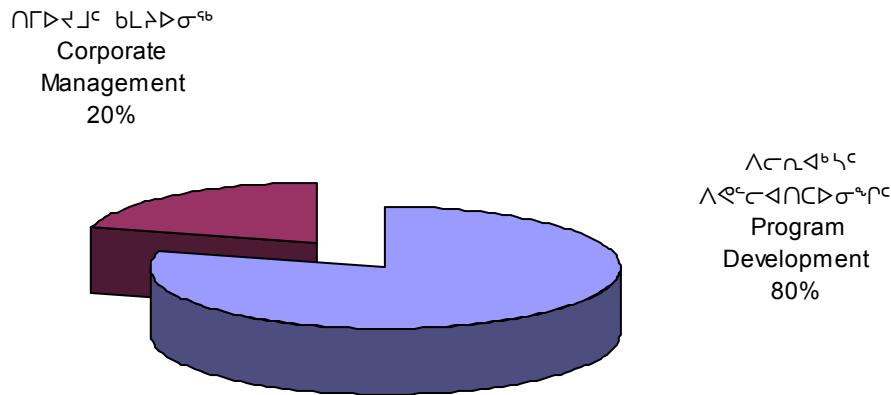
Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	102.0
Vote 4/5 PYs	2.0
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	104.0

ᐊᓂᖅᑐᒥ

CLDjuaq ᐄᓘӻӮ bL'UQAD'S'bC, (ᐄᓘӻӮ <ጀጀRbC'G'sb>) ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb, ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb, ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb, ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb, ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb, ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb, ሊጀጀG'U'U' ᐄᓘӻӮbC'G'sb.

MISSION

Through *avatimik kamattianiq* (environmental stewardship), DOE, in partnership with others, protects the environment (land, air, water), parks and wildlife by promoting the sustainable use of these renewable resources.



የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
ድንብዎች	Compensation and Benefits	10,695	10,240	10,040	8,977
ጋዢናቅርቡ	Grants and Contributions	946	958	946	1,092
ጥሬናገሪቦች	Travel and Transportation	1,459	1,436	1,512	949
እርግዳት	Materials and Supplies	858	882	898	694
ጥራፈ	Purchased Services	399	452	422	541
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	2,790	982	1,006	998
የሚከተሉት	Fees and Payments	49	47	48	895
ይህን	Other Expenses	65	1,894	54	184
ብንያ	Total Operations & Maintenance	17,261	16,891	14,926	14,330

በኢትዮጵያ ከተማ

CORPORATE MANAGEMENT

Corporate Management is carried out by the Directorate, the Policy, Planning and Legislation division, and the Corporate Services division. The Corporate Management branch is responsible for the overall management and direction of the department, including leadership, the integration and coordination of policy, legislation development, planning functions, financial services, business plan development, human resources, and staff development and training.

የ/ጊዜ/ቤት	DESCRIPTION	የ/ጊዜ/ቤት	ፌዴራል	የ/ጊዜ/ቤት	የ/ጊዜ/ቤት
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድንብዎች	Compensation and Benefits	2,552	2,476	2,413	2,338
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥሬናርባዎች	Travel and Transportation	369	369	369	260
እርግልዎች	Materials and Supplies	185	195	200	171
ጥራዎች	Purchased Services	72	72	72	113
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	289	310	313	290
ቅርቡዎች	Fees and Payments	18	18	18	22
ይዘም	Other Expenses	41	49	41	85
ብሔሪ	Total Operations & Maintenance	3,526	3,489	3,426	3,279

Λευκάδας Αρχαιολογικό Μουσείο

PROGRAM MANAGEMENT

The Program Management branch is responsible for the development and delivery of programs in areas of land, wildlife and resource management and parks and environmental protection. This support is available to people, stakeholder organizations and the private sector.

The branch's three divisions: Parks and Special Places, Environmental Protection, and Wildlife Management, are responsible for supporting the core functions of the government through research, policy and legislation development, regulatory process, strategic planning, financial management, communications, incorporation of IQ, program evaluation, and support to the Deputy Minister and Minister.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል		
		ፋይናርማዎች	ፋይናርማዎች	ፋይናርማዎች	ፋይናርማዎች		
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006	Main	Revised	Main	Actual
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Estimates (\$000)	(\$000)	Expenditures (\$000)
ድንብዥዃልኩበሮ ልምስት ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Compensation and Benefits	8,143	7,764	7,627	6,639		
ክፍያዎች ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Grants and Contributions	946	958	946	1,092		
ጥቅምት ሰነድ ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Travel and Transportation	1,090	1,067	1,143	689		
ፈጸመዎች ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Materials and Supplies	673	687	698	523		
ጥቅምት ሰነድ ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Purchased Services	327	380	350	428		
ኤሌክትሪክ ሰነድ ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Utilities	-	-	-	-		
ቴክኒካል ሰነድ ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Contract Services	2,501	672	693	708		
ፊርማዎች ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Fees and Payments	31	29	30	873		
ኤሌክትሪክ ሰነድ ሲደረግ ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ	Other Expenses	24	1,845	13	99		
ብንኩርና ስራውን በንግድ አገልግሎት ማረጋገጫ		Total Operations & Maintenance	13,735	13,402	11,500	11,051	

Λεπτό^ς Διαχείριση^ς PROGRAM MANAGEMENT

$\Delta b \rightarrow \Delta c$ ($b \rightarrow c\sigma^a b$) Contributions (continued)

15 15 15 15

Beverly - Qamanirjuaq Barren Ground Caribou Management Board

Government of Nunavut's contribution to the co-management board for the Beverly and Qamanirjuaq caribou herd between INAC, Manitoba, Saskatchewan, the Northwest Territories and Nunavut.

- 12 - 184

One Time contributions

Contributions to various organizations on a one time only basis, three universities and one community.

መፋኑ ፌዴራል ከበደን ማስተካከለ ተያይዞ የሚከተሉ የዚህ የዚህ

45 **45** **45** **43**

Community Organized Hunts

Community Organized Hunts

Contributions to assist with transportation costs of organized hunts for eligible communities.

Total Contributions

866 **878** **866** **1,012**

ብዕር ገዢ በጀት አብዛኛዎች የ Total Grants and Contributions

946 958 946 1 092

የጊዜ ደንብ ስርዓት በመስቀል የሚከተሉ ደንብ የሚከተሉ ደንብ

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

ዕዲኖር ሲኖጥና
2007-2008 የዕዲኖር ፊርማዎች

Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates

ወደጋዢና ስልጣን
ለማየትናበት



COMMUNITY AND GOVERNMENT SERVICES

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Γστc

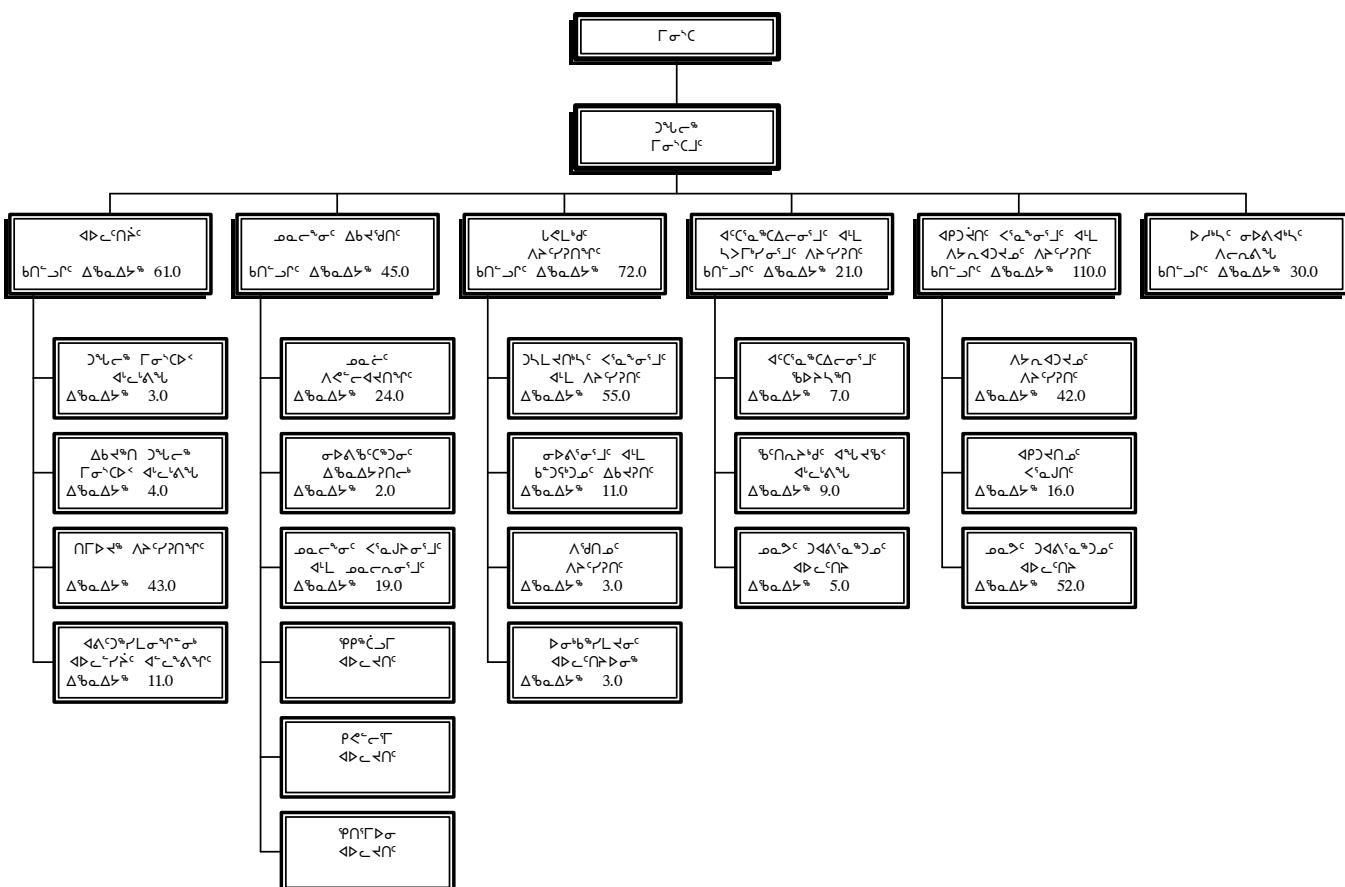
©ΔΔΔc ፳፻፲፭

Gamma CDR < Gamma RCDAC Delta R96Pi9
Lambda 9 Pi9 RCDPi9 Sigma 9 Pi9 Lambda 9 Pi9

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ጀመ ለልጋዣ

የኢትዮጵያ የፌዴራል ማስታወሻ



Δέσμευτα	បញ្ជី
សំណង់សំរាប 1 Δោប់បែលជាតិ	309.0
សំណង់សំរាប 4/5 Δោប់បែលជាតិ	-
បាណអច្ចារ វាទ់នាក់ជាតិ Δោប់បែលជាតិ	30.0
បញ្ជី សំណង់សំរាប	339.0

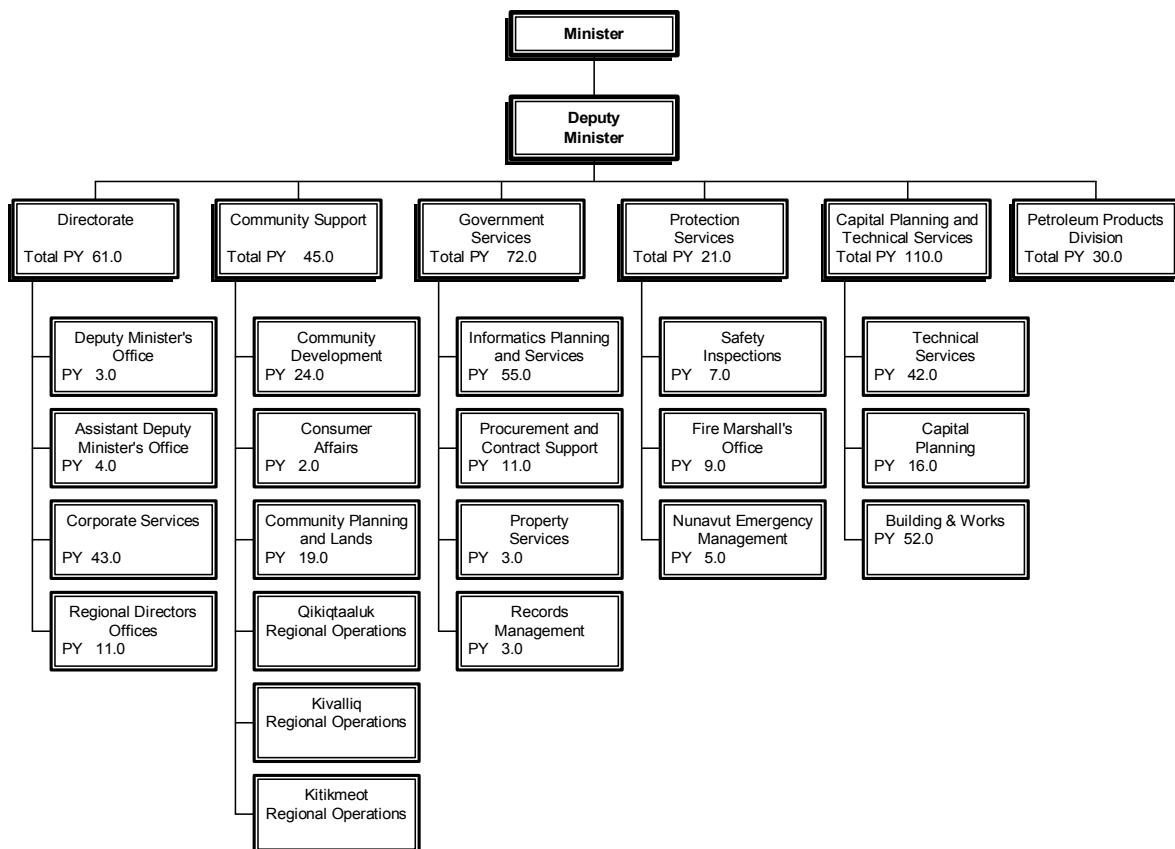
Levinia Brown
Minister

David Akoak
Assistant Deputy Minister
Technical Services

Pam Hine
Deputy Minister

Shawn Maley
Assistant Deputy Minister
Community Support

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	309.0
Vote 4/5 PYs	-
Revolving Fund PYs	30.0
Total PYs	339.0

ՀՅՈՒՅՆԻ ՎՐԱ

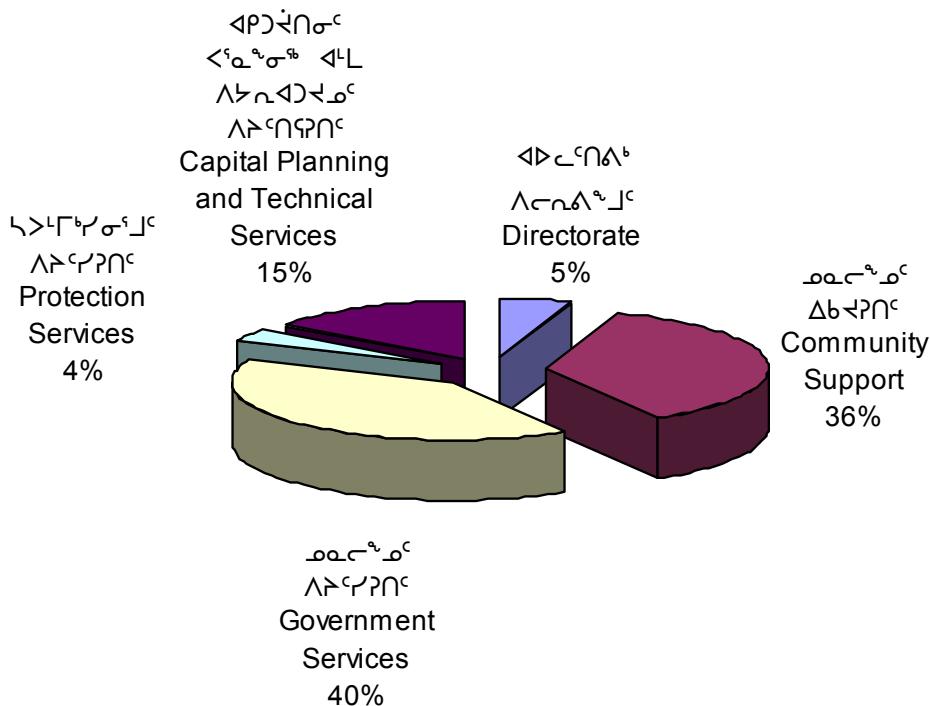
MISSION

CGS works in partnership with community governments and assists them in building their capacity so that they can meet the needs of their residents. We provide programs and funding that support core municipal operation, infrastructure development, and land development. Support is provided to ensure training for councils and municipal employees is available.

CGS provides a range of central services to other government departments and agencies to support the efficient and effective operation of their program and services. That includes procurement, sealift logistics and contracts services; property management and maintenance; technical and project management related to infrastructure construction; and information and records management services.

CGS is also responsible for services directly related to the public. That includes fire safety promotion, inspection and training; electrical and mechanical inspections of buildings; emergency management services including search and rescue coordination and training; consumer affairs; and acquisition and distribution of petroleum products for communities. These services require direct contact with community governments, the business community and the public.

දෙපාර්තමේන්තු අරුම් අරුම් අරුම් DETAIL OF EXPENDITURES



ITEM	DESCRIPTION	estiMATE	estiMATE	estiMATE	estiMATE
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
Compensation and Benefits	Compensation and Benefits	30,391	25,945	30,238	26,348
Grants and Contributions	Grants and Contributions	48,326	56,264	46,323	61,295
Travel and Transportation	Travel and Transportation	3,229	3,289	3,269	2,895
Materials and Supplies	Materials and Supplies	1,721	1,722	1,678	1,788
Purchased Services	Purchased Services	8,183	8,569	8,143	8,471
Utilities	Utilities	25,332	23,783	22,297	21,364
Contract Services	Contract Services	24,989	28,191	24,524	24,562
Fees and Payments	Fees and Payments	469	469	469	355
Other Expenses	Other Expenses	3,601	3,901	3,601	5,706
Total Operations & Maintenance	Total Operations & Maintenance	146,241	152,133	140,542	152,784

દિશાદાયક વિભાગ અનુભૂતિ

દિશાદાયક વિભાગ માટે એક માર્ગીનિયલ કાર્ડ અને સુવિધાઓ પ્રદાન કરું જાત્રે હોય. આ વિભાગ માટે એક માર્ગીનિયલ કાર્ડ અને સુવિધાઓ પ્રદાન કરું જાત્રે હોય. આ વિભાગ માટે એક માર્ગીનિયલ કાર્ડ અને સુવિધાઓ પ્રદાન કરું જાત્રે હોય. આ વિભાગ માટે એક માર્ગીનિયલ કાર્ડ અને સુવિધાઓ પ્રદાન કરું જાત્રે હોય.

DIRECTORATE

The Directorate consists of the Deputy Minister's Office, Assistant Deputy Minister's Office, Policy and Planning, Corporate Services and the corresponding divisions in regional operations.

રોડાન્સ	એન્ફોર્મેશન્સ	રોડાન્સ	રોડાન્સ
દિશાદાયક	દિશાદાયક	દિશાદાયક	દિશાદાયક
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)

	የአዲስ	ፌዴራል	የአዲስ	የአዲஸ
	፩፻፯፭፻፯፮	፩፻፯፭፻፯፭	፩፻፯፭፻፯፭	፩፻፯፭፻፯፬
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ወጪዎች ደብዳቤ	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Grants and Contributions				

Δbর্গ'c Contributions

- 5,000 - 15,000

Petroleum Products Stabilization Fund

Payment to the Petroleum Products Division to offset the projected deficit in the Petroleum Products Stabilization Fund.

ብንኩርና ደብዳቤና	Total Contributions	-	5,000	-	15,000
ብንኩርና ችልግና ደብዳቤና	Total Grants and Contributions	-	5,000	-	15,000

ወርሃዊ ደንብ

COMMUNITY SUPPORT

The Community Support branch provides training and development opportunities to municipal council members and staff, and monitors and evaluates municipal operations. Consumer Affairs deals with consumer issues and administers lottery programs. Community Planning and Lands provides technical and financial resources to communities for land use planning and Commissioner's land. Regional offices deliver community support programs and services.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅቃቄዎች	Compensation and Benefits	4,579	2,934	4,839	3,792
ጋብር ስራ ማስታወሻ	Grants and Contributions	46,672	49,664	44,669	44,695
ጥቅምት ማስታወሻ	Travel and Transportation	672	672	672	701
እርምጃ ማስታወሻ	Materials and Supplies	71	70	71	46
ጥቅምት ማስታወሻ	Purchased Services	47	48	47	35
ኤሌክትሪክ ማስታወሻ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያ ማስታወሻ	Contract Services	1,148	1,288	1,148	1,170
የሚከተሉት ማስታወሻ	Fees and Payments	47	47	47	21
ይህንን ማስታወሻ	Other Expenses	12	12	12	1,284
ሁሉ ተርጓሜ	Total Operations & Maintenance	53,248	54,735	51,505	51,744

ມາດຕະຖາວອນ ດັວກ
COMMUNITY SUPPORT

	ຮັດນີ້	ຄືດບັນດາ	ຮັດນີ້	ຮັດນີ້
	ເງິນຕະຫຼາດ	ໄດ້ຮັດຕະຫຼາດ	ເງິນຕະຫຼາດ	ໄປຮັດຕະຫຼາດ
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ຈຳນວດ ດັວກ Grants and Contributions				

ຈຳນວດ Grants

ມາດຕະຖາວອນ ສະລັບຊັ້ນ ຖະໜາຍຸນ

ຮັດນີ້ ຕ່າງໆ ທີ່ ດັວກ ມາດຕະຖາວອນ ສະລັບຊັ້ນ
ດັວກ ພົມ ດັວກ ພົມ ດັວກ ພົມ
ດັວກ ພົມ ດັວກ ພົມ ດັວກ ພົມ.

135 135 135 135

Nunavut Association of Municipalities

To provide a grant to Nunavut municipalities to offset some operating costs of the association and to acknowledge departmental support.

ດັວກ ດັວກ ຕ່າງໆ ດັວກ ພົມ ດັວກ

ຮັດນີ້ ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ
ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ.

40 40 40 20

Senior Citizens and Disabled Persons Grants

To provide property taxes subsidies to senior citizens and disabled persons.

ຮັດນີ້ ຕ່າງໆ ດັວກ

ຮັດນີ້ ຕ່າງໆ ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ
ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ
ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ.

1,280 1,890 1,280 1,273

Grant in Lieu of Taxes

To provide grants in an amount equivalent to property taxes for property owned by the Government of Nunavut to municipal taxing authorities.

ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ

ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ
ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ ລັດ.

45 45 45 -

Technical Professional Studies Program

Provides a bursary to university and college students enrolled in post-secondary technical studies in the fields of engineering, informatics, community planning, business studies, fire college programs of fire fighting, training and prevention, and land administration.

ຮັດ ດັວກ

ຮັດ ດັວກ ດັວກ ດັວກ ດັວກ

100 100 100 69

Leadership Forum

To facilitate leadership meetings in Nunavut.

庶務處
Community SUPPORT

Grants and Contributions	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
--------------------------	---	--	---	--

Grants (continued)

庶務處 Community Grants	170	170	170	170
Municipal Training Grant To facilitate the development and provide delivery of municipal training initiatives in Nunavut.				
Total Grants	1,770	2,380	1,770	1,667

Contributions

庶務處 其他部門轉撥款項	3,902	3,811	3,902	3,761
Transfers from Other Government Departments An initiative to transfer resources from various departments to municipalities. This will allow municipalities to have one funding agency from which to receive their payments. Program allocations will be negotiated between the municipality and the funding department.				

庶務處 市政基金計劃	34,381	34,397	31,878	31,725
Municipal Funding Program (MFP) To make transfer payments to assist municipal corporations in meeting their operational costs.				

庶務處 社區發展基金	1,050	1,050	1,050	1,076
Community Development Funds To provide a reasonable amount of funding to communities to be used for locally determined administrative projects.				

ਮਾਨਸੁਲਾ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ
COMMUNITY SUPPORT

ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਅਤੇ ਯੋਗ ਵਿਚ ਆਨੰਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ	ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਅਤੇ ਯੋਗ ਵਿਚ ਆਨੰਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ
	ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ	ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ	ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ	ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ
ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਅਤੇ ਯੋਗ ਵਿਚ ਆਨੰਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)

ਅਭਿਆਸ (ਬਾਹਰੀ) Contributions (continued)

ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ	ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	5,569	7,526	5,569

Water and Sewage Services Contribution & Block Funding

To provide contributions to community governments to offset the high cost of water and sewage services to local residents.

ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ	ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	-	500	500

Community Government Asset Protection Program

Three year program to provide start-up financial assistance to the Nunavut Association of Municipalities for affordable insurance coverage.

ਬਜਟ ਵਿਚ ਅਭਿਆਸ	Total Contributions	44,902	47,284	42,899	42,420
ਬਜਟ ਵਿਚ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਅਤੇ ਯੋਗ ਵਿਚ ਆਨੰਦ ਦਿੰਦੇ ਹਨ	Total Grants and Contributions	46,672	49,664	44,669	44,695

ԵՐԼ՚ԾՈՅՑ ԱՐԿՅՈՒՆ

GOVERNMENT SERVICES

The Government Services branch is responsible for provision to departments of essential government functions, services and responsibilities, including: informatics planning and services, procurement, records management, property services and utility management.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፈጸም ደንብ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ አገልግሎት	ፈጸም ደንብ	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)	
ድንብ ስራው በዚህ የሚከተሉት ማስረጃዎች ማስቀመጥ ይችላል	Compensation and Benefits	6,787	6,173	6,713	5,215
ክፍያ የሰነድ ማስቀመጥ ይችላል	Grants and Contributions	-	-	-	-
ስራው የሰነድ ማስቀመጥ ይችላል	Travel and Transportation	524	524	524	503
እና የሰነድ ማስቀመጥ ይችላል	Materials and Supplies	121	121	121	167
ስራው የሰነድ ማስቀመጥ ይችላል	Purchased Services	7,767	8,127	7,727	8,009
ኤሌክትሪክ ማስቀመጥ ይችላል	Utilities	25,332	23,483	22,297	21,261
ቴክኒካል ማስቀመጥ ይችላል	Contract Services	14,146	14,994	13,681	12,996
የሚከተሉት ማስቀመጥ ይችላል	Fees and Payments	251	251	251	208
ይህንን የሚከተሉት ማስቀመጥ ይችላል	Other Expenses	3,098	3,098	3,098	3,660
በዚህ የሚከተሉት ማስቀመጥ ይችላል	Total Operations & Maintenance	58,026	56,771	54,412	52,019

ՀԵՂԲԵՐԸՆ ԱՐԿՅՈՒՆ

PROTECTION SERVICES

The Protection Services branch is responsible for provision of such critical roles as search and rescue assistance, emergency preparedness, ensuring building safety and fire prevention through the Fire Marshal's Office. This includes various inspection services and provision of training and development.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አዲሱ የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ፈዕብዳልናሰቦዎች ልምድ አገልግሎቶች ሲሆን	Compensation and Benefits	2,124	1,951	2,171	2,177
ጋዢያስና ሰነዶች	Grants and Contributions	1,654	1,600	1,654	1,600
ጥናቅርቡ ስራውን ማረጋገጫ	Travel and Transportation	597	617	597	453
ፈርማዎችናኝነቶች ሲቀበሉ	Materials and Supplies	40	100	40	142
ጥናቅርቡ ለገዢያስና	Purchased Services	33	43	33	92
ኤሌክትሪክ ማስተካከል	Utilities	-	-	-	-
ቴክኖሎጂ ማስተካከል	Contract Services	890	958	890	736
ፈዕብዳልናሰቦዎች ልምድ አገልግሎቶች	Fees and Payments	19	19	19	15
ፈሮን ልምድ አገልግሎቶች	Other Expenses	29	29	29	32
ብርናር ልምድ አገልግሎቶች በፌዴራል የሚፈጸመው	Total Operations & Maintenance	5,386	5,317	5,433	5,247

ՀՐԱՄԱՆԱԴՐՈՒԹՅԱՆ PROTECTION SERVICES

Abstract Contributions

ԱՐԵՎԱՏՈՒՄՆԵՐԸ ՇՀԱՆՑՈՒՅՆ

1,100 1,100 1,100 1,051

Fire Prevention Strategy

To enhance training and preparedness in municipalities so as to safeguard the citizens and community infrastructure of Nunavut from the ravages of fire incidents.

‘ԵՐՈՐԾ

54 - **54** **54**

Fire Equipment

To provide miscellaneous fire fighting equipment for fire trucks or individual firefighters in the communities.

ወደጋዢ ንብረቱ ተናግሩ በጥቃት ለተዘጋጀ የሚከተሉ የ

500 **500** **500** **495**

Community Search and Rescue Organization Program

To enhance community-based search and rescue (SAR) capability and preparedness across Nunavut. The program provides SAR training to Search and Rescue Organizations (SARO), assistance with certain SARO equipment, and communications systems.

ብንኩራዊ ፈዴራል	Total Contributions	1,654	1,600	1,654	1,600
ብርሃናው የጥቅምት አበኝናዎች	Total Grants and Contributions	1,654	1,600	1,654	1,600

◀ρɔχθc <¤Δσ¤b ◀NL λλn◀χχθc λχχχχχ

CAPITAL PLANNING AND TECHNICAL SERVICES

The Capital Planning and Technical Services branch is responsible to provide comprehensive government asset life cycle management including: planning and assisting clients and stakeholders with identifying their long-term capital requirements, developing suitable technical standards for infrastructure, design management services for government projects, as well as maintenance and management of the government inventory of owned and leased facilities.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ይዞዕባዎች	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅብዕስልናበዕስር አየር-ዳንሳዊ ሲሆን	Compensation and Benefits	10,639	8,994	10,041	8,896
ጋዢናቅርብ ሲሆን	Grants and Contributions	-	-	-	-
ስተምርናውቅርብ ሲሆን	Travel and Transportation	815	815	815	690
ፈርማለሁናጀት ሲሆን	Materials and Supplies	1,293	1,235	1,250	1,247
ስልክናውቅርብ ሲሆን	Purchased Services	175	190	175	210
ኤሌክትሪክ ሲሆን	Utilities	-	300	-	103
ቴክኖሎጂ ሲሆን	Contract Services	8,707	8,603	8,707	9,409
አየር-ዳንሳዊ ሲሆን	Fees and Payments	77	77	77	71
አገሪቱ ሲሆን	Other Expenses	228	228	228	189
ብንኩርና ፈጻሚነት ተናሱባል ሲሆን	Total Operations & Maintenance	21,934	20,442	21,293	20,815

▷ኋይነት ማስታወሻ በኋይነት ማስታወሻ እንደሆነ የሚከተሉ የሚከተሉ የሚከተሉ የሚከተሉ

PETROLEUM PRODUCTS REVOLVING FUND

The fund provides working capital to finance inventory, accounts receivable and operating expenses. Operating expenses are recovered through the price structure to achieve a break-even operation.

ՀԵՅՏԱՆԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ ԽՈՎՄԱՆ ՔԱՂՋԱԿԱՆ

PUBLIC STORES REVOLVING FUND

Public Stores Revolving Fund was established to provide working capital to finance central warehousing of standard supply inventories.

የጋዢናውን ስራውን አድራሻውን በሁሉም ተደርግ ላይ ስራውን አድራሻውን በሁሉም ተደርግ

DETAIL OF WORK PERFORMED ON BEHALF OF THIRD PARTIES

የኢትዮጵያ		ፌዴራል		የክፍል	
ፌዴራል		ክፍል		ክፍል	
ፌዴራል		ክፍል		ክፍል	
2007-2008		2006-2007	2006-2007	2005-2006	
Main	Revised	Main	Main	Actual	
Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures		
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)	

ወደምር ማረጋገጫ የሚከተሉትን ስልጣን በመሆኑ

1.125 1.125 1.125 1.082

Municipal Land Officer Program

As part of the Nunavut Land Claim Agreement, the Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) provided funding through the Government of Nunavut to offset the cost of land administrators' salaries and benefits for the communities; the program duration was 1993 to 2003. The program remains under negotiation.

The program remains under negotiation.

100

Nunavut Arctic College Maintenance Program¹

This program provides maintenance services on Nunavut Arctic College facilities.

- - - 186

156 156 155 131

Emergency Planning Canada (EPC) Memorandum of Understanding (MOU)

Operational cost recovery initiative from Nunavut Emergency Management sponsored by EPC

156 156 155 131

Total Department

1 281 1 281 1 280 1 399

1 Nunavut Arctic College maintenance program delivery has been modified from the previous third party funded arrangement on an ongoing basis.

ຈົດໝາຍບົດຫຼັດ ແລ້ວຄໍາອຳນວຍ ດິນເປົ້າລັດ ດັບທີ່
DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	ໄຊສະບັບບົດຫຼັດ Headquarters (\$000)	ບົດຫຼັດ Qikiqtaaluk (\$000)	ບົດຫຼັດ Kivalliq (\$000)	ບົດຫຼັດ Kitikmeot (\$000)	ບົດຫຼັດ Total (\$000)
ຊົບບົດຫຼັດ ອົບປະກາດ Compensation and Benefits	16,627	5,058	4,919	3,787	30,391
ຈົດໝາຍ ດັບກຳນົດ Grants and Contributions	2,249	20,551	12,239	13,287	48,326
ຈົດໝາຍບົດຫຼັດ ດັບກຳນົດ Travel and Transportation	1,684	671	398	476	3,229
ຊົບບົດຫຼັດ ອົບປະກາດ Materials and Supplies	579	254	661	227	1,721
ຈົດໝາຍບົດຫຼັດ ລັບ Purchased Services	7,947	62	115	59	8,183
ບົດຫຼັດ Utilities	-	13,504	6,639	5,189	25,332
ບົດຫຼັດ Contract Services	19,749	2,152	1,966	1,122	24,989
ຊົບບົດຫຼັດ ອົບປະກາດ Fees and Payments	320	25	67	57	469
ຊົບບົດຫຼັດ Other Expenses	3,278	63	163	97	3,601
ບົດຫຼັດ Total Operations and Maintenance	52,433	42,340	27,167	24,301	146,241

ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ
Δაරിനി



ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRANSPORTATION

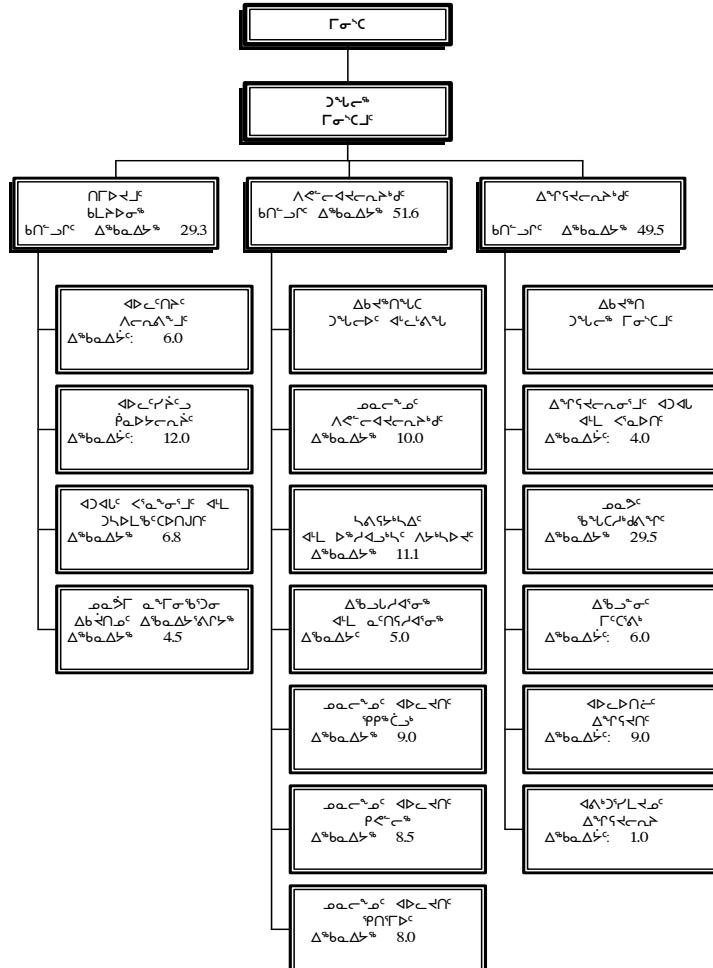
ΦΩΔΛC-2A6C
Γσ'CD-2A6C Δb46C
Λ8°C-4°C-2A6C-2A6C

ΣΔΑΛC ΡΛΔC
Γσ'C

ΔC-6C-6C
Γσ'CD-2A6C-2A6C

ΓC-6C-6C
Γσ'CD-2A6C-2A6C Δb46C
Δ8°C-4°C-2A6C-2A6C

ΦΩΔΛC-2A6C-2A6C ΦΩΔΛC-2A6C



Δb46C-6C-6C	6C-6C-6C
σ2Δ6σ6 1 Δb46C-6C-6C	125.4
σ2Δ6σ6 465 Δb46C-6C-6C	5.0
Δ76C6C6C ΦΩΔΛC-2A6C Δb46C-6C-6C	-
6C-6C-6C Δb46C-6C-6C	130.4

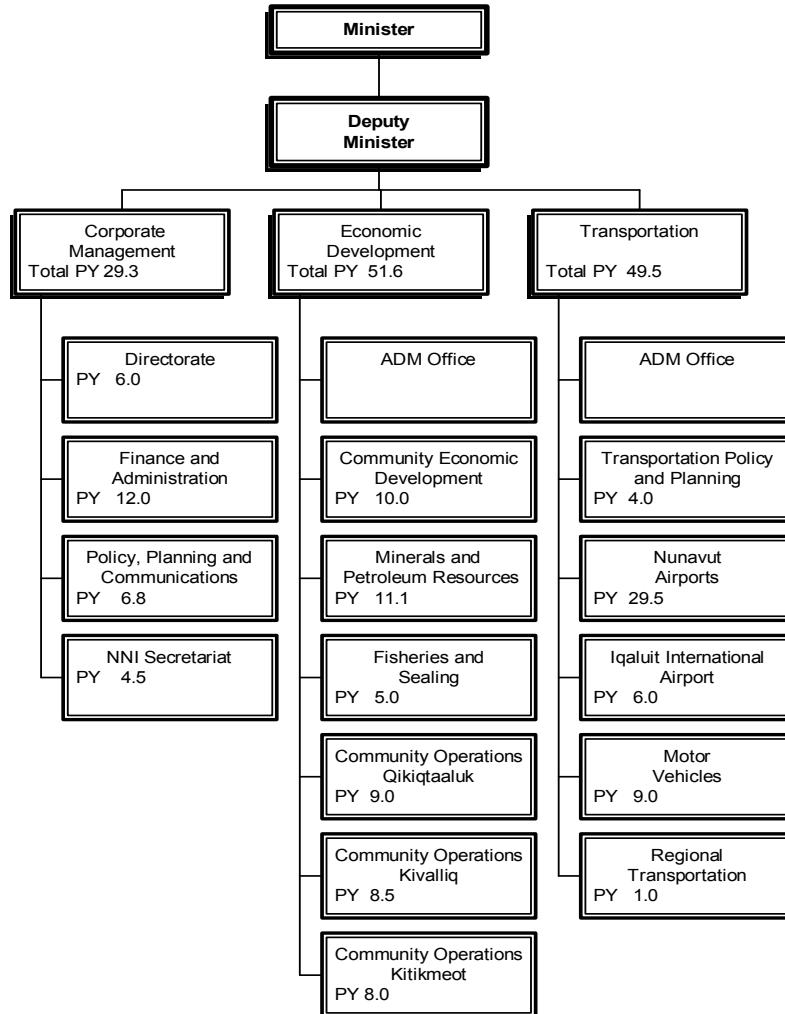
David Simailak
Minister

Pauloosie Suvega
Assistant Deputy Minister
Economic Development

Alex Campbell
Deputy Minister

Methusalah Kunuk
Assistant Deputy Minister
Transportation

ACCOUNTING STRUCTURE CHART

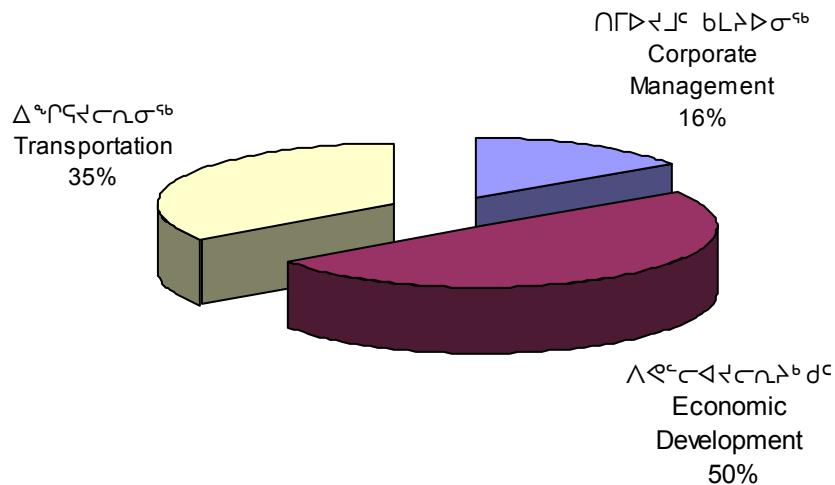


Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	125.4
Vote 4/5 PYs	5.0
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	130.4

Λευ^άβη^άς^ά Λύ^άρτ^ά

MISSION

To work together in partnership to support Nunavummiut in stimulating and strengthening the economy and to ensure the safe and effective movement of people, knowledge, and goods.



የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፋይናብርሃን	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ	ፋይናብርሃን	ፋይናብርሃን	ፋይናብርሃን
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	13,481	13,255	13,382	12,293
ክፍያዎች	Grants and Contributions	21,616	19,086	19,106	18,223
ፖ.ስታ.ካርድ	Travel and Transportation	1,430	1,471	1,368	1,635
መሸሪቶ	Materials and Supplies	601	1,186	601	1,338
ስራተኞች	Purchased Services	208	346	208	493
ኤሌክትሪክ	Utilities	1,029	1,029	1,029	863
ክፍያዎች	Contract Services	11,539	10,838	11,810	11,287
የፌዴራል	Fees and Payments	173	448	173	259
ኤሌክትሪክ	Other Expenses	219	137	119	299
ሁሉም	Total Operations & Maintenance	50,296	47,796	47,796	46,690

∩Γ▷◁└c b▷▷σ“b

CORPORATE MANAGEMENT

Corporate Management is responsible for overseeing the management and operations of the department. Corporate Management provides overall central leadership and direction, financial management, policy development, corporate and human resource management, communications and the Government of Nunavut wide Nunavummi Nangminiqaqtunik Ikajuuti (NNI) policy training, follow-up and data collection. Corporate Management is responsible for the monitoring of overall progress in the department of key government priorities, including implementation of *Pinauaqtaqavut 2004-2009*, *Inuit Qaujimajatuqangit*, and the Inuit Employment Plan. Corporate Management is made up of the Directorate division, the Finance and Administration division, Policy, Planning and Communications division and the NNI Secretariat.

CORPORATION MANAGEMENT

CORPORATION MANAGEMENT	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Grants and Contributions	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)

Abarjik Contributions

CORPORATION MANAGEMENT

CORPORATION MANAGEMENT	450	450	450	450
------------------------	-----	-----	-----	-----

Nunavut Business Credit Corporation

A contribution to provide operations and maintenance funding to the Nunavut Business Credit Corporation. The Nunavut Business Credit Corporation is a crown corporation that supports and promotes economic growth, development, and employment in Nunavut through investment in Nunavut businesses.

CORPORATION MANAGEMENT

CORPORATION MANAGEMENT	3,188	3,188	3,188	3,188
------------------------	-------	-------	-------	-------

Nunavut Development Corporation

A contribution to support the delivery of programs and services that provide sustainable economic development and employment opportunities in Nunavut's communities. The corporation works closely with government, communities and community groups to stimulate local economies and develop self-sustaining, locally-controlled enterprises.

Total Contributions	3,638	3,638	3,638	3,638
----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Total Grants and Contributions	3,638	3,638	3,638	3,638
---------------------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------

አዲር በኋላ እንደሆነ

ECONOMIC DEVELOPMENT

The Assistant Deputy Minister of Economic Development is responsible for leading the promotion of economic development in Nunavut.

ለፖ.ኬዳዲርናዋልድር ECONOMIC DEVELOPMENT

Geographic Grants

20 20 20 17

Math and Science Awards

To recognize excellence in math and science. Cash prizes and a certificate are awarded to the top math and science students in grades 8, 10 and 12 in all Nunavut schools.

Γεράσιμος Λαζαρίδης

70 70 70 74

Fur Pricing Program

Grants to harvesters in the form of a guaranteed minimum price for selected species of fur to ensure harvesters are provided fair compensation. Individuals must be residents of Nunavut and hold a valid Nunavut general hunting or trapping license.

Total Grants

90 90 90 91

Acknowledgments Contributions

450 450 450 450

Nunavut Geoscience Program

The geoscience program, a partnership with Indian & Northern Affairs Canada and the Nunavut Research Centre, is focused on the development of information infrastructure in Nunavut with the intent of attracting additional investment by the mining industry, increasing understanding of the geology of Nunavut, geographic information systems services and training, and building local expertise in geoscience.

ኢትዮጵያዊ የቅርቡ አገልግሎት

ECONOMIC DEVELOPMENT

የመጀመሪያ ማቅረብ	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል	
Grants and Contributions	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)

$\Delta b_{\text{diff}}^{\text{rec}} (b_{\text{diff}}/\sigma_{\text{aL}})$ Contributions (continued)

ԵՇՐԵԲՐԱԿՐԾ ՃԵՐԴՐՈՄԵ ԱԶԳԻՇՎԾ ՀԱՆՐԵՄԸ ՀԱՆՐԵՄԸ ՀԱՆՐԵՄԸ
ՃԵՐԴՐՈՄԵ ՃԵՐԴՐՈՄԵ ՃԵՐԴՐՈՄԵ ՃԵՐԴՐՈՄԵ ՃԵՐԴՐՈՄԵ ՃԵՐԴՐՈՄԵ

100 100 100 116

Prospectors' Assistance Program

Prospectors Assistance Program
Contributions to Nunavut residents holding a valid prospecting license who require financial assistance to carry out prospecting activities.

Digitized by srujanika@gmail.com

አዲሱና የዕለታዊ ሪፖርት በመስጠት እንደሆነ የሚያሳይ ይችላል፡፡

2.175 **2.175** **2.175** **2.325**

Nunavut Tourism

Contribution made to core program funding for Nunavut's tourism industry association, which delivers the department's programs including marketing, information services, product development and promotion programs.

አማርኛ የደንብ ማረጋገጫ

800 800 800 655

Business Development Centres

Business development centres in each region support the development and growth of small and medium businesses. These not-for-profit community future organizations receive contributions to provide loans under \$125,000 to small community-based businesses. The core activities of these organizations include both technical and financial support to small business start-ups, promotion of sustained local economies, as well as proactive efforts to identify local opportunities for community development.

ኢትዮጵያዊ የቅርቡ አገልግሎት

ECONOMIC DEVELOPMENT

ክፍልና ዓመታዊ ስራተኞች	የቅርቡዎች/ለሆነ	የቅርቡዎች	የቅርቡዎች	
Grants and Contributions	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates	Revised Estimates	Main Estimates	Actual Expenditures
	(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

$\Delta b_{\text{reg}}^{\text{rec}} (b_{\text{reg}}/\sigma_{\text{reg}})$ Contributions (continued)

ወጪና የሆነዎች አገልግሎት ተደርጓል፡ ይህም የሚከተሉት ስም ነው፡

Community Economic Development Officers Contribution to Hamlets

Contribution to hamlets to hire Community Economic Development Officers and to assist with training, development and planning.

Community Economic Development Officer Training

The Community Economic Development Officer Training program ensures municipal community economic development officers can acquire the appropriate skills they need to identify and support economic growth opportunities in their communities. The program provides support for regional training workshops and the delivery of training course in communities by the Municipal Training Organization.

Visitor's Centre Program,
A contribution to provide operations and maintenance funding to community and regional visitor's centre operations. This program is designed to work in partnership with municipal governments and partner organizations (such as Nunavut Tourism).

ኢትዮጵያዊ የቅርቡ አገልግሎት

ECONOMIC DEVELOPMENT

ክፍል	ፌዴራል	ክፍል	ክፍል
ፍርማ	ፍርማ	ፍርማ	ፍርማ
ዕስራ ደረሰኑ	2007-2008	2006-2007	2006-2007
 Grants and Contributions	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)
			Actual Expenditures (\$000)

$\Delta b_{\text{eff}}^{\text{jet}} (b_{\text{cut}}/\sigma_{\text{cut}})$ Contributions (continued)

200 **200** **200** **50**

Nunavut Broadband Development Corporation

Contribution made to core funding of Nunavut Broadband Development Corporation, a corporation that supports public access to high-speed internet services in all Nunavut communities.

ወደገጋጭ ካሱ ማቅረብ ተስፋል

200 200 200 200

Nunavut Arts and Crafts Association

Contribution made to core funding of Nunavut Arts and Crafts Association, an association of art and craft producers that provides support for training, marketing, promotion, product development, materials and tool supply, and serves as the principal support and information source for the arts and crafts sector.

650 **650** **650** **447**

Nunavut Film, Television, and New Media Program

Contribution made to support Nunavummiut who work in film, television and new media in Nunavut. Funding allows for the operation of a film office to promote Nunavut as a destination for film production and to develop opportunities for Nunavummiut to work in film, television and new media, and for the provision of financial support for film, television and new media productions.

ഏകീകരിക്കുന്നവി ECONOMIC DEVELOPMENT

Δb_Σγc (b_Σγσ⁻¹) Contributions (continued)

ଓৰু পৰি আবেদন কৰিব।

50 50 50 53

Nunavut Economic Forum

Funding for the Nunavut Economic Forum is cost shared with Nunavut Tunngavik Inc. and Indian & Northern Affairs Canada, to support coordination of the implementation of the *Nunavut Economic Development Strategy*.

፳፻፲፭ ዓ.ም. በ፳፻፲፭ ዓ.ም.

100 100 100 90

Nunavut Economic Developers Association

Contribution to assist in the co-ordination of relevant training and education programs for community economic development officers. The Nunavut Economic Developers Association provides organizational support, information and advice to the community economic development officers in each of Nunavut's municipalities. The Nunavut Economic Developers Association also coordinates training and certification for community economic development officers.

የየኋላዎች ለፌዴራል ሰነድ በፌዴራል ለመተዳደሪያ እንዲታረም

750 **750** **750** **792**

Small Business Support Program

Contributions to Nunavut businesses and to individuals in traditional businesses to develop business opportunities; foster entrepreneurial skills and provide business aftercare services; and, support sustainable livelihoods for individuals engaged in arts & crafts, harvesting and tourism. Funding is available to assist businesses through planning, construction, marketing and training (formerly Business Development Fund and Grants for Small Businesses).

መ/ቁርድ ስ/ሮ/ቤት
2007-2008 የዕስ ደንብ ፌርማዎች

Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates

ኢትዮጵያዊ የቅርቡ አገልግሎት

ECONOMIC DEVELOPMENT

ንግድ የኩል ስራ በኩል Grants and Contributions	የፌዴራል 2007-2008 Main Estimates	የፌዴራል 2006-2007 Revised Estimates	የፌዴራል 2006-2007 Main Estimates	የፌዴራል 2005-2006 Actual Expenditures
	(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

$\Delta b_{\text{eff}}^{\text{rec}}$ ($b_{\text{eff}}/\sigma^{\text{rec}}$) Contributions (continued)

195 195 195

Nunavut Regional Chambers of Commerce

Contributions to the chambers of commerce to assist them to promote business opportunities throughout the territory. This program is designed to foster business development in Nunavut through promotion, education and training, and advocacy.

—**מִתְּבָרֶךְ** אֱלֹהֵינוּ יְהוָה
—**מִתְּבָרֶךְ** אֱלֹהֵינוּ יְהוָה

- 2,500 2,500 2,663

Community Initiatives Program

Contributions for initiatives that build on local or regional economic development strategies, address impediments to economic growth, and promote the development of youth and a stable, diversified economy. This program is designed to work in partnership with other community development programs to build a stable economic base at the regional and community levels.

የፌዴራል አብደል ደንብ ተስፋ አበደል

190 160 190 192

Commercial Fisheries Freight Subsidy

Contributions to support development of commercial fisheries by offsetting high freight or production costs. Funds are given to commercial fishermen who are northern residents and are licensed by the federal Department of Fisheries and Oceans to harvest fish for sale.

ኢ.ፌ.ዲ.ሪ. የኢትዮጵያ

ECONOMIC DEVELOPMENT

Δb_{eff}^c (b_{eff}/σ⁻¹L) Contributions (continued)

Δέσμευτος ή Αριθμητικός ή Συγχρόνως

525 525 525 286

Fisheries Diversification program

The Fisheries Diversification Program provides financial assistance to Nunavut's fishing industry and assists with the growth of emerging fisheries opportunities. The program supports research and development initiatives that are of long-term industry-wide benefit, and contributes to businesses, organizations, and individuals with viable fisheries development and diversification initiatives.

4,000 4,000 4,000 3,807

Strategic Investments Program

The Strategic Investments Program supports the implementation of the economic development priorities identified in *Pinasuaqtavut 2004-2009*, and the *Nunavut Economic Development Strategy*. The program contributes to business expansion and economic development projects sponsored by municipalities and non-governmental organizations. This program complements the federal Strategic Investments in Northern Economic Development program to ensure Nunavut's economic development priorities receive the appropriate level of financial support.

ኢትዮጵያዊ ደንብ

ECONOMIC DEVELOPMENT

Δb_{eff}γc (b_{eff}/σ⁻¹L) Contributions (continued)

ወደገና ደብዳቤና ስራውን ሰርዓትና በርሃን ስምምነት እንዲያረጋግጥ

150 150 150 105

Nunavut Fisheries Training Consortium Program

Funding for a major long-term training initiative that assists the Inuit of Nunavut to obtain maximum employment and economic benefits from the development of a Nunavut based fishing industry.

፳፻፲፭፻፯፷፮

አዲሱንኑ ሰራተኞችን በርሃንና የሚከተሉት አገልግሎቶች የሚያስፈልጋል፡፡

10

Fur Institute

d. Institute Contribution made to the Institute to support its effort in the promotion of the fur industry.

ወደመሸጥ ገዢኑር>ስፋይናስ ለገድናበያንተዥር ለጠዘኖ

2500

Small Community Initiatives Program

The Small Community Initiatives Program targets investments to foster sustainable economic growth and job creation within 14 small communities in Nunavut. The program uses the resources of the Northern Strategy Trust Fund, from which \$5 million in one-time funding has been allocated to support economic development projects in small communities.

ኢ.ፌ.ዲ.ሪ. የኢትዮጵያ

ECONOMIC DEVELOPMENT

ክፍል	ቅርቡ አካል	የአፈጻጸም	የአፈጻጸም	የአፈጻጸም
ክፍል	ቅርቡ አካል	የአፈጻጸም	የአፈጻጸም	የአፈጻጸም
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006	
Main	Revised	Main	Actual	
Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures	
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)	

Δb_Σγc (b_Σ/σ_Σ) Contributions (continued)

4,604

Community Capacity Building

Funding provided to every Nunavut municipality to ensure each employs a qualified community economic development officer. The program also provides assistance for the preparation and implementation of community economic development plans.

Total Contributions	17,888	15,358	15,378	14,494
Total Grants and Contributions	17,978	15,448	15,468	14,585

አዲስ አበባ

Διαβάζεται όπως Το Αγρόκτημα της Βασίλειας Διαβάζεται όπως Το Αγρόκτημα της Βασίλειας

TRANSPORTATION

The Assistant Deputy Minister of Transportation is responsible for transportation operations and planning and the associated divisional directors.

ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇՎԱՅԻ ՀԱՇՎԱՅԻ ՀԱՇՎԱՅԻ ՀԱՇՎԱՅԻ

ԴԵՏԱԼ ՈՒՍՏՈՒՅՆՈՒՅՆ ԵՎ ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆ ԵՎ ԵՐԱԾՈՒՅՈՒՆ

የኢትዮ	ፌዴራል	የኢትዮ	የኢትዮ
ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main	Revised	Main	Actual
Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

መወጪ የዚህ በቻ እንደሆነ የሚከተሉት ደንብ የሚያስፈልግ ይችላል (በ፲)

5,532 5,371 5,371 4,872

Community Aerodrome Radio Stations (CARS)

The Government of Nunavut acted as a NavCanada contractor for CARS operation and maintenance, under an agreement that expires March 31, 2009.

▷ԱՀԵԿԵԿԵԿՈՎ ԱՌԵԼԵԿՆԱԾԻ - ԵՐԵՇԾՈՎ

400 **400** **400** **400**

Forward Operating Location-Rankin Inlet

Ongoing agreement between the Government of Nunavut and Department of National Defense to operate the military operation site in Rankin Inlet.

b7c b7C A7c-nA8%Jc **Total Department** **5,932** **5,771** **5,771** **5,272**

መ/ቁርድ ስ/ሮ/ቤት
2007-2008 የዕለታዊ ፌዴራል

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

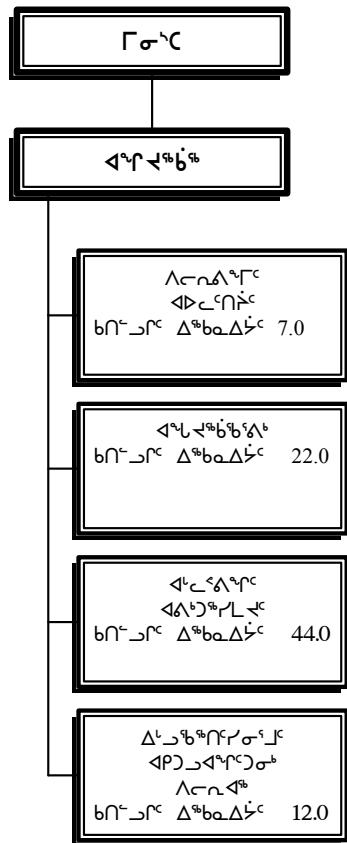


መፍጋዣ ልማት ተደርጓል

▷ ደንብ ልምሮ
Gamma

۱۰

የኢትዮጵያ የስራ ስምምነት

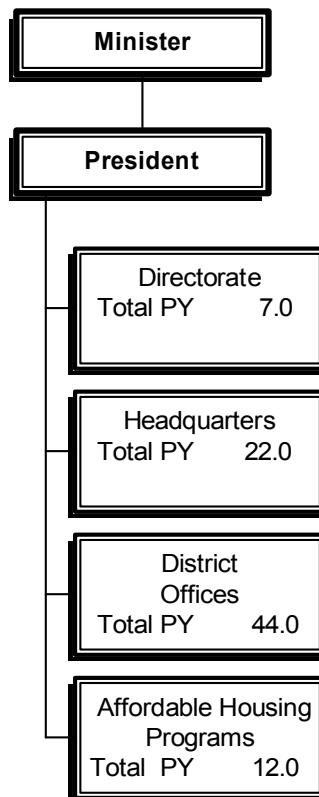


Δέσμευση	បញ្ជាក់
សម្រាប់សម្រាប់ 1 Δέσμេយោន	85.0
សម្រាប់សម្រាប់ 4/5 Δέស្តីយោន	-
បានរាយក្រឹង ចំណែកជាមុន	-
បញ្ជាក់ Δέស្តីយោន	85.0

Olayuk Akesuk
Minister

Peter Scott
President

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Person Years (PYs)	Total
Vote 1 PYs	85.0
Vote 4/5 PYs	-
Revolving Fund PYs	-
Total PYs	85.0

Λευ^άβη^άς^ά Λύ^άρτ^ά

MISSION

To provide opportunities for all residents of Nunavut to have homes that support a healthy, secure, independent and dignified lifestyle through working with our communities to allow them to assume the role of providing housing to Nunavummiut.

ዕዲያን ሰነድና የሰነድ በኋላ

NUNAVUT HOUSING CORPORATION

The Nunavut Housing Corporation provides public and staff rental housing, homeownership, renovation programs and related services to residents of Nunavut, with the assistance of our partners, the local housing organizations. The contributions to the corporation shown on this page are the Government of Nunavut's share only and this is the amount voted by the Legislative Assembly. The corporation receives additional funding through contributions provided through the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Infrastructure Canada, tenant rentals and other income.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱռավարության
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱՅԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՐԱՅԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET – GN ONLY¹

	Headquarters (\$000)	Qikiqtaaluk (\$000)	Kivalliq (\$000)	Kitikmeot (\$000)	Total (\$000)
Δັບເວລົມ ດັບໂນຍາ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Compensation and Benefits					
ຈຳຄົກ່ານ ດັບກຳໄປ	4,698	51,294	24,421	18,341	98,754
Grants and Contributions					
ສ່ວນບໍລິຫານ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Travel and Transportation					
ຄະດີ້ລົມ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Materials and Supplies					
ສ່ວນບໍລິຫານ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Purchased Services					
ທຸລະນະດັບໂນຍາ	-	-	-	-	-
Utilities					
ເນັດກົມ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Contract Services					
ຊັບເວລົມ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Fees and Payments					
ຊັບເວລົມ ດັບກຳໄປ	-	-	-	-	-
Other Expenses					
ບຸນກົມ ດັບກຳໄປ	4,698	51,294	24,421	18,341	98,754
Total Operations and Maintenance					



ᓇᓱᐊᕕᑦ ᐃᓄᒃ

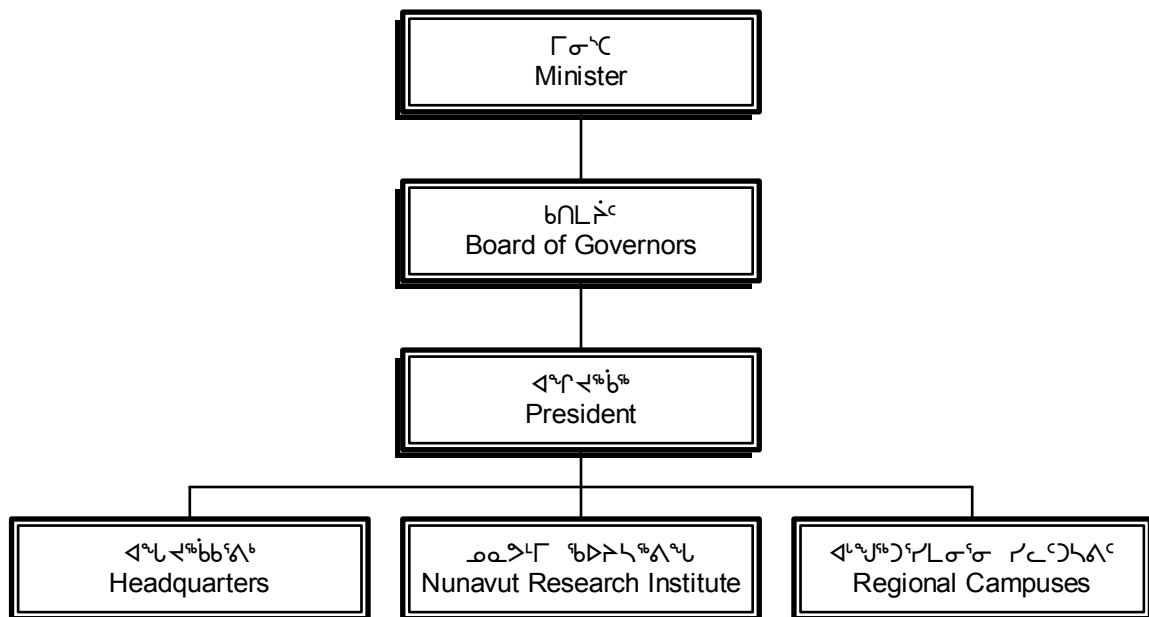
Nunavut
Arctic College

**Δ▷▷ፌፋ አድ/ Edward Picco
ጋዢ/ Minister**

Լեն Բենակյան / Malcolm Clendenning
Հայաստանի նախագահ / President

የኢትዮጵያ የሰውን በኩል ማረጋገጫ

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Delta bbaDelta	Person Years (PYs)	Total
sigma bbaDelta	Vote 1 PYs	124.8
sigma bbaDelta / 5	Vote 4/5 PYs	-
Delta bbaDelta	Revolving Fund PYs	-
bbaDelta	Total PYs	124.8

ՀՅՈՒՅՆԻ ՎՐԱՅԻ

MISSION

To strengthen the people and communities of Nunavut by providing life-long learning opportunities for northern adults by appropriately delivering high quality career programs, developed with input from our partners throughout the Arctic, and by making the benefits of Inuit traditional knowledge and southern science more accessible.

ՀԵՌՊՐԵՍՈՒՐԸ ԱԴՋՎԼԵԿԸ

ՀՀ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԽՈՐհրդական ժողովի մասին

- a) \$16,099,000 - የፌዴራል ልማት በመሆኑ ስራውን አገልግሎት የሚያስፈልግ ይችላል;
 b) \$ 5,071,979 - አዲነ ልማት ማረጋገጫ የሚያስፈልግ ይችላል እና የሚያስፈልግ ይችላል;
 የፌዴራል ልማት በመሆኑ ስራውን አገልግሎት የሚያስፈልግ ይችላል.

CORPORATE SUMMARY

Nunavut Arctic College receives funding from the following sources:

- a) \$16,099,000 - contribution from the Government of Nunavut towards the operation of the Corporation; and
 - b) \$ 5,071,979 – Third Party funding, tuition fees and other sources, which is utilized in providing its full range of programs.

This summary and the following pages reflect the details of the total funding and are for review purposes only.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አዲሱ የሚገኘው	የፌዴራል	የፌዴራል
		፩፻፭፻፯፯	፩፻፭፻፯፯	፩፻፭፻፯፯	፩፻፭፻፯፯
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድንብዬልናውን	Compensation and Benefits	14,298	16,153	16,153	15,802
ጋቢትና ሰነዶች	Grants and Contributions	-	-	-	-
ስተላቅርባዊያን	Travel and Transportation	1,139	1,350	1,350	1,342
እርማሪዎች	Materials and Supplies	809	1,173	1,173	807
ጥልቅርቦች	Purchased Services	487	543	543	437
ኤሌክትሪክ	Utilities	185	189	189	108
ክፍያዎች	Contract Services	3,101	3,714	3,714	4,901
የዚህንን	Fees and Payments	955	871	871	777
ይህንን	Other Expenses	197	200	200	183
ብዕርግር ፍርድናኝነት	Total Operations & Maintenance	21,171	24,193	24,193	24,357

HEADQUARTERS

Headquarters is based in Arviat, NU and is responsible for the administration and management of the College. The college is responsible through the Board of Governors to the Minister, Responsible for Nunavut Arctic College. Included in this structure are: Board of Governors, Office of the President, HQ Finance Office, Corporate Services, Academic Affairs and Customized Training.

የተጠናለሁ ነው	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፈጸምዎች	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድኅብዕስልናበት ስርዓት ደቦኑና	Compensation and Benefits	2,915	2,915	2,915	2,930
ክፍያዎች ደብዳቤ	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥናገኘዎች ሪፖርት ሲሆን	Travel and Transportation	373	385	385	469
ፈርማዎች ማረጋገጫ ሲሆን	Materials and Supplies	97	103	103	87
መስራት ማስረጃ ለተዘጋጀ	Purchased Services	64	65	65	53
ኤሌክትሪክ ስርዓት	Utilities	-	-	-	3
ቴክኖሎጂ ለተዘጋጀ	Contract Services	512	492	492	588
የየወጪ ማቅረብ ሲሆን	Fees and Payments	307	307	307	246
ይህንም የየወጪ	Other Expenses	80	80	80	11
ብሔር ብርና መሠረት ስርዓት ሲሆን	Total Operations & Maintenance	4,348	4,347	4,347	4,387

REGIONAL CAMPUSES

The three regional campuses located in Iqaluit, Rankin Inlet and Cambridge Bay are responsible for programming delivery (both base budget and third party contracts) in their respective regions. Programs delivered are: Certificate and Diploma Programs, Trades Programs, University Transfer, Academic Upgrading, and GN and MTO Customized Training Courses.

የ/ቤት/ቤት	DESCRIPTION	የ/ቤት/ቤት	የ/ቤት/ቤት	የ/ቤት/ቤት	የ/ቤት/ቤት
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
Δመዕስናበርሃሪዎች አያዝ/ቤት	Compensation and Benefits	10,654	12,397	12,397	12,146
ክፍያዎች ደንብ/ቤት	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥራሱናገዢ/ቤት	Travel and Transportation	701	846	846	787
እርምጃ/ቤት	Materials and Supplies	692	1,042	1,042	707
ጥራፈ/ቤት	Purchased Services	410	461	461	375
ኤሌክትሪክ/ቤት	Utilities	178	179	179	102
ቴክኒካል/ቤት	Contract Services	2,561	3,190	3,190	4,267
አያዝ/ቤት	Fees and Payments	646	561	561	523
አያዝ/ቤት	Other Expenses	117	117	117	166
ብር 19,073	Total Operations & Maintenance	15,959	18,793	18,793	19,073

NUNAVUT RESEARCH INSTITUTE

The Nunavut Research Institute functions as the lead agency for science, research and technology development in Nunavut to promote the social and economic well being of Nunavummiut through the application of scientific research, technology and the Inuit Qaujimatumangit.

	ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ Headquarters (\$000)	ᐃᑭᖃᖅᐳᑦ Qikiqtaaluk (\$000)	ᑭᕕᓕᖅ Kivalliq (\$000)	ᐃᑭᒃᑯᑦ Kitikmeot (\$000)	Total (\$000)
Δਿੱਬਾਲਿਆਨੀ ਏਪੰਡਾਰਿਕਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਣਾਂ	2,915	8,012	1,963	1,408	14,298
ਕਾਰਗੀਨਾਂ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਣਾਂ	-	-	-	-	-
ਟਰਾਵਲ ਅਤੇ ਟਰਾਨਸਪੋਰਟ	373	579	99	88	1,139
ਮਾਲਾਂ ਅਤੇ ਸੰਦਰਭਾਤੀ ਮਾਡਲਾਂ	97	538	108	66	809
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੇਵਾਵਾਂ	64	320	78	25	487
ਵਾਤਾਵਰਣਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਾਤੀ	-	177	-	8	185
ਕਾਰਕੁਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ	512	1,739	766	84	3,101
ਏਪੰਡਾਰਿਕਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਣਾਂ	307	603	36	9	955
ਅਨੱਖੀ ਏਪੰਡਾਰਿਕਾ	80	87	10	20	197
ਬੁਨਿਆਦੀ ਏਕਾਂਕ ਅਤੇ ਬਾਹਿਗੁਣਾਂ ਦਾ ਮੁੱਲ	4,348	12,055	3,060	1,708	21,171
Total Operations and Maintenance					

Nunavut Business
ئۇنაവۇت بىزىس



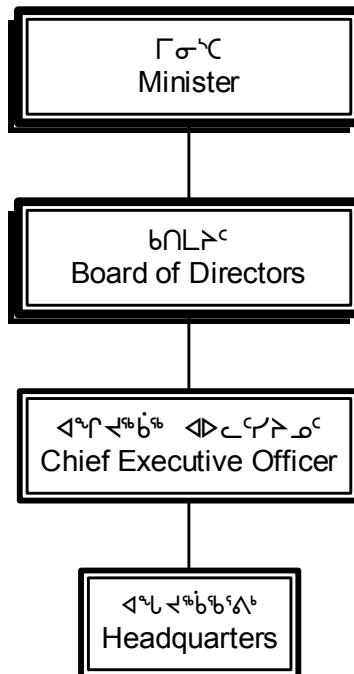
Credit Corporation
ပုဂ္ဂနယ်မြို့

ᑕΔ Seksualitac / David Simailak
Minister

R. L. Hanson / R. L. Hanson
Chair

ᑭᐅል ማጀ᜵ የጀ᜵ ምᓘᓘᓻᖅ

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Delta	Person Years (PYs)	Total
1 Delta	Vote 1 PYs	5.0
4/5 Delta	Vote 4/5 PYs	-
Revolving Fund Delta	Revolving Fund PYs	-
Total Delta	Total PYs	5.0

ዕዲያን የፌዴራል ማስታወሻ በዚህ አገልግሎት የሚከተሉት ደንብ የሚከተሉት ደንብ

NUNAVUT BUSINESS CREDIT CORPORATION

The mandate of the Nunavut Business Credit Corporation (NBCC) is to function as an “arms length” territorial corporation to stimulate economic development and employment in Nunavut by supporting, financing, and investing in resident business enterprises. The Corporation’s role is a blend of being a lender of last resort and a development agency.

NBCC receives funding from the following sources:

- a) \$1,433,000 – loan interest revenue before interest repayable to the GN and allowance for bad debts (Other Expenses).
 - b) \$ 648,000 – contribution from the Government of Nunavut towards the operation of the corporation; \$450,000 as a cash transfer and \$198,000 in-kind.

መ/ቁጥር ፭፻፯፷፯
፲፻፰፭-፲፻፲፮ የዕለታዊ ፈርማዎች

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

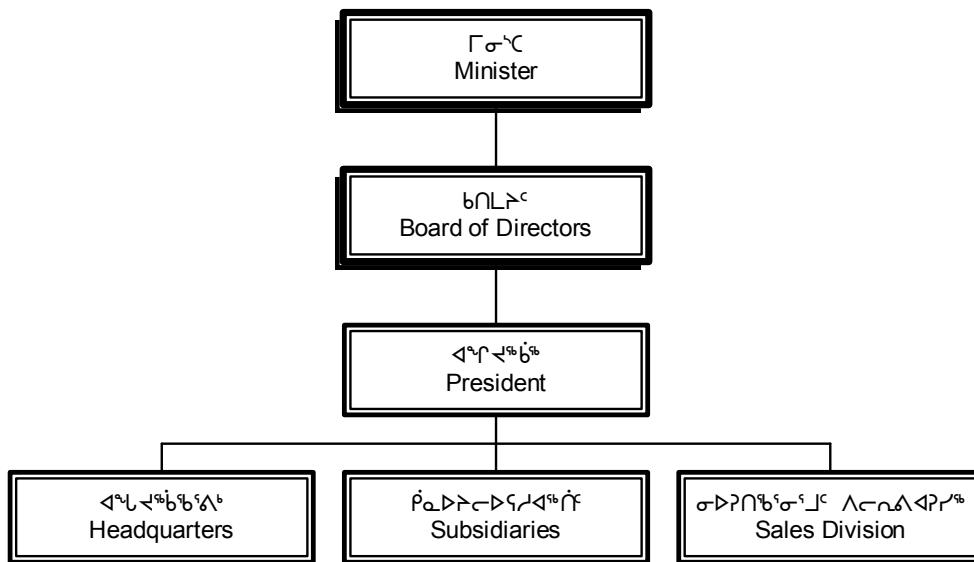


СДАЕС РЛАСС/ David Simailak ГОСЧ/ Minister

ᓄΔ ‘ບજບ’/ Louie Kamookak
△ບ’ຄ▷Ҫ/ Chair

የኢትዮጵያዊነትና የደንብ በግዢርዳታ

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Delta bao Delta i c	Person Years (PYs)	bao i Total
Delta bao Delta i c Forecast	Job Forecast PYs	115.0
bao i Delta bao Delta i c	Total PYs	115.0

ዕዲያን ለሞርኬልኩ የሰነድ በትክክል

NUNAVUT DEVELOPMENT CORPORATION

The Nunavut Development Corporation is committed to the development of economic opportunities for Nunavumiut through the responsible delivery of creative programs and services that further employment opportunities in Nunavut communities. Working closely with businesses, governments, and community groups, the Corporation will use its resources and programs to develop a positive economic presence. The Corporation seeks to support self-sustaining, locally controlled enterprises, built upon the unique skills of our people and the abundant resources of our territory. Increased employment positively impacts quality of life and leads to healthier communities. Job creation and maintenance will be measured and will be a key indicator of our success.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድንብዎልናገሮች አየርጋጥና ማስተካከለ	Compensation and Benefits	708	712	712	561
ጋናው ማስተካከለ	Grants and Contributions	1,654	1,704	1,704	1,696
ማሪያዎች ማስተካከለ	Travel and Transportation	221	200	200	159
እርግልናሁናስትና ስልክዎች	Materials and Supplies	17	15	15	16
ማግኘትናስተካከለ	Purchased Services	137	130	130	90
ኤሌክትሪክ ማስተካከለ	Utilities	21	19	19	11
ቴክኖሎጂ ማስተካከለ	Contract Services	82	80	80	34
አየርጋጥና ማስተካከለ	Fees and Payments	4	3	3	4
አይነት አየርጋጥና	Other Expenses	84	65	65	90
ብሔር ተስፋ ፖስታ መመሪያ የሚከተሉበት ማስተካከለ	Total Operations & Maintenance	2,928	2,928	2,928	2,661
ብሔር ተስፋ አየርጋጥና	Total Capital	260	260	260	502
ብሔር ተስፋ ፖስታ መመሪያ የሚከተሉበት ማስተካከለ	Total Expenditures	3,188	3,188	3,188	3,163

የደንብናኩረት ስራዎች SUBSIDIARY OPERATIONS

የኢትዮ ፌርማዊ ፌዴራል	ፋይኑን ፌርማዊ ፌዴራል	የኢትዮ ፌርማዊ ፌዴራል	የኢትዮ ፌርማዊ ፌዴራል
2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main	Revised	Main	Actual
Estimates	Estimates	Estimates	Expenditures
(\$000)	(\$000)	(\$000)	(\$000)

△۸۰۵

బ్రాహ్మణ

|value|

Rankin Inlet

Retail arts and crafts store. Products include fleece jackets, sealskin vests, wool scarves and mitts, as well as local carvings.

۱۴۷

၁၃

ስጥልናልደኑ ልሬ ካዥልደርጋው ካዥልሆነው ልሬ ገንዘብናው ተብሎ ስልጣኑን ስምምነት የሚያሳይ

Jessie Oonark

Baker Lake

Retail and production of arts & crafts. Silkscreen and embroidery production of cards and clothing for retail sale and wholesale.

۲۰

14

στράτειας που θέλει να αποτελέσει την πρώτη μεγάλη επίθεση στην Ευρώπη. Οι ΗΠΑ δεν θέλουν να γίνεται η έδρα της Σοβιετικής Ένωσης στην Ευρώπη.

Kiluk

Khuk
Aryiat

Retail and production of arts & crafts. Local seamstresses use a variety of leather and furs, specializing in sealskin products.

፩፻፲፭፳፯፮፯

፳፻፲፭

Kitikmeot Foods

Cambridg

Meat and fish plant. Production of Arctic Char and Muskox.

ט' סיגנאל

Kivalliq Arc

Rankin Inlet

ᑭጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ ምጽጽጽ
SUBSIDIARY OPERATIONS

ᑭጀጀጀ ጀጀጀጀ	ጀጀጀጀ ጀጀጀጀ	ᑭጀጀጀ ጀጀጀጀ	ᑭጀጀጀ ጀጀጀጀ
2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)

ᑭጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ ምጽጽጽ (המשך/המשך)

Subsidiary Operations (Continued)

ጀጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ ምጽጽጽ

ᑭጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ
ጀጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ
ጀጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ.

- 50 50 -

Venture Equity

Funding specifically allocated for investment businesses that will benefit non-decentralized communities in Nunavut.

ጀጀጀጀ ምጽጽጽ ዘጽጽጽ	Total Department	1,654	1,704	1,704	1,696

የክፍል አገልግሎት ማጠቃሪያ ደንብ በንግድ የሚያስፈልግ የሚከተሉ ዓይነቶች

DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

	ᐊᓂᐱᒧᑦ ᑕᑯᓘ	ᓄጀጀ ሽ	ᑭጀጀ	ᓄጀጀ ቁ	Total
	Headquarters (\$000)	Qikiqtaaluk (\$000)	Kivalliq (\$000)	Kitikmeot (\$000)	(\$000)
Δጀጀ ዘጀጀ ስጀጀ ምጀጀ ምጀጀ ምጀጀ ምጀጀ					
Compensation and Benefits	708	-	-	-	708
ᜅጀጀ ዘጀጀ ምጀጀ					
Grants and Contributions	300	440	564	350	1,654
ᜅጀጀ ዘጀጀ ምጀጀ ምጀጀ					
Travel and Transportation	221	-	-	-	221
ᜅጀጀ ዘጀጀ ምጀጀ ምጀጀ					
Materials and Supplies	17	-	-	-	17
ᜅጀጀ ዘጀጀ ምጀጀ ምጀጀ					
Purchased Services	137	-	-	-	137
ᜅጀጀ ዘጀጀ					
Utilities	21	-	-	-	21
ᜅጀጀ ዘጀጀ ምጀጀ					
Contract Services	82	-	-	-	82
ᜅጀጀ ዘጀጀ ምጀጀ					
Fees and Payments	4	-	-	-	4
ᜅጀጀ ዘጀጀ					
Other Expenses	84	-	-	-	84
ᜅጀጀ ዘጀጀ					
Total Operations and Maintenance	1,574	440	564	350	2,928



መፍት ልማት ተደርጓል

ՀԵՐԳԱԿԱՆ ԹՎԸ ԶԴՅԱԿԻԼԻՑ

CORPORATE SUMMARY

The Nunavut Housing Corporation receives funding from the following sources:

- a) \$98,754,000 - contribution from the Government of Nunavut towards the operation of the Corporation; and
 - b) \$63,779,000 - Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) and other sources, which is utilized in providing its full range of programs.

This summary and the following pages reflect the details of the total funding and are for review purposes only.

	የመጀመሪያ ስም	DESCRIPTION	የአዲስ	ፌዴራል	የአዲስ	የአዲስ
			2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
የመጀመሪያ ስም	DESCRIPTION					
Δኅብረትና በንግድ ደምር አዎች	Compensation and Benefits	8,925	8,345	8,345	7,542	
ጋዢ የቅርቡ ደንብ	Grants and Contributions	86,086	74,217	75,236	80,421	
ጥናትና ማረጃ ደንብ	Travel and Transportation	1,708	1,519	1,519	1,390	
እኩል የሰነድ ደንብ	Materials and Supplies	69	69	69	136	
ጥናትና ማረጃ ደንብ	Purchased Services	238	238	238	851	
ኤሌክትሪክ ደንብ	Utilities	4,411	4,287	4,084	3,693	
ክፍል ደንብ	Contract Services	33,151	33,151	33,151	32,980	
አውሮፕላን ደንብ	Fees and Payments	74	74	74	52	
አገልግሎት ደንብ	Other Expenses	27,871	28,332	28,332	28,542	
ብዕሉ ደንብ	Total Operations & Maintenance	162,533	150,232	151,048	155,607	

መ/ቁጥር ፪፭፻፷፯
2007-2008 የዕቅድና ፈርማዎች

*Government of Nunavut
2007-2008 Main Estimates*

HEADQUARTERS

Corporate Headquarters in Arviat and the Directorate in Iqaluit are responsible for the development of corporate policy, strategic planning and communications. Corporate Headquarters provides support to the Minister, the corporate executive and the regional offices. The division coordinates the preparation, monitoring and reporting of the corporate operations and maintenance and capital budgets, administers the loan portfolio and provides accounting and treasury services. It provides support to the regions in the areas of programs, contracting, project management, design and maintenance.

	የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የሚከተሉት ዓመት	የአዲስ አበባ	
				2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)
የጀትነት	DESCRIPTION			2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
የጀትነት	Compensation and Benefits			3,247	2,667
የጀትነት	Grants and Contributions			-	-
የጀትነት	Travel and Transportation			554	365
የጀትነት	Materials and Supplies			21	21
የጀትነት	Purchased Services			102	102
የጀትነት	Utilities			-	-
የጀትነት	Contract Services			343	343
የጀትነት	Fees and Payments			7	7
የጀትነት	Other Expenses			65	65
የጀትነት	Total Operations & Maintenance			4,339	3,570
የጀትነት					3,570
የጀትነት					4,606

◀ρርብኅስ ቀርቡ ስለሚሰር

DEBT REPAYMENT

Amortization charges relate to the repayment of principle and interest on long-term loans from the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC). CMHC provides a contribution to Nunavut Housing Corporation to pay for the additional charges of \$27,512,000.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	ፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ	ፌርማዊ
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
አዲስአበባ	Compensation and Benefits	-	-	-	-
ክፍያዎች	Grants and Contributions	-	-	-	-
መተዳደሪያዎች	Travel and Transportation	-	-	-	-
እጋልናንጀለዎች	Materials and Supplies	-	-	-	-
መተዳደሪያዎች	Purchased Services	-	-	-	-
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-	-
ክፍያዎች	Contract Services	-	-	-	-
አዋጅዎች	Fees and Payments	-	-	-	-
አዲስአበባ	Other Expenses	27,512	27,973	27,973	27,923
ብንኩር	Total Operations & Maintenance	27,512	27,973	27,973	27,923

DISTRICT OFFICES

Delivery of services and support to communities in programs and services is managed through the corporation's district offices. District offices set regional priorities and work with local housing organizations and individual clients to ensure programs are being delivered to appropriate standards through monitoring and assessment. The district office is responsible to ensure the success of construction programs in its region and to develop a positive relationship with other government departments and agencies.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አዲሱ የሚፈጸመበት	የፌዴራል	የፌዴራል
		፩፻፭፯፯፪፯	፩፻፭፯፯፪፯	፩፻፭፯፯፪፯	፩፻፭፯፯፪፯
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
		Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የገንዘብና በንግድ ስራውን አስተዳደር ማረጋገጫ	Compensation and Benefits	4,589	4,589	4,589	4,197
ክፍያዎች ደብዳቤ	Grants and Contributions	-	-	-	-
ስላምና ሚኒስቴር ደንብ የስራውን	Travel and Transportation	1,039	1,039	1,039	853
እርማሪዎች ስራውን	Materials and Supplies	48	48	48	65
ስልክ ስራውን	Purchased Services	102	102	102	65
ኤሌክትሪክ ስራውን	Utilities	-	-	-	143
ለውጥና ስራውን	Contract Services	51	51	51	87
የገንዘብና በንግድ ስራውን አስተዳደር ማረጋገጫ	Fees and Payments	67	67	67	23
ይሁን የገንዘብና በንግድ ስራውን አስተዳደር ማረጋገጫ	Other Expenses	269	269	269	334
የገንዘብና በንግድ ስራውን አስተዳደር ማረጋገጫ	Total Operations & Maintenance	6,165	6,165	6,165	5,767

AFFORDABLE HOUSING PROGRAMS

The corporation is partnered at the community level with local housing organizations (LHOs) and other local delivery agents for the staff housing program. Most of the day-to-day duties associated with program delivery are administered by LHO staff. Relationships with the LHOs are based on operating or partnership agreements. Under the Rental Housing program, duties include allocation of housing to community residents according to need. As well, LHOs provide the administration and maintenance services for the rental program. Several LHOs also have responsibility for parts or all of the home repair and homeownership programs.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አዲሱንፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ	ፋይናንስ
		2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
ድጋፍናልኩስ ስርዓት አቅራቢዎች ሲሆን	Compensation and Benefits	1,089	1,089	1,089	577
ጋናዕስ ሰነዶች	Grants and Contributions	86,086	74,217	75,236	80,315
ጥናትኩስ ሰነዶች	Travel and Transportation	115	115	115	38
እርማሪዎች ሰነዶች	Materials and Supplies	-	-	-	2
ጥናትኩስ ሰነዶች	Purchased Services	34	34	34	405
ኤሌክትሪክ ሰነዶች	Utilities	4,411	4,287	4,084	3,551
ቴክኒሻንስ ሰነዶች	Contract Services	32,757	32,757	32,757	32,409
አቅራቢዎች ሰነዶች	Fees and Payments	-	-	-	3
ሌሎች ሰነዶች	Other Expenses	25	25	25	10
ብሔርኩስ ፌርማዊ ቀንታል የሚያስፈልግ ሰነዶች	Total Operations & Maintenance	124,517	112,524	113,340	117,310

低廉 房屋 计划

AFFORDABLE HOUSING PROGRAMS

Δb ↗ Δc Contributions

አጭርና የፌዴራል ምንም በቻ እንደሆነ የሚከተሉት ደንብ ነው፡፡

የዕለታዊነት የሚገኘውን ስራውን በመሆኑ እንደሚከተሉ ይህንን ስራውን የሚያስፈልግ ይችላል፡፡

85,570 73,701 74,720 79,961

Public Housing Program

Funding for the provision of public housing and rent supplement programs to low income residents of Nunavut.

516 **516** **516** **354**

Canada Mortgage and Housing Unilateral Programs

Federal funding for non-profit, community-based organizations for the provision of subsidized support for Rent Geared to Income, Co-op and Special Purpose Projects.

General Grants	Total Contributions	86,086	74,217	75,236	80,315
General Grants	Total Grants and Contributions	86,086	74,217	75,236	80,315

DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET – ALL SOURCES

ᓇᓱᐊᕕᑦ ሐጀᐊ ሰጀᓂ ስጀᓂ



DISTRICT EDUCATION
AUTHORITIES

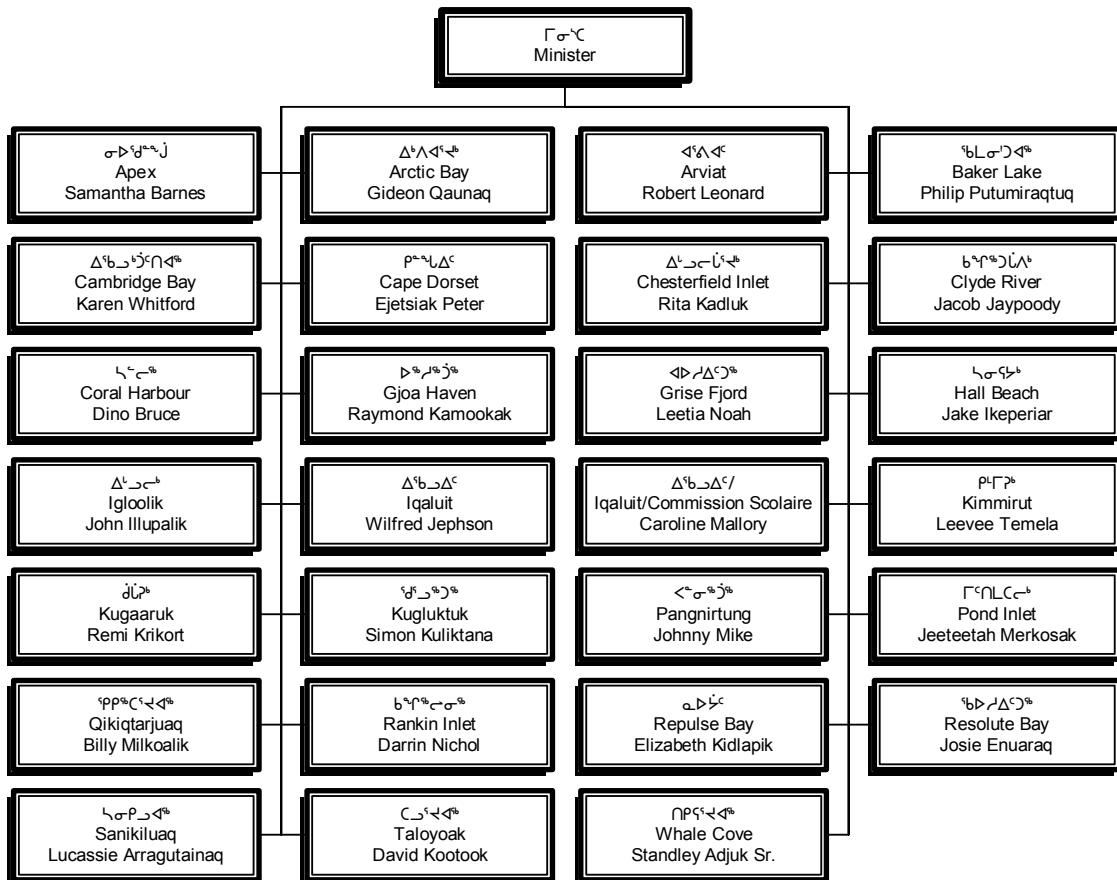
ΔΩΔες Αδ/ Edward Picco
Γραμματευτής/ Minister

መዕራም ደርሰናውን በንግድ እንደሚገኘው
አዲሱ የሚያስተካክለውን የሚከተሉት ስልጻዊ
በኩል የሚከተሉት ስልጻዊ የሚከተሉት ስልጻዊ

District Education Authorities
Chairperson
(see Accounting Structure Chart)

የኢትዮጵያ የወጪ ቤት

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Delta Beta Alpha	Person Years (PYs)	Total PYs
Vote 1 PYs	16.25	
Vote 4/5 PYs	-	
Revolving Fund PYs	-	
Total PYs	16.25	

ዕዲሁም ሰርአዊውን በበላይነት

DISTRICT EDUCATION AUTHORITIES

District Education Authorities are an elected body representing the community in educational issues. DEAs have a major responsibility to work with the principal and school staff to ensure an educational environment in each school that promotes a positive learning atmosphere that reflects the cultural and linguistic realities of each community and supports educational excellence.

District Education Authorities are a critical element for schools. They provide a valuable service to the delivery of education at the local level and provide guidance to the professional educators that work at the community level particularly in relation to how schools should reflect Inuit Qaujimajatuqangit and support the needs of all students. To be effective, the DEA must work in partnership with the school staff on mutually agreed goals and strategies.

የመሆኑ ስራ አገልግሎት የሚያስፈልግ ቅዱ ተንተዋል ተንተዋል

DISTRIBUTION OF OPERATION AND MAINTENANCE BUDGET

District Education Authority By Region	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
	2007-2008 Main Estimates (\$000)	2006-2007 Revised Estimates (\$000)	2006-2007 Main Estimates (\$000)	2005-2006 Actual Expenditures (\$000)
Qikiqtaaluk Region:				
Apex	59	61	61	47
Arctic Bay	325	303	303	254
Cape Dorset	389	336	336	347
Clyde River	338	349	349	280
Grise Fiord	135	139	139	102
Hall Beach	250	258	258	213
Igloolik	546	526	526	407
Iqaluit	1,517	1,314	1,314	1,341
Kimmirut	221	188	188	137
Pangnirtung	401	402	402	356
Pond Inlet	568	547	547	461
Qikiqtarjuaq	197	205	205	173
Resolute Bay	137	140	140	105
Sanikiluaq	307	331	331	267
60% of Qikiqtaaluk	Qikiqtaaluk Total	5,390	5,099	5,099
Kivalliq Region				
Arviat	776	699	699	690
Baker Lake	639	601	601	567
Chesterfield Inlet	187	169	169	193
Coral Harbour	359	326	326	318
Rankin Inlet	682	594	594	595
Repulse Bay	352	310	310	312
Whale Cove	158	152	152	166
60% of Kivalliq	Kivalliq Total	3,153	2,851	2,851
Kitikmeot Region				
Cambridge Bay	371	362	362	316
Gjoa Haven	431	408	408	314
Kugaaruk	307	288	288	230
Kugluktuk	343	332	332	278
Taloyoak	328	291	291	242
60% of Kitikmeot	Kitikmeot Total	1,780	1,681	1,681
12% / 12% / 12%	Iqaluit / Commission Scolaire	121	101	85
12% / 12% / 12%	Student Support	-	112	728
60% of 12% / 12% / 12% / 12% / 12% / 12%	Total Operations & Maintenance	10,444	9,844	10,444
				8,797

Δεΐηθητος Αρχηγος Δεΐηθητος



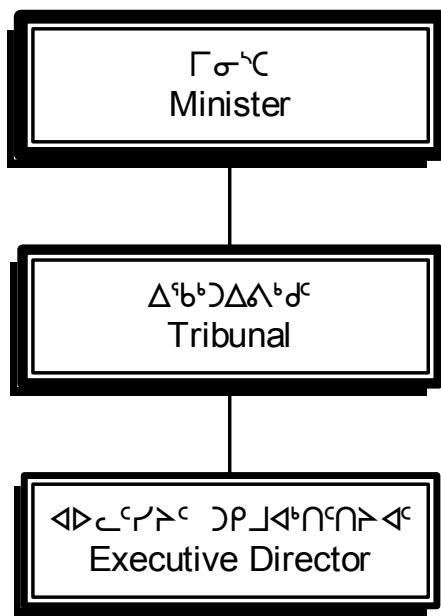
HUMAN RIGHTS TRIBUNAL

**ᐊᓂᖅ ተᬸ្ស / Paul Okalik
ΓσጀC / Minister**

Δα_ρβγLαΓCγb / Vacant ΔβγΩ▷Cγb / Chair

የኢትዮጵያ ወጪአገልግሎት የሚከተሉት አገልግሎት በመሆኑ

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Delta baoDelta	Person Years (PYs) ¹	Total
sigma4 sigma5 1 Delta baoDelta	Vote 1 PYs	3.0
sigma4 sigma5 4/5 Delta baoDelta	Vote 4/5 PYs	-
Delta baoDelta Revolving Fund	Revolving Fund PYs	-
Delta baoDelta	Total PYs	3.0

¹ Total PYs are also reported in Department of Justice, Directorate

የዕድርና ማስተካከል የሚያስፈልግ ነው በዚህ የሚያስፈልግ ነው የሚያስፈልግ ነው

HUMAN RIGHTS TRIBUNAL

The Human Rights Tribunal's mandate is to ensure that individuals in Nunavut have equality of opportunity in such areas as employment or hiring-related processes and plans; renting commercial or residential premises; requesting or receiving goods, services, benefits, facilities or contracts which are publicly offered; and notices, signs or other material intended for the public with respect to any of the above.

ᓇᓱᐊᕕᑦ ᐃᑭᓯᐅᖅᐸᓘ ንᓄᐊᕕᑦ

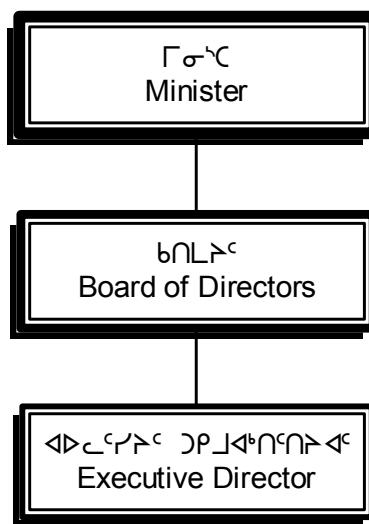


LEGAL SERVICES BOARD

书记官/ Paul Okalik
部长/ Minister

书记官/ Calvin Clark
代理主席/ Acting Chair

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Delta baa Delta	Person Years (PYs) ¹	Total
sigma 1 Delta baa Delta	Vote 1 PYs	7.0
sigma 4/5 Delta baa Delta	Vote 4/5 PYs	-
Delta baa Delta Revolving Fund PYs	Revolving Fund PYs	-
Delta baa Delta	Total PYs	7.0

¹ Delta baa Delta PYs reported by the Legal Services Board.

¹ Total PYs are also reported in Department of Justice, Directorate.

ԼԵՍԸ ԵՐԿԾՎԱՀԱՅ ԵՐԼՎԱՐԸ

LEGAL SERVICES BOARD

The Legal Services Board is established under the *Legal Services Act*. It operates at arm's length from the Government of Nunavut in accordance with the obligations set out under the Access to Justice Agreement, making it responsible for the delivery of legal aid, the Inuit Court Worker program, and the provision of public legal education and information throughout Nunavut. The board is responsible for overseeing the operation of the following regional clinics: Maliiganik Tukisiiniavik Law Centre, High Arctic Law Office, Keewatin Legal Services Centre Society and the Kitikmeot Law Centre.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አዲሪውንፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፌርማዊ	የፌዴራል	የፌዴራል	የፌዴራል
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)		
ድንብናስራተኞች አያጭና ስራተኞች	Compensation and Benefits	647	424	424	437
ጋዢነት ስራተኞች	Grants and Contributions	967	967	967	920
ጥቅምት ተስፊዎች	Travel and Transportation	486	455	455	835
እርግዳዎች ስራተኞች	Materials and Supplies	39	39	39	30
ጥቅምት ተስፊዎች	Purchased Services	34	34	34	95
ኤሌክትሪክ ስራተኞች	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ስራተኞች	Contract Services	2,073	2,073	2,073	1,122
አያጭና ስራተኞች	Fees and Payments	697	693	693	1,485
ኤሌክትሪክ ስራተኞች	Other Expenses	2	2	2	164
ሁሉም ፌርማዊ የሚከተሉት ዕገዎች	Total Operations & Maintenance	4,945	4,687	4,687	5,088

ᓇᓱᐊᕗᑦ ሳᒻᒪᓂᓇᐃᑲል ንᓪᓗᓯᐅᓂ



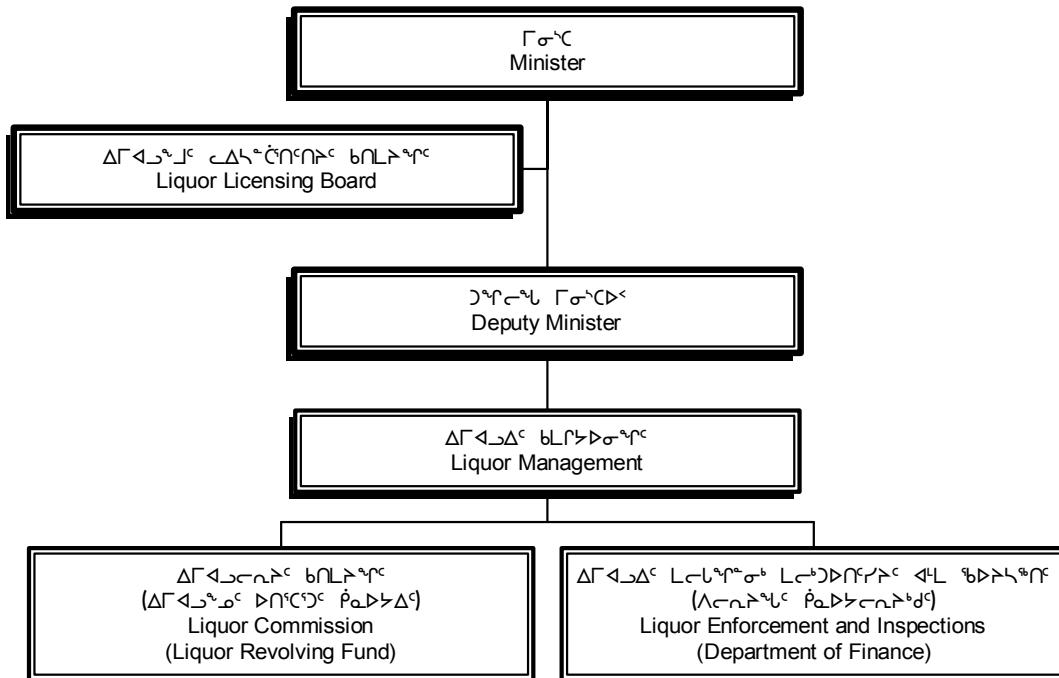
NUNAVUT LIQUOR MANAGEMENT

СДАЕС РЛАСС/ David Simailak ГОСЧ/ Minister

**CΔ[▫] ▷Δ[▫]L[▫]/ Dave Wilman
Δ[▫]Y[▫]▷C[▫]b / Chair**

የኢትዮጵያ የስራ ስምምነት

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Δέσμος Δικαιού	Person Years (PYs) ¹	Total PYs
συρόμενος 1 Δέσμος Δικαιού	Vote 1 PYs	2.0
συρόμενος 4/5 Δέσμος Δικαιού	Vote 4/5 PYs	-
▷ Πληρωμές Δικαιού Δέσμος Δικαιού	Revolving Fund PYs	11.0
ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ Δέσμος Δικαιού	Total PYs	13.0

¹ Total PYs are also reported in Department of Finance, Financial Management

ՀՅՈՒՅՆԻ ՎԵՐԱԿՐՈՆԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

MISSION

To contribute to Nunavut's economic growth and social well-being by ensuring effective planning, procurement, delivery and operation of government assets while providing services that satisfy the needs of our clients.

ዕዲያን ሰጋዳና ከተማ

NUNAVUT LIQUOR MANAGEMENT

Nunavut Liquor Management includes three distinct and separate functional areas. The Liquor Licensing Board is the independent oversight body for liquor in the territory. Funding for the Board, which is a public agency, comes from monies appropriated for that purpose. The Liquor Commission, also a public agency, is the procurement and distribution arm. All revenues and expenses related to the Commission flow through the Liquor Revolving Fund of the Government of Nunavut. Liquor Enforcement and Inspections is a division within the Department of Finance, Financial Management Branch. Enforcement and Inspections ensures that the decisions of the Board are implemented and that license holders comply with the requirements of the *Liquor Act* and its Regulations. Because of these three distinct roles, the budgets presented in this Information Item are not consolidated into one summary budget for Nunavut Liquor Management.

ዕዲያን ሰጥቶ በኋላ እና የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት የሚከተሉት

NUNAVUT LIQUOR LICENSING BOARD

The Nunavut Liquor Licensing Board (NLLB) is an administrative tribunal that has a general responsibility to control the conduct of license holders, control the management of equipment of licensed premises and set conditions under which liquor can be sold or consumed on licensed premises. Funds needed for expenditures for the purposes of the NLLB come from monies appropriated for that purpose. That appropriation is part of the Department of Finance, Financial Management Branch. All monies received by the NLLB through license fees, permits, and other monies (e.g. fines) are deposited to the Consolidated Revenue Fund of the Government of Nunavut; they are not used to offset the operating expenses of the NLLB.

	የኢትዮጵያ	ፌዴራል	የኢትዮጵያ	የፖ.ሪ.
	፲፻፱፭፻፯፻	፲፻፱፭፻፯፻	፲፻፱፭፻፯፻	፲፻፱፭፻፯፻
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
የፖ.ሪ. ደንብ ስርዓት የሚፈጸም የሚፈጸም የሚፈጸም	Revenue (to Consolidated Revenue Fund)	680	680	680
4.የፖ.ሪ. የጊዜ	Expenses			
የከፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም የሚፈጸም	Compensation and Benefits	53	42	42
የክፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም	Grants and Contributions	-	-	-
የክፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም	Travel and Transportation	70	70	70
የክፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም	Materials and Supplies	2	10	10
የክፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም	Purchased Services	-	-	-
የክፍል ደንብ የሚፈጸም	Utilities	-	-	-
የክፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም	Contract Services	64	135	135
የክፍል ደንብ የሚፈጸም የሚፈጸም	Fees and Payments	2	2	2
የክፍል ደንብ የሚፈጸም	Other Expenses	2	2	2
6.በገዢ የፖ.ሪ.	Total Expenses	193	261	261
				277

፩፻፭፻ ደንብናውሃዊ ከተማ

NUNAVUT LIQUOR COMMISSION

The Nunavut Liquor Commission is responsible for the purchasing, warehousing and distribution of all alcohol products in the Territory of Nunavut. Sales of liquor products are deposited to the Liquor Revolving Fund, which has an authorized limit of \$6.5 million. All expenses incurred with respect to the Liquor Commission are paid out of the Liquor Revolving Fund. The Commission is headquartered in Rankin Inlet, with warehouses in Rankin Inlet and Igloolik.

LIQUOR ENFORCEMENT & INSPECTIONS

The Liquor Enforcement and Inspections Division is responsible for the enforcement of the *Liquor Act* and Regulations through inspections of licensed liquor establishments and special occasions involving alcohol. It is responsible for the implementation of the Nunavut Liquor Licensing Board's decisions and directives.

	የኢትዮጵያ	ፋይኩልና	የኢትዮጵያ	የኢትዮጵያ
	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል	ፌዴራል
	2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
	Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)
ፈዕድብ	Expenses			
ደንብዎች	Compensation and Benefits	194	192	192
ርጋዣስ	Grants and Contributions	-	-	-
ጥፊት	Travel and Transportation	20	20	20
ፍርማዎች	Materials and Supplies	26	15	15
ጥልቅ	Purchased Services	10	10	10
ኤሌክትሪክ	Utilities	-	-	-
ቦታዎች	Contract Services	100	40	40
ፈዕድብ	Fees and Payments	-	-	-
ፈዕድብ	Other Expenses	13	5	5
ብሔር	Total Expenses	363	282	282
				321

ᓇᓱᐊᕕᑦ ᐃᓄᐃᑦ የᓇᓱᐊᕕᑦ



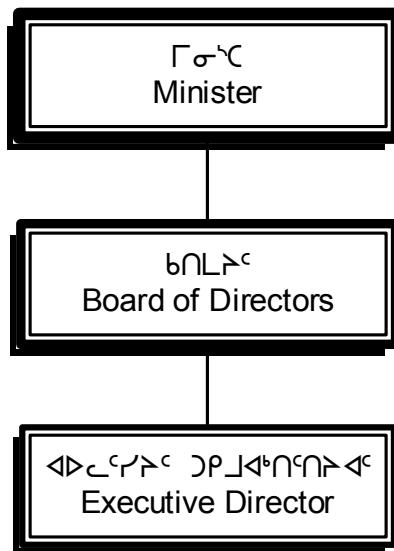
**QULLIIT NUNAVUT
STATUS OF WOMEN COUNCIL**

ᓄ▷ᖅ ፔᓂᖅᖅ/ Leona Aglukkaq Γσ'C/ Minister

በ/ ከዳና/ Kathy Hanson
ፈ/ርድና/ President

የኢትዮጵያዊ የጊዜና ስራውር

ACCOUNTING STRUCTURE CHART



Δέσμος Δικαίου	Person Years (PYs)	Total PYs
συντάξεις 1 Δέσμος Δικαίου	Vote 1 PYs	1.0
συντάξεις 4/5 Δέσμος Δικαίου	Vote 4/5 PYs	-
▷Πλευράς Δέσμος Δικαίου	Revolving Fund PYs	-
Συνολικός Δέσμος Δικαίου	Total PYs	1.0

‘dכְּכָכְּ וְאַתְּ תִּדְעֵן אֲלֹהִים לְפָנֶיךָ’

бұлардың бірінде көмек берді.

- a) \$250,000 - ~~20%~~ \times $\$120,000$ $\Delta b\%/\Delta c$.

b) \$ 30,000 - ~~10%~~ \times $\$120,000$ $\Delta b\%/\Delta c$.

ብሔራዊና የፌዴራል ማቅረብ መሆኑን በመስጠት የሚከተሉት ደንብ ነው፡፡

QULLIIT NUNAVUT STATUS OF WOMEN COUNCIL

The purpose of the Qulliit Nunavut Status of Women Council is to advance the goal of equal participation of women in society and promote changes in social, legal and economic structures to that end.

The council receives funding from the following sources.

- c) \$250,000 – Contribution from the Government of Nunavut.
 - d) \$ 30,000 – Contribution from the Government of Canada.

The Council is carrying forward a projected accumulated deficit of \$5,000 (Other Expenses) and is projecting a further loss of \$3,000 overall for fiscal 2007-2008. This is due to slightly increased expenditures during 2006-2007 and a reduction in funding from the Government of Canada.

የኢትዮጵያ	DESCRIPTION	የፌዴራል	አንቀጽ	የፌዴራል	የፌዴራል
		ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ	ፋይናርማ
		2007-2008	2006-2007	2006-2007	2005-2006
Main Estimates (\$000)	Revised Estimates (\$000)	Main Estimates (\$000)	Actual Expenditures (\$000)		
አገልግሎት ስራ በንግድ አገልግሎት ስራ በንግድ	Compensation and Benefits	106	136	136	299
ክፍያ የስራ ስራ በንግድ	Grants and Contributions	-	-	-	-
ጥቅምት ሰነድ ስራ በንግድ	Travel and Transportation	73	73	73	295
እኩል ሰነድ ስራ በንግድ	Materials and Supplies	5	5	5	8
ጥቅምት ሰነድ ስራ በንግድ	Purchased Services	43	43	43	44
ኤሌክትሪክ ስራ በንግድ	Utilities	-	-	-	-
ቴክኒካል ስራ በንግድ	Contract Services	45	47	47	72
የሚከተሉት ስራ በንግድ	Fees and Payments	1	1	1	-
ይህንን ስራ በንግድ	Other Expenses	15	10	10	9
ሁሉም ስራ በንግድ	Total Operations & Maintenance	288	315	315	727

ᓇᓱᐊᕕᑦ የ៥៥
៥៥ ዓ.ም. ልማት 2007-2008



APPENDICES TO THE
MAIN ESTIMATES 2007-2008

۲۰۹

መፈረለኝ ልቦርናገሮስና የግብርና በበኩል እንደሚከተሉ በዚህ ተቃዋሚነት በጥቅምት የሚያስቀርብ ይችላል
የዚህ ተቃዋሚነት የሚያስቀርብ ይችላል.

ՀԵՐԱԲՐՈՒՅՑ ՀԵՐԱԲՐՈՒՅՑ ՎԵՐԱԿՐՈՆԱԾՈՅ ՀԵՐԱԲՐՈՒՅՑ:

የዕለታዊነት በዚህ የሚገኘውን ስምምነት እንደሆነ የሚያስፈልግ ይችላል.

አዲስ አበባ የኢትዮጵያ ሚኒስቴር በመተዳደሪያ የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ
በመመሪያ የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ እንደሚከተሉት የሚከተሉት ደንብ መሆኑን
የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ እንደሚከተሉት የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ
የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ እንደሚከተሉት የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ
የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ እንደሚከተሉት የሚከተሉት ደንብ መሆኑን ማረጋገጫ

የዕድል ሰራተኞች በዚህ የሚከተሉት ነው፡፡

۲۰۹

۲۰۹

▷Ρωρι

- የፌዴራል ለማየት
- ፊዴራል በፊት የፌዴራል ስምምነት
- የገዢ የፌዴራል በፊት

σጻፈው የፌዴራል በፊት የፌዴራል ስምምነት የሚያስፈልግ ስምምነት መሆኑን ማረጋገጫ 1 - የፌዴራል ስምምነት የሚያስፈልግ ስምምነት መሆኑን ማረጋገጫ 2 - የፌዴራል ስምምነት).

ለመፈጸም የፌዴራል ስምምነት የሚያስፈልግ ስምምነት መሆኑን ማረጋገጫ ለሚከተሉ የፌዴራል ስምምነት መሆኑን ማረጋገጫ.

GLOSSARY

Accumulated Amortization	The total to date of the periodic amortization charges relating to tangible capital assets since they were placed in use.
Amortization	The systematic process of allocating the cost of capital assets to expense for the periods in which they provide benefits. For the purpose of tangible capital assets accounting in the GN, amortization is calculated using the straight-line method, which assumes that an equal benefit is received in each year of the assets estimated useful life.
Appropriation	A budget approved by the Legislative Assembly that permits obligations to be incurred and expenditures to be made. Appropriations are usually made for fixed amounts and are typically for a period of one year.
Asset	An economic resource controlled by the Government from which future economic benefits may be obtained. Assets can include physical infrastructure and amounts due to the Government by outside parties.
Branch	The first (highest) level of sub-division within a Department.
Budget	An estimate of proposed expenditures for a given period.
Business Plan	Describes an organization's (department's) purpose, "Mission", and its key functions, "Core Business".
Capital Asset	Physical property used in the operations of the government, and not intended for sale. Capital assets will have a useful life that extends over more than one fiscal period.
Capital Expenditures	Government Expenditures for the purchase or construction of a capital asset; an outlay that increases the expected useful life of an existing capital asset; planning and study costs related to capital asset acquisition or construction; or grants and contributions to other agencies for the purpose of capital acquisition or construction.
Contribution	A conditional transfer of appropriated funds to a public agency, community government or other organization that is accountable to the government for the use of the funds and fulfillment of the objectives for which the funding is provided.
Control Object	Each vote category of appropriations are further broken down into control objects. The 2007-2008 Main Estimates are presented at the following control object levels: <ul style="list-style-type: none"> • Compensation and Benefits • Grants and Contributions

GLOSSARY

Department	Organizational entity established by Cabinet to deliver programs and services within a specified mandate.
Department Summary	Describes the Mission or purpose, and summarizes the Detail of Expenditure for each Department.
Disposals	Voluntary (through sale, exchange, etc) or involuntary (through damage or theft) disposal of capital assets. Upon disposal, the net book value of the asset is removed from the accounts.
Distribution of Budget	The anticipated regional allocation of departmental budgets
Estimates	The estimated expenditures approved by the Legislative Assembly for all government departments.
Expenditure	Funds paid or payable to acquire goods and services or a capital asset.
Financial Management Board	The Financial Management Board (FMB) is a committee of the Executive Council consisting of all members of the Executive Council that is responsible for the financial management and administration of the Government of Nunavut.
Fiscal Year	A consecutive twelve-month period designated as the reporting year of a government or organization. The Government of Nunavut's fiscal year starts April 1 and ends March 31 of the following calendar year.
Grant	An unconditional transfer of appropriated funds to a public agency, group or organization for which the recipient is, with the exception of meeting the eligibility criteria for the grant, not accountable to the government.
Infrastructure	The permanent facilities and organization structure in place for the purpose of delivering government programs.
Net Book Value	The cost of a tangible capital asset, less both accumulated amortization and the amount of any write-down
Program	A major government function designed to achieve the specified objectives of a policy that has been authorized by the Legislative Assembly. Also referred to as department.
Public Agencies	A statutory body or territorial corporation specified in Part IX Section 75 of the <i>Financial Administration Act</i> .
Regions	Geographical sub-divisions of Nunavut for administrative purposes.

GLOSSARY

Tangible Capital Asset	A non-financial asset of physical substance that is purchased, constructed, developed or otherwise acquired and has the following characteristics:
	<ul style="list-style-type: none"> • It is held for use in the production or supply of goods, delivery of services or programs outputs; • It has a useful life extending beyond one fiscal year and is intended to be used on a continuing basis; and • It is not intended for resale in the ordinary course of operations. • The major categories of tangible capital assets are: <ul style="list-style-type: none"> ○ Land (other than land acquired at no cost to the GN) ○ Roads and Bridges ○ Airstrips and aprons ○ Buildings ○ Water and Sewer Works ○ Leasehold Improvements ○ Mobile and Heavy Equipment ○ Other Major Equipment ○ Major Medical Equipment
Standard Object	Each vote category of appropriations are further broken down into standard objects. The 2006-2007 Main Estimates are presented at the following standard object levels:
	<ul style="list-style-type: none"> • Travel and Transportation • Materials and Supplies • Purchased Services • Utilities • Contract Services • Fees and Payment • Other Expenses
Vote	A category of expenditures according to its intended use (eg. Vote 1 – Operations and Maintenance, Vote 2 – Capital).
Work in Progress	Records the value of capital assets under development or construction and not yet substantially complete or in service.

የዕድል ልቦና ተናኑ እና የኩብርናውን ማስረጃ ይኖር

ΛΓΔΓΔ

- ለርሃፋዕኑንነዱሆኖም <ፋይ>በር
 - የዚሁን ፊርማዎች/ፈውርድዎች በርሃፋዕኑን ዓይነዌዎች/ፍርማ ካወለውን ስምምነት
 - የዚሁን ፊርማዎች የፋይ>በርሃፋዕኑን ክፍል
 - እኔዎችበርሃፋዕኑን ለመስጠት የፋይ>በርሃፋዕኑን ክፍል
 - ማረጋገጫ የዚሁን ፊርማዎች ዓይነዌዎች/ፍርማ አገልግሎት

ՀԵՌՃԸ ՀԵՌՎԵԿՆՐԸ ՀԵՌՎԵԿՆՐԸ

የዕድልናውንም ገመናው የኩላትና ስራውን አይደለም

ՀԿԵՐՈՎԾՈՒԹՅԱՆ ԼԵԿԵՐՎՈՒՄ ԵՈԼՔՎՐԵԱՅՑ

የኢትዮጵያ ገኬዎችና ሰራተኞች አርማውሰድ

የኢትዮጵያውያንድ የስራዕትር/አዲስአበባ<ሆነውያንድ የስራዕትር

- ለጠናቆዎች ተደርሱ የሚከተሉት ነው፡፡

BUDGET DEVELOPMENT PROCESS

INTRODUCTION

In general terms, the Main Estimates reflect the Government of Nunavut's plan of action for the upcoming fiscal year. Specifically, they represent all anticipated expenditures for the fiscal year which commences April 1.

The Main Estimates seek appropriation authority for the fiscal year, which begins April 1. The Budget Address, presented by the Minister of Finance at the time of presentation of the Main Estimates, is an integral part of the total budget package. In addition, the departmental Business Plans are tabled in the Legislative Assembly.

Many individuals and organizations, both from within the government and from the public have been consulted during the planning and development stages of the budget process. However, the exact content of the Main Estimates is not public until tabled in the Legislative Assembly by the Minister of Finance. Traditionally, the budget presentation process prevents special interest advantages being obtained through advance information on government fiscal initiatives.

THIS BUDGET DEVELOPMENT PROCESS HAS SEVERAL PHASES:

- Business Plan Development
- Main Estimates/Capital Estimates Development
- Budget Address Development
- Presentation to the Legislative Assembly
- Supplementary Estimates
- Results Reporting / Variance Reporting

BUSINESS PLAN DEVELOPMENT

- The 2007-2008 Business Plans highlight GN programs in the core business section.
- Appendix I of each plan provides a link from the program structure of core business to the organizational structure used in the Main Estimates.
- Business plans focus primarily on vote 1, Operations and Maintenance, expenditures.
- Departmental business plans are submitted to the Financial Management Board (FMB) for review and analysis.
- After FMB review, plans are referred to Standing Committees for review.
- Business Plans are tabled in the Legislative Assembly with the Main Estimates.

MAIN ESTIMATES/CAPITAL ESTIMATES DEVELOPMENT

- Departments are responsible for the development of their budgets within targets and guidelines established by FMB.
- Departmental information is merged into two separate documents by Finance to produce the Main Estimates which are tabled in the Legislative Assembly during the spring session, and Capital Estimates which are tabled during the fall session.
- The FMB reviews the Main Estimates/Capital Estimates.
- FMB approves draft Main Estimates that are forwarded to Standing Committees, prior to the spring session.
- FMB approves draft Capital Estimates that are forwarded to Standing Committee, prior to the fall session.

BUDGET ADDRESS DEVELOPMENT

- Finance drafts the text of the address.
 - The address outlines trends, anticipated developments, and government's action plan for the upcoming fiscal year.
 - The address highlights new program initiatives, the impact of government activities, economic information, and fiscal details.

PRESENTATION TO THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

- Standing Committees meet prior to the presentation of the Main Estimates/Capital Estimates. Committees review draft business plans and the proposed budget.
 - Standing Committees prepare a report to be presented to the Legislature.
 - After the Budget Address, the Main Estimates are publicly released.
 - The Capital Estimates for the following fiscal year are tabled in the fall.

SUPPLEMENTARY ESTIMATES

- Supplementary Estimates are required to authorize increased departmental spending.
 - Supplementary Estimates must be approved by the Legislature.
 - Supplementary Estimates include all Special Warrants, which have been signed by the Commissioner to provide advanced spending authority for funding requirements that meet the criteria set out in the Financial Administration Act.

RESULTS REPORTING / VARIANCE REPORTING

- Departments are required to regularly report their fiscal situation to the FMB. This includes variance reports on a year-to-date basis for expenditures.
 - At the end of the fiscal year departments are required to report to the Legislature.

QOQALIYUTSUAQ 2006-2007 QIQAQIUTSUAQ
 QIQAQIUTSUAQ 2007-2008-
 LCIQIUTSUAQ 2007-2008-
 LCIQIUTSUAQ 2007-2008-

**SCHEDULE OF RESTATEMENT OF 2006-2007 MAIN AND
 REVISED ESTIMATES
 TO CONFORM TO THE 2007-2008 PRESENTATION**

Expenditures	Original Expenditures 2006-2007 Revised Estimates (\$000)	Main Estimates 2006-2007 Main Estimates (\$000)
Environment		
As shown in the 2006-2007 Main Estimates and 2006-2007 Supplementary Estimates	16,891	16,642
Less: Transfer of the fisheries and sealing program to the Department of Economic Development and Transportation	-	(1,716)
	16,891	14,926
Economic Development and Transportation		
As shown in the 2006-2007 Main Estimates and 2006-2007 Supplementary Estimates	47,796	46,080
Add: Transfer of the fisheries and sealing program from the Department of Environment	-	1,716
	47,796	47,796

